



النشرة الشهرية للإحصائيات

**BULLETIN MENSUEL  
DE STATISTIQUE**

سبتمبر 2016 **Septembre 2016**



|           |   |    |  |
|-----------|---|----|--|
|           | Norme Speciale de Diffusion des Donnees (NSDD)  |    | المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزنامة     |
|           | Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur..... | 5  | نشر مؤشرات القطاع الحقيقي والتجارة الخارجية      |
| <b>1.</b> | <b>POPULATION</b>   |    | <b>السكان .1</b>                                 |
| 1.1       | Population par gouvernorat (au 1 <sup>er</sup> juillet).....                          | 9  | السكان حسب الولاية (في غرة جويلية).....          |
| 1.2       | Naissances.....   | 10 | الحالة المدنية: الولادات.....                    |
| 1.3       | Décès.....  | 10 | الحالة المدنية: الوفيات.....                     |
| 1.4       | Mariages.....   | 11 | الحالة المدنية: الزواج.....                      |
| <b>2.</b> | <b>SALAIRE</b>  |    | <b>الأجور .2</b>                                 |
| 2.1       | Salaire minimum garanti.....  | 12 | الأجر الأدنى المضمون.....                        |
| 2.2       | Taux d'évolution trimestriel des salaires.....  | 12 | نسبة التطور الثلاثي للأجور.....                  |
| <b>3.</b> | <b>EMPLOI</b>   |    | <b>الشغل .3</b>                                  |
| 3.1       | Demandes d'emploi.....  | 13 | مطالب التشغيل.....                               |
| 3.2       | Offres d'emploi.....  | 13 | عروض الشغل.....                                  |
| 3.3       | Placements réalisés.....  | 13 | الطلبات الموظفة.....                             |
| <b>4.</b> | <b>INDUSTRIE</b>  |    | <b>الصناعة .4</b>                                |
| 4.1       | Indices de la production industrielle.....  | 14 | الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي.....            |
| 4.2       | Industries agroalimentaires.....  | 16 | الصناعة الغذائية.....                            |
| 4.3       | Matériaux de construction.....  | 16 | مواد البناء.....                                 |
| 4.4       | Industries Métalliques et électriques.....  | 16 | الصناعة الميكانيكية.....                         |
| 4.5       | Industries chimiques et fabrication d'engrais   | 17 | الصناعة الكيماوية.....                           |
| 4.6       | Industrie du papier.....  | 17 | صناعة الورق.....                                 |
| <b>5.</b> | <b>MINES</b>  |    | <b>المناجم .5</b>                                |
| 5.1       | Production.....   | 18 | الإنتاج.....                                     |
| 5.2       | Ventes locales.....   | 18 | البيع المحلي.....                                |
| <b>6.</b> | <b>ENERGIE</b>  |    | <b>الطاقة .6</b>                                 |
| 6.1       | Extraction et raffinage de pétrole et de gaz .....                                    | 19 | استخراج و تكرير النفط و الغاز.....               |
| 6.2       | Production d'électricité.....   | 19 | الكهرباء.....                                    |
| 6.3       | Production et distribution d'eau.....   | 19 | إنتاج وتوزيع المياه.....                         |
| 6.4       | Ressources D'énergie.....   | 19 | مصادر الطاقة.....                                |
| <b>7.</b> | <b>TOURISME</b>   |    | <b>السياحة .7</b>                                |
| 7.1       | Entrées des voyageurs par nationalité.....  | 20 | المسافرون الوافدون حسب الجنسية.....              |
| 7.2       | Sorties des voyageurs par nationalité.....  | 20 | المسافرون المغادرون حسب الجنسية.....             |
| 7.3       | Entrées des non résidents par nationalité.....  | 21 | المسافرون الوافدون غير المقيمين حسب الجنسية..... |
| 7.4       | Nuitées des non résidents.....  | 21 | عدد ليالي إقامة غير المقيمين.....                |
| <b>8.</b> | <b>TRANSPORT</b>  |    | <b>النقل .8</b>                                  |
| 8.1       | Immatriculation des véhicules.....  | 22 | تسجيل العربات.....                               |

|            |   |    |       |  |            |
|------------|---|----|-------|--|------------|
| 8.2        | Permis de conduire.....   | 22 | ..... | رخص السياقة  | 2.8        |
| 8.3        | Transports maritimes.....   | 23 | ..... | النقل البري  | 3.8        |
| 8.4        | Transports aériens.....   | 24 | ..... | النقل البحري   | 4.8        |
| 8.5        | Transports ferroviaires.....  | 25 | ..... | النقل الجوي  | 5.8        |
| <b>9.</b>  | <b>COMMERCE INTERIEUR</b>   |    |       | <b>التجارة الداخلية</b>  | <b>9.</b>  |
| 9.1        | Prix moyen de détail à Tunis.....   | 26 | ..... | معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة   | 1.9        |
| 9.2        | Indice général des prix à la consommation Familiale.....  | 30 | ..... | الرقم القياسي العام لأسعار الاستهلاك العائلي                                       | 2.9        |
| 9.3        | Variations mensuelles de l'indice général des prix.....   | 32 | ..... | التغيرات الشهرية للرقم القياسي للاستهلاك العائلي                                   | 3.9        |
| 9.4        | Indices des prix de vente industriels.....  | 34 | ..... | الرقم القياسي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي                                     | 4.9        |
| 9.5        | Apports au marché de gros de Tunis.....   | 36 | ..... | الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة  | 5.9        |
| <b>10.</b> | <b>MONNAIES ET BANQUES</b>  |    |       | <b>النقود و البنوك</b>   | <b>10.</b> |
| 10.1       | Systèmes monétaires.....  | 38 | ..... | النظام النقدي  | 1.10       |
| 10.2       | Taux d'intérêt.....   | 39 | ..... | نسبة الفائدة   | 2.10       |
| 10.3       | Cours moyen en dinars des principales devises.....  | 39 | ..... | معدل سعر صرف العملة بالدينار   | 3.10       |
| 10.4       | Principaux indicateurs boursiers.....   | 39 | ..... | أهم مؤشرات البورصة   | 4.10       |
| 10.5       | Crédits recensés.....   | 40 | ..... | القروض المحصية   | 5.10       |
| <b>11.</b> | <b>COMMERCE EXTERIEUR</b>   |    |       | <b>التجارة الخارجية</b>  | <b>11.</b> |
| 11.1       | Echange par type d'utilisation et régime.....   | 41 | ..... | التبادل حسب الاستعمال والنظام  | 1.11       |
| 11.2       | Commerce extérieur selon le régime et le<br>groupement sectoriel d'activité.....                    | 42 | ..... | التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف<br>مجموعات الأنشطة الاقتصادية                     | 2.11       |
| 11.3       | Echange mensuel par groupement<br>sectoriel d'activité.....   | 43 | ..... | التبادل الشهري حسب تصنيف مجموعات<br>الأنشطة الاقتصادية                             | 3.11       |
| 11.4       | Echange mensuel par type d'utilisation.....   | 43 | ..... | التبادل الشهري حسب الاستعمال   | 4.11       |
| 11.5       | Principaux produits exportés.....   | 44 | ..... | أهم المواد المصدرة   | 5.11       |
| 11.6       | Principaux produits importés.....   | 45 | ..... | أهم المواد الموردة   | 6.11       |
| 11.7       | Balance commerciale par pays.....   | 47 | ..... | الميزان التجاري حسب البلدان  | 7.11       |
| <b>12.</b> | <b>COMPTES NATIONAUX</b>  |    |       | <b>الحسابات القومية</b>  | <b>12.</b> |
| 12.1       | Taux de croissance des valeurs ajoutées.....<br>par secteur d'activité aux prix constants 1990..... | 49 | ..... | نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة<br>الاقتصادية بالأسعار القارة : إنزلاق سنوي    | 1.12       |
| 12.2       | Taux de croissance des valeurs ajoutées<br>par secteur d'activité aux prix constants 1990.....      | 50 | ..... | نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة<br>الاقتصادية بالأسعار القارة : تغييرات ثلاثية | 2.12       |
| 12.3       | Produit intérieur brut aux prix courants.....   | 51 | ..... | الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية  | 3.12       |
| 12.4       | Taux de croissance des valeurs ajoutées<br>par secteur d'activité aux prix courants.....            | 52 | ..... | نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة<br>الاقتصادية بالأسعار الجارية : إنزلاق سنوي   | 4.12       |

## المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزمة نشر مؤشرات القطاع الحقيقي و التجارة الخارجية

### Norme Spéciale de Diffusion des Données (NSDD) Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur

| Catégorie des indicateurs                   | Date de la dernière mise à jour du calendrier | التشـر<br>Diffusion |                    |                   |                    | تاريخ آخر تحيين |                                      |
|---|---|---------------------|--------------------|-------------------|--------------------|-----------------|--------------------------------------|
|   |   | نوفمبر<br>Novembre  | ديسمبر<br>Décembre | جانفي<br>Janvier  | فيفري<br>Février   |                 |                                      |
| Comptabilité nationale                      | 20/10/2016                                    | 30<br>(T3 -2016)    |                    |                   |                    | 20/10/2016      | الحسابات القومية                     |
| Indice de la production industrielle.       | 24/10/2016                                    | 14<br>(Sept -2016)  | 12<br>(Oct -2016)  | 12<br>(Nov -2016) | 13<br>(Déc -2016)  | 24/10/2016      | مؤشر الإنتاج الصناعي                 |
| Marché du travail :                         |   |                     |                    |                   |                    |                 | سوق الشغل:                           |
| Population active occupée                   | 30/12/2015                                    | 30<br>(an-2016)     |                    |                   |                    | 30/12/2015      | السكان الناشطون                      |
| Taux de chômage                             | 30/12/2015                                    | 30<br>(an-2016)     |                    |                   |                    | 30/12/2015      | نسبة البطالة                         |
| Taux d'évolution des salaires               | 21/04/2016                                    | 30<br>(T3 -2016)    |                    |                   |                    | 21/04/2016      | نسبة تطور الأجور                     |
| Indice des prix à la consommation familiale | 06/10/2016                                    | 07<br>(Oct -2016)   | 05<br>(Nov -2016)  | 05<br>(Déc -2016) | 06<br>(Janv -2017) | 06/10/2016      | مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي         |
| Indice des prix de vente industriels        | 08/11/2016                                    | 30<br>(Oct -2016)   | 30<br>(Nov -2016)  | 30<br>(Déc -2016) | 28<br>(Janv -2017) | 08/11/2016      | مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي |
| Commerce extérieur                          | 11/10/2016                                    | 11<br>(Oct -2016)   | 12<br>(Nov -2016)  | 12<br>(Déc -2016) | 13<br>(Janv -2017) | 11/10/2016      | التجارة الخارجية                     |
| Population au 1 <sup>er</sup> juillet       | 12/01/2016                                    | 28<br>(an-2016)     |                    |                   |                    | 12/01/2016      | السكان في 1 جويلية                   |



## نشریات المعهد الوطني للإحصاء

| السعر بالدينار التونسي                   | الدورية   | لغة النشر   |  |
|--|-----------|-------------|--|
| <b>- نشریات عامة</b>                     |           |             |  |
|  |           |             | * نشریات شهرية (اشترك سنوي 12 عدد) النشرة الإحصائية الشهرية.....                             |
| 25.000                                   | شهرية     | مزدوج اللغة |  |
| * نشریات سنوية                           |           |             |  |
|  |           |             | النشرة الإحصائية السنوية 2014 + قرص ليزري .....  |
| 25.000                                   | سنوية     | مزدوج اللغة |  |
| 7.000                                    | سنوية     | مزدوج اللغة | تونس بالأرقام لسنة 2014.....   |
| <b>- نشریات متخصصة</b>                   |           |             |  |
|  |           |             | النشرة السنوية لنتائج التجارة الخارجية لسنة 2011 + قرص ليزري.....                            |
| 30.000                                   | سنوية     | فرنسية      |  |
|  |           |             | الحسابات القومية عدد 18 + قرص ليزري.....   |
| 15.000                                   | سنوية     | فرنسية      |  |
|  |           |             | التقرير السنوي لمؤشرات البنية الأساسية لسنة 2013 + قرص ليزري.....                            |
| 24.000                                   | سنوية     | مزدوج اللغة |  |
|  |           |             | التقرير السنوي حول خصائص أعوان الوظيفة العمومية وأجورهم لسنة 2007+ قرص ليزري .....           |
| 10.000                                   | سنوية     | عربية       |  |
|  |           |             | التقرير السنوي حول الوضع الديموغرافي في تونس لسنة 2007 - 2011.....                           |
| 15.000                                   | سنوية     | عربية       |  |
| <b>- نتائج المسوحات</b>                  |           |             |  |
| * التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2014 |           |             |  |
|  |           |             | النتائج الأولية: أهم المؤشرات .....  |
| مجاني                                    | عشر سنوات | مزدوج اللغة |  |
|  |           |             | العدد الأول: السكان و المساكن والأسر حسب الوحدات الإدارية و الوسط.....                       |
| 10.000                                   | عشر سنوات | عربية       |  |
|  |           |             | العدد الثاني : 24 ولاية حسب التعداد العام للسكان والسكنى.....                                |
| 15.000                                   | عشر سنوات | مزدوج اللغة |  |
| <b>- المسح الوطني حول إستهلاك الأسر</b>  |           |             |  |
|  |           |             | الجزء الأول: نشرية خاصة بنفقات الأسر 2010 + قرص ليزري .....                                  |
| 20.000                                   | خمس سنوات | فرنسية      |  |
|  |           |             | الجزء الثاني: نشرية خاصة بالتغذية 2010 .....   |
| 20.000                                   | خمس سنوات | عربية       |  |
|  |           |             | الجزء الثالث : التعليم .التغطية الصحية و العلاج 2010 .....                                   |
| 15.000                                   | خمس سنوات | عربية       |  |
| <b>- المسح الوطني حول التشغيل</b>        |           |             |  |
|  |           |             | المسح الوطني حول السكان و التشغيل لسنة 2012 .....  |
| 15.000                                   | سنوية     | مزدوج اللغة |  |
|  |           |             | المسح الوطني حول السكان و السكنى لسنة 2009 .....   |
| 15.000                                   | -         | عربية       |  |
| <b>- المسح الوطني للمؤسسات الصغرى</b>    |           |             |  |
|  |           |             | المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2012 + قرص ليزري.....                                      |
| 13.000                                   | خمس سنوات | فرنسية      |  |
|  |           |             | إحصائيات حول عدد و ديموغرافيا مؤسسات القطاع الخاص حسب السجل الوطني للمؤسسات 2014 + قرص ليزري |
| 20.000                                   | سنوية     | فرنسية      |  |
| <b>- الإسقاطات السكانية</b>              |           |             |  |
|  |           |             | إسقاطات السكان النشيطين و الطلبات إضافية للشغل 2004- 2024+ قرص ليزري.....                    |
| 15.000                                   | -         | عربية       |  |
|  |           |             | الإسقاطات السكانية 2014- 2044.....   |
| 15.000                                   | -         | فرنسية      |  |
| <b>- نشریات أخرى</b>                     |           |             |  |
|  |           |             | التصنيف التونسي للأنشطة + قرص ليزري.....   |
| 20.000                                   | -         | فرنسية      |  |
|  |           |             | التصنيف التونسي للمواد + قرص ليزري .....   |
| 30.000                                   | -         | فرنسية      |  |
|  |           |             | المصنف الوطني لترميز الوحدات الإدارية+ قرص ليزري.....  |
| 12.000                                   | -         | مزدوج اللغة |  |

النشریات الصادرة بالمعهد الوطني للإحصاء يمكنكم تصفحها بمكتبة المعهد (التوثيق) لشراء النشریات يمكنكم الإتصال بمكتب البيع على العنوان التالي:  
(معلوم البريد على حساب الحريف)

86 شارع الهادي شاكر- تونس الهاتف: 216 71 891 002 الفاكس: 216 71 792 559



# LES PUBLICATIONS DE L'INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

|   | Langue d'édition | Périodicité  | Prix en D.T |
|---|------------------|--------------|-------------|
| <b>PUBLICATIONS GENERALES</b>   |                  |              |             |
| <b>Publication mensuelle (abonnement annuel 12 numéros)</b>   |                  |              |             |
| Bulletin Mensuel de Statistique (B.M.S).....  | bilingue         | mensuelle    | 25.000      |
| <b>Publications annuelles</b>   |                  |              |             |
| Annuaire Statistique de la Tunisie 2014 + CD-ROM.....   | bilingue         | annuelle     | 25.000      |
| La Tunisie en Chiffres 2014.....  | bilingue         | annuelle     | 7.000       |
| <b>PUBLICATIONS SPECIFIQUES REGULIERES</b>  |                  |              |             |
| Statistiques du Commerce Extérieur 2011 + CD-ROM.....   | française        | annuelle     | 30.000      |
| Les Comptes de la Nation N°18 + CD-ROM.....   | française        | annuelle     | 15.000      |
| Rapport Annuel sur les Indicateurs d'Infrastructure 2013+ CD-ROM.....   | bilingue         | annuelle     | 24.000      |
| Rapport annuel sur les caractéristiques des agents de la fonction publique.....<br>et leurs salaires pour l'année 2007+ CD-ROM..... | arabe            | annuelle     | 10.000      |
| Rapport annuel sur la situation démographique en Tunisie 2007 - 2011.....   | arabe            | annuelle     | 15.000      |
| <b>RESULTATS DES DERNIERS ENQUETES ET RECENSEMENTS</b>  |                  |              |             |
| <b>Publications des recensements</b>  |                  |              |             |
| <b>Recensement général de la population et de l'habitat 2014</b>  |                  |              |             |
| Premiers Résultats: Principaux indicateurs.....   | bilingue         | décennale    | gratuit     |
| Volume I : Population, logement et ménages par l'unité administrative et milieu.....  | arabe            | décennale    | 10.000      |
| Volume II: 24 gouvernorats selon recensement général de la population.....  | bilingue         | décennale    | 15.000      |
| <b>Enquête sur le budget et la consommation des ménages</b>   |                  |              |             |
| Volume I : Résultats de l'Enquête Budgétaire 2010 CD-ROM.....   | française        | quinquennale | 20.000      |
| Volume II : Résultats de l'Enquête Alimentaire et Nutritionnelle 2010.....  | arabe            | quinquennale | 20.000      |
| Volume III : Education, couverture sociale et soin 2010   | arabe            | quinquennale | 15.000      |
| <b>Enquête Nationale sur l'Emploi</b>   |                  |              |             |
| Enquête Nationale sur la Population et l'Emploi 2012 + CD-ROM.....  | bilingue         | annuelle     | 15.000      |
| Enquête Nationale sur la Population et l'Habitat 2009 + CD-ROM.....   | arabe            | -            | 15.000      |
| <b>Enquête Nationale sur micro-entreprises</b>  |                  |              |             |
| Enquête micro-entreprises 2012.....   | française        | quinquennale | 13.000      |
| Statistiques issues du répertoire national des entreprises 2014 + CD-ROM.....   | française        | annuelle     | 20.000      |
| <b>Projection de la Population</b>  |                  |              |             |
| Projection de la Population Active et de la demande additionnelle d'emploi 2004-2024 + CD-ROM                                       | arabe            |              | 20.000      |
| Projection de la Population 2014 -2044.....   | française        | -            | 15.000      |
| <b>AUTRES PUBLICATIONS</b>  |                  |              |             |
| Nomenclature d'Activités Tunisienne (NAT 2009)+CD-ROM.....  | française        | -            | 20.000      |
| Classification Tunisienne des Produits (CTP2009)+CD-ROM.....  | française        | -            | 30.000      |
| Classification Nationale des Unités Administratives + CD-ROM (code géographique).....   | bilingue         | -            | 12.000      |

Les publications éditées par l'I.N.S (épuisées comprises) peuvent être consultées au service de la documentation (à la bibliothèque).

Pour tout achat ou commande veuillez vous adresser au bureau de vente : (Les frais d'envoi sont à la charge du client)

(Les frais d'envoi sont à la charge du client)

86 av- Hedi Chaker TUNIS TEL: (216) 71 891 002 FAX : (216) 71 792 559



| SIGNES UTILISES  | العلا مات المستعملة                              |
|--|--|
| Le renseignement n'est pas encors publié ou n'est pas parvenu              | ... البيانات لم تنشر أو لم تصلنا بعد             |
| Résultat rigoureusement nul  | - النتيجة معدومة تماما                           |
| En raison de la nature du produit. il est impossible d'inscrire un chiffre | /// ليس بالإمكان تسجيل العدد نظرا لطبيعة الأشياء |
| Inférieur à l'unité  | ε دون الوحدة                                     |

| UNITES UTILISEES | الوحدات المستعملة        |                 |            |
|------------------|--------------------------|-----------------|------------|
| %                | Pourcentage              | %               | بالمائة    |
| Bill             | Billet                   | تذكرة           | تذكرة      |
| B                | Boîte                    | علبة            | علبة       |
| Bll              | Bouteille                | قارورة          | قارورة     |
| D                | Dinars                   | دينار           | د          |
| G                | Gramme                   | غرام            | غ          |
| Hl               | Hectolitre               | هيكترولتر       | هكل        |
| Kg               | Kilogramme               | كيلو غرام       | كغ         |
| Km / v           | Kilomètre / voiture      | كيلومتر / عربة  | كم / ع     |
| Kw / h           | Kilowat / heure          | كيلوواط / ساعة  | كلو / س    |
| L                | Litre                    | لتر             | ل          |
| M                | Mètre                    | متر             | م          |
| M2               | Mètre carré              | متر مربع        | 2م         |
| M3               | Mètre cube               | متر مكعب        | 3م         |
| M/D              | Millions de Dinars       | مليون دينار     | م.د        |
| Mill             | Millime                  | مليم            | مليم       |
| M                | Millier                  | ألف             | ألف        |
| Nbre             | Nombre                   | عدد             | عدد        |
| Pers             | Personne                 | شخص             | شخص        |
| Abon             | Abonnement               | اشترك           | اشترك      |
| Paq              | Paquet                   | علبة            | علبة       |
| Piq              | Piqûre                   | حقنة            | حقنة       |
| Tu               | Tube                     | جعبة            | جعبة       |
| V.K              | Voyageurs Kilomètre      | مسافر / كيلومتر | مسافر / كم |
| Pass             | Passager                 | مسافر           | مسافر      |
| P                | Pièce                    | قطعة            | قطعة       |
| Po               | Poste                    | جهاز            | جهاز       |
| Q                | Quintal                  | قنطار           | قنطار      |
| T                | Tonne                    | طن              | طن         |
| TX               | Tonneau                  | برميل           | برميل      |
| T.K              | Tonne-kilomètre          | طن / كيلومتر    | طن / كم    |
| T.E.P            | Tonne Equivalent Pétrole | طن مقابل نفط    | طن.م       |
| lta              | 1 tasse                  | فنجان           | ف          |

Nota: Les données de ce bulletin présentent un caractère provisoire Toute reproduction partielle ou totale est autorisée sous réserve de l'indication

ملاحظة: معطيات هذه النشرة مؤقتة واستعمالها مخصص به مع بيان المصدر





## 1. POPULATION

## 1. السكان

### 1.1 Population par gouvernorat (au 1er juillet)

### 1.1 السكان حسب الولاية ( في غرة جويلية)

Unité : Millie Habitant

الوحدة: ألف ساكن

| Par gouvernorat | 2 0 1 5        | 2 0 1 4        | 2 0 1 3        | 2 0 1 2        | 2 0 1 1        | 2 0 1 0        | 2 0 0 9        | حسب الولايات   |
|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Tunis           | 1073.6         | 1058.6         | 1051.2         | 1043.8         | 1036.5         | 1029.2         | 1022.0         | تونس           |
| Ariana          | 599.8          | 577.4          | 560.8          | 544.4          | 528.4          | 512.6          | 497.1          | أريانة         |
| Ben Arous       | 648.7          | 633.3          | 619.7          | 606.4          | 593.3          | 580.4          | 567.7          | بن عروس        |
| Manouba         | 387.6          | 380.4          | 375.8          | 371.2          | 366.7          | 362.3          | 357.9          | منوبة          |
| Nabeul          | 803.1          | 789.7          | 779.8          | 770.0          | 760.3          | 750.7          | 741.2          | نابل           |
| Zaghouan        | 179.4          | 177.3          | 175.7          | 174.0          | 172.4          | 170.8          | 169.2          | زغوان          |
| Bizerte         | 575.0          | 569.5          | 564.9          | 560.4          | 555.9          | 551.5          | 547.1          | بنزرت          |
| Béja            | 305.8          | 303.7          | 304.0          | 304.3          | 304.6          | 304.8          | 304.9          | باجة           |
| Jendouba        | 403.5          | 402.4          | 404.2          | 406.0          | 407.8          | 409.4          | 411.0          | جندوبة         |
| Le Kef          | 244.5          | 243.7          | 245.5          | 247.3          | 249.0          | 250.7          | 252.3          | الكاف          |
| Siliana         | 224.3          | 223.6          | 224.9          | 226.2          | 227.4          | 228.5          | 229.7          | سليانة         |
| Sousse          | 689.0          | 676.5          | 662.5          | 648.7          | 635.1          | 621.8          | 608.6          | سوسة           |
| Monastir        | 560.0          | 550.1          | 540.1          | 530.3          | 520.6          | 511.1          | 501.7          | المنستير       |
| Mahdia          | 413.8          | 411.7          | 408.3          | 404.9          | 401.6          | 398.3          | 395.0          | المهدية        |
| Sfax            | 970.9          | 957.6          | 947.0          | 936.6          | 926.4          | 916.2          | 906.1          | صفاقس          |
| Kairouan        | 575.0          | 571.8          | 569.5          | 567.1          | 564.7          | 562.3          | 559.8          | القيروان       |
| Kasserine       | 443.1          | 440.2          | 437.5          | 434.8          | 432.1          | 429.3          | 426.7          | القصرين        |
| Sidi Bouzid     | 434.3          | 430.9          | 427.3          | 423.8          | 420.3          | 416.8          | 413.4          | سيدي بوزيد     |
| Gabès           | 378.1          | 375.1          | 371.9          | 368.6          | 365.4          | 362.2          | 359.0          | قابس           |
| Médenine        | 484.6          | 480.6          | 475.7          | 470.8          | 466.0          | 461.2          | 456.5          | مدنين          |
| Tataouine       | 149.9          | 149.8          | 149.2          | 148.6          | 148.1          | 147.5          | 146.9          | تطاوين         |
| Gafsa           | 341.6          | 338.1          | 336.8          | 335.4          | 334.1          | 332.8          | 331.4          | قفصة           |
| Tozeur          | 109.8          | 108.2          | 107.1          | 106.0          | 104.9          | 103.9          | 102.8          | توزر           |
| Kébili          | 159.0          | 157.3          | 155.9          | 154.5          | 153.1          | 151.7          | 150.3          | قبلي           |
| <b>Ensemble</b> | <b>11154.4</b> | <b>11007.3</b> | <b>10895.2</b> | <b>10784.3</b> | <b>10674.4</b> | <b>10565.7</b> | <b>10458.1</b> | <b>المجموع</b> |

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



# 1. POPULATION

## Etat civil

# 1. السكان

## الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

|                                      | 2016         |              |              |              | 2015          |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                                    |
|--------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------------------------------|
|                                      | أفريل        | مارس         | فيفري        | جانفي        | المجموع       | ديسمبر       | نوفمبر       | أكتوبر       | سبتمبر       | أوت          | جويلية       | جوان         | ماي          | أفريل        |                                    |
|                                      | Avril        | Mars         | Fév          | Jan          | Total         | Déc          | Nov          | Oct          | Sept         | Août         | Juill.       | Juin         | Mai          | Avril        |                                    |
| <b>1.2 NAISSANCES <sup>(1)</sup></b> |              |              |              |              |               |              |              |              |              |              |              |              |              |              | <b>2.1 الولادات <sup>(1)</sup></b> |
| Tunis                                | 3455         | 3448         | 3131         | 3634         | 46383         | 3509         | 3285         | 3679         | 4080         | 4299         | 4488         | 4547         | 4057         | 3645         | تونس                               |
| Ariana                               | 237          | 272          | 250          | 271          | 3342          | 236          | 219          | 253          | 283          | 335          | 334          | 351          | 305          | 237          | أريانة                             |
| Ben Arous                            | 641          | 641          | 604          | 723          | 8927          | 568          | 595          | 660          | 638          | 783          | 939          | 928          | 836          | 728          | بن عروس                            |
| Manouba                              | 71           | 29           | 50           | 62           | 819           | 45           | 57           | 59           | 81           | 83           | 83           | 63           | 61           | 68           | منوبة                              |
| Nabeul                               | 775          | 853          | 914          | 1059         | 13242         | 972          | 935          | 1065         | 1145         | 1328         | 1311         | 1354         | 1203         | 992          | نابل                               |
| Zaghouan                             | 168          | 219          | 183          | 210          | 2394          | 164          | 164          | 169          | 199          | 230          | 237          | 246          | 207          | 207          | زغوان                              |
| Bizerte                              | 587          | 673          | 610          | 692          | 9208          | 678          | 650          | 686          | 805          | 921          | 978          | 927          | 823          | 705          | بنزرت                              |
| Béja                                 | 356          | 291          | 186          | 296          | 4206          | 249          | 286          | 320          | 381          | 444          | 494          | 330          | 333          | 348          | باجة                               |
| Jendouba                             | 280          | 315          | 230          | 298          | 4553          | 277          | 270          | 334          | 366          | 413          | 490          | 505          | 452          | 389          | جندوبة                             |
| Le Kef                               | 217          | 246          | 238          | 244          | 2913          | 202          | 184          | 185          | 207          | 274          | 339          | 296          | 263          | 219          | الكاف                              |
| Siliana                              | 256          | 250          | 180          | 224          | 2823          | 206          | 215          | 176          | 218          | 225          | 304          | 289          | 276          | 218          | سليانة                             |
| Sousse                               | 1049         | 1032         | 1090         | 1230         | 15176         | 1203         | 1178         | 1215         | 1268         | 1480         | 1460         | 1319         | 1247         | 1139         | سوسة                               |
| Monastir                             | 798          | 903          | 841          | 928          | 11741         | 941          | 838          | 998          | 1078         | 1126         | 1095         | 1087         | 1018         | 832          | المنستير                           |
| Mahdia                               | 609          | 714          | 614          | 681          | 8457          | 637          | 623          | 724          | 786          | 773          | 754          | 775          | 715          | 618          | المهدية                            |
| Sfax                                 | 1423         | 1562         | 1621         | 1784         | 20919         | 1709         | 1581         | 1890         | 1804         | 1975         | 1928         | 1861         | 1788         | 1551         | صفاقس                              |
| Kairouan                             | 939          | 1126         | 1004         | 1227         | 13044         | 918          | 951          | 1140         | 1190         | 1234         | 1228         | 1060         | 986          | 959          | القيروان                           |
| Kasserine                            | 846          | 833          | 789          | 920          | 10489         | 823          | 801          | 760          | 862          | 963          | 1025         | 1010         | 848          | 854          | القصرين                            |
| Sidi Bouzid                          | 605          | 600          | 595          | 690          | 7951          | 587          | 571          | 644          | 680          | 703          | 746          | 676          | 661          | 666          | سيدي بوزيد                         |
| Gabès                                | 583          | 686          | 585          | 667          | 8230          | 640          | 589          | 704          | 695          | 774          | 792          | 783          | 673          | 623          | قابس                               |
| Médenine                             | 780          | 747          | 712          | 918          | 10795         | 782          | 809          | 916          | 890          | 1017         | 983          | 1057         | 1009         | 783          | مدنين                              |
| Tataouine                            | 208          | 191          | 192          | 209          | 2311          | 171          | 166          | 196          | 230          | 328          | 243          | 163          | 174          | 159          | تطاوين                             |
| Gafsa                                | 585          | 633          | 588          | 724          | 8215          | 619          | 585          | 641          | 691          | 813          | 790          | 756          | 652          | 615          | قفصة                               |
| Tozeur                               | 137          | 147          | 181          | 211          | 2269          | 197          | 181          | 197          | 182          | 202          | 190          | 167          | 184          | 165          | توزر                               |
| Kébili                               | 222          | 255          | 295          | 416          | 3628          | 372          | 282          | 341          | 324          | 297          | 312          | 264          | 259          | 240          | قبلي                               |
| <b>TOTAL</b>                         | <b>15827</b> | <b>16666</b> | <b>15683</b> | <b>18318</b> | <b>222035</b> | <b>16705</b> | <b>16015</b> | <b>17952</b> | <b>19083</b> | <b>21020</b> | <b>21543</b> | <b>20814</b> | <b>19030</b> | <b>16960</b> | <b>المجموع</b>                     |
| <b>1.3 DECES <sup>(1)</sup></b>      |              |              |              |              |               |              |              |              |              |              |              |              |              |              | <b>3.1 الوفيات <sup>(1)</sup></b>  |
| Tunis                                | 809          | 1109         | 1127         | 1173         | 10351         | 939          | 886          | 917          | 834          | 928          | 798          | 818          | 731          | 859          | تونس                               |
| Ariana                               | 172          | 225          | 271          | 253          | 2273          | 180          | 173          | 182          | 153          | 159          | 171          | 148          | 189          | 171          | أريانة                             |
| Ben Arous                            | 196          | 237          | 272          | 348          | 2611          | 204          | 192          | 157          | 183          | 213          | 219          | 196          | 197          | 196          | بن عروس                            |
| Manouba                              | 122          | 160          | 145          | 131          | 1550          | 124          | 132          | 106          | 113          | 113          | 112          | 111          | 123          | 118          | منوبة                              |
| Nabeul                               | 287          | 384          | 367          | 383          | 4151          | 329          | 319          | 287          | 299          | 346          | 330          | 293          | 265          | 294          | نابل                               |
| Zaghouan                             | 53           | 70           | 75           | 80           | 939           | 78           | 78           | 72           | 52           | 72           | 69           | 81           | 79           | 58           | زغوان                              |
| Bizerte                              | 244          | 364          | 278          | 320          | 3490          | 285          | 225          | 284          | 276          | 257          | 276          | 225          | 267          | 301          | بنزرت                              |
| Béja                                 | 144          | 173          | 156          | 185          | 1829          | 175          | 147          | 130          | 125          | 136          | 111          | 111          | 92           | 137          | باجة                               |
| Jendouba                             | 190          | 246          | 229          | 243          | 2534          | 210          | 208          | 204          | 187          | 195          | 191          | 158          | 189          | 172          | جندوبة                             |
| Le Kef                               | 124          | 157          | 116          | 132          | 1538          | 120          | 124          | 111          | 121          | 96           | 108          | 122          | 114          | 109          | الكاف                              |
| Siliana                              | 86           | 127          | 116          | 104          | 1254          | 101          | 94           | 101          | 87           | 88           | 75           | 79           | 88           | 111          | سليانة                             |
| Sousse                               | 330          | 408          | 305          | 364          | 4007          | 351          | 294          | 309          | 286          | 351          | 335          | 284          | 243          | 330          | سوسة                               |

<sup>(1)</sup> Par gouvernorat de déclaration

<sup>(1)</sup> حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



# 1. POPULATION

## Etat civil

# 1. السكان

## الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

|                                    | 2016        |             |             |             | 2015          |             |             |             |              |              |              |             |             |             |                                   |
|------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------|-------------|-------------|-------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-----------------------------------|
|                                    | أفريل       | مارس        | فيفري       | جانفي       | المجموع       | ديسمبر      | نوفمبر      | أكتوبر      | سبتمبر       | أوت          | جويلية       | جوان        | ماي         | أفريل       |                                   |
|                                    | Avril       | Mars        | Fév         | Jan         | Total         | Déc         | Nov         | Oct         | Sept         | Août         | Juill.       | Juin        | Mai         | Avril       |                                   |
| <b>1.3 DECES <sup>(1)</sup></b>    |             |             |             |             |               |             |             |             |              |              |              |             |             |             | <b>3.1 الوفيات <sup>(1)</sup></b> |
| Monastir                           | 239         | 259         | 228         | 294         | 3052          | 280         | 252         | 210         | 221          | 278          | 235          | 181         | 230         | 259         | المنستير                          |
| Mahdia                             | 156         | 231         | 185         | 213         | 2456          | 216         | 203         | 176         | 179          | 246          | 182          | 158         | 176         | 183         | المهدية                           |
| Sfax                               | 363         | 570         | 534         | 552         | 6183          | 569         | 462         | 455         | 412          | 539          | 497          | 396         | 439         | 469         | صفاقس                             |
| Kairouan                           | 290         | 305         | 261         | 306         | 3215          | 317         | 244         | 291         | 220          | 226          | 225          | 196         | 234         | 234         | القيروان                          |
| Kasserine                          | 177         | 210         | 177         | 224         | 2288          | 160         | 150         | 165         | 151          | 190          | 261          | 136         | 156         | 230         | القصرين                           |
| Sidi Bouzid                        | 131         | 184         | 154         | 174         | 2038          | 183         | 143         | 161         | 155          | 137          | 137          | 154         | 150         | 184         | سيدي بوزيد                        |
| Gabès                              | 185         | 193         | 209         | 165         | 2099          | 199         | 153         | 155         | 130          | 189          | 189          | 148         | 156         | 147         | قابس                              |
| Médenine                           | 167         | 313         | 249         | 306         | 2916          | 254         | 240         | 194         | 196          | 274          | 200          | 198         | 202         | 223         | مدنين                             |
| Tataouine                          | 35          | 54          | 53          | 58          | 758           | 81          | 56          | 48          | 56           | 76           | 36           | 55          | 43          | 60          | تطاوين                            |
| Gafsa                              | 134         | 182         | 150         | 148         | 1736          | 160         | 137         | 139         | 134          | 154          | 130          | 117         | 124         | 127         | قفصة                              |
| Tozeur                             | 47          | 65          | 47          | 57          | 578           | 45          | 36          | 41          | 38           | 50           | 48           | 45          | 49          | 51          | توزر                              |
| Kébili                             | 34          | 65          | 64          | 77          | 833           | 85          | 58          | 70          | 56           | 70           | 50           | 58          | 58          | 63          | قبلي                              |
| <b>TOTAL</b>                       | <b>4715</b> | <b>6291</b> | <b>5768</b> | <b>6290</b> | <b>64679</b>  | <b>5645</b> | <b>5006</b> | <b>4965</b> | <b>4664</b>  | <b>5383</b>  | <b>4985</b>  | <b>4468</b> | <b>4594</b> | <b>5086</b> | <b>المجموع</b>                    |
| <b>1.4 MARIAGES <sup>(1)</sup></b> |             |             |             |             |               |             |             |             |              |              |              |             |             |             | <b>4.1 الزواج <sup>(1)</sup></b>  |
| Tunis                              | 479         | 894         | 312         | 298         | 9861          | 526         | 451         | 764         | 1175         | 2739         | 523          | 880         | 782         | 516         | تونس                              |
| Ariana                             | 118         | 269         | 71          | 80          | 3142          | 127         | 84          | 223         | 429          | 867          | 393          | 185         | 261         | 119         | أريانة                            |
| Ben Arous                          | 208         | 471         | 108         | 159         | 5059          | 190         | 139         | 367         | 667          | 1490         | 609          | 275         | 428         | 201         | بن عروس                           |
| Manouba                            | 99          | 282         | 60          | 74          | 3717          | 126         | 109         | 287         | 552          | 1212         | 453          | 197         | 260         | 106         | منوبة                             |
| Nabeul                             | 168         | 532         | 168         | 250         | 7194          | 285         | 220         | 478         | 982          | 2119         | 1035         | 329         | 546         | 259         | نابل                              |
| Zaghuan                            | 54          | 90          | 37          | 56          | 1825          | 52          | 46          | 120         | 275          | 546          | 271          | 128         | 167         | 56          | زغوان                             |
| Bizerte                            | 179         | 260         | 108         | 148         | 5452          | 210         | 142         | 373         | 732          | 1988         | 732          | 262         | 362         | 157         | بنزرت                             |
| Béja                               | 59          | 140         | 32          | 69          | 2749          | 53          | 71          | 220         | 398          | 1103         | 431          | 126         | 81          | 45          | باجة                              |
| Jendouba                           | 151         | 221         | 86          | 108         | 4569          | 127         | 118         | 373         | 740          | 1333         | 805          | 257         | 299         | 144         | جندوبة                            |
| Le Kef                             | 63          | 146         | 33          | 42          | 2342          | 65          | 51          | 157         | 297          | 796          | 428          | 122         | 119         | 71          | الكاف                             |
| Siliana                            | 42          | 108         | 41          | 43          | 2402          | 60          | 49          | 126         | 397          | 826          | 399          | 163         | 173         | 48          | سليانة                            |
| Sousse                             | 310         | 657         | 124         | 240         | 6216          | 336         | 195         | 406         | 723          | 1673         | 661          | 374         | 496         | 310         | سوسة                              |
| Monastir                           | 167         | 458         | 107         | 191         | 5167          | 285         | 112         | 243         | 539          | 1667         | 868          | 225         | 326         | 146         | المنستير                          |
| Mahdia                             | 186         | 369         | 105         | 215         | 4861          | 343         | 142         | 301         | 518          | 1406         | 746          | 221         | 307         | 192         | المهدية                           |
| Sfax                               | 341         | 689         | 270         | 260         | 9545          | 499         | 218         | 495         | 974          | 2387         | 1722         | 694         | 805         | 369         | صفاقس                             |
| Kairouan                           | 306         | 608         | 205         | 222         | 6728          | 291         | 213         | 538         | 850          | 1224         | 959          | 522         | 552         | 314         | القيروان                          |
| Kasserine                          | 219         | 313         | 176         | 156         | 5039          | 232         | 252         | 351         | 699          | 929          | 946          | 474         | 361         | 216         | القصرين                           |
| Sidi Bouzid                        | 175         | 387         | 95          | 127         | 5063          | 250         | 168         | 521         | 635          | 1064         | 670          | 437         | 448         | 254         | سيدي بوزيد                        |
| Gabès                              | 95          | 481         | 66          | 62          | 3939          | 143         | 63          | 197         | 490          | 1329         | 699          | 148         | 159         | 93          | قابس                              |
| Médenine                           | 166         | 511         | 128         | 153         | 5203          | 204         | 120         | 314         | 474          | 1707         | 944          | 227         | 262         | 157         | مدنين                             |
| Tataouine                          | 66          | 206         | 30          | 26          | 1364          | 57          | 37          | 125         | 154          | 327          | 265          | 59          | 48          | 40          | تطاوين                            |
| Gafsa                              | 185         | 581         | 98          | 108         | 3855          | 224         | 124         | 266         | 444          | 785          | 494          | 224         | 294         | 153         | قفصة                              |
| Tozeur                             | 73          | 222         | 28          | 40          | 1095          | 137         | 43          | 68          | 137          | 159          | 106          | 34          | 62          | 51          | توزر                              |
| Kébili                             | 90          | 375         | 94          | 72          | 1671          | 279         | 31          | 66          | 109          | 280          | 172          | 31          | 103         | 63          | قبلي                              |
| <b>TOTAL</b>                       | <b>3999</b> | <b>9270</b> | <b>2582</b> | <b>3199</b> | <b>108058</b> | <b>5101</b> | <b>3198</b> | <b>7379</b> | <b>13390</b> | <b>29956</b> | <b>15331</b> | <b>6594</b> | <b>7701</b> | <b>4080</b> | <b>المجموع</b>                    |

<sup>(1)</sup> Par gouvernorat de déclaration

<sup>(1)</sup> حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 2. SALAIRE

## 2. الأجر

### 2.1 Salaire minimum garanti

### 1.2 الأجر الأدنى المضمون

Unité: Dinars

الوحدة: الدينار

|   | 2016  |        |        |        |        |        |        |        |        | 2015   |        |        |        |              |
|---|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------------|
|   | سبتمبر  | أوت    | جويلية | جوان   | ماي    | أفريل  | مارس   | فيفري  | جانفي  | ديسمبر | نوفمبر | أكتوبر | سبتمبر |              |
|   | Sept  | Août   | Juill. | Juin   | Mai    | Avril  | Mars   | Fév    | Jan    | Déc    | Nov    | Oct    | Sept   |              |
| <b>SALAIRE MINIMUM INTER- PROFESSIONNEL GARANTI (S.M.I.G)</b> | <b>الأجر الأدنى المضمون لمختلف المهن في القطاعات الغير الفلاحية</b> |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |              |
| <b>Salaire horaire</b>  | <b>الأجر بالساعة</b>  |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |              |
| Régime 40 h   | 1.671   | 1.671  | 1.671  | 1.671  | 1.671  | 1.671  | 1.671  | 1.671  | 1.671  | 1.671  | 1.671  | 1.584  | 1.584  | نظام 40 ساعة |
| Régime 48 h   | 1.625   | 1.625  | 1.625  | 1.625  | 1.625  | 1.625  | 1.625  | 1.625  | 1.625  | 1.625  | 1.625  | 1.538  | 1.538  | نظام 48 ساعة |
| <b>SALAIRE MINIMUM AGRICOLE GARANTI (S.M.A.G )</b>            | <b>الأجر الأدنى المضمون في الفلاحة</b>                              |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |              |
| Salaire par jour  | 13.000  | 13.000 | 13.000 | 13.000 | 13.000 | 13.000 | 13.000 | 13.000 | 13.000 | 13.000 | 13.000 | 12.304 | 12.304 | الأجر باليوم |

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

### 2.2 Taux d'évolution trimestriel des salaires <sup>(1)</sup>

### 2.2 نسبة التطور الثلاثي للأجور <sup>(1)</sup>

Unité: Pour Cent

الوحدة: بالمائة

|  | 2015   |       |      |      | 2014 |                                   |
|--|--------|-------|------|------|------|-----------------------------------|
|  | ث 4    | ث 3   | ث 2  | ث 1  | ث 4  |                                   |
|  | T4     | T3    | T2   | T1   | T4   |                                   |
| <b>Taux d'évolution trimestriel des salaires</b> | 1.68** | 0.76* | 1.51 | 2.25 | 2.12 | <b>نسبة التطور الثلاثي للأجور</b> |

\* Chiffres semi définitif

\* أرقام شبه نهائية

\*\* Chiffres provisoires

\*\* أرقام أولية

<sup>(1)</sup> Salaire dans le secteur privé non agricole

<sup>(1)</sup> الأجر في القطاع الخاص غير الفلاحي

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



### 3.EMPLOI

#### Marché de l'emploi

### 3.الشغل

#### سوق الشغل

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

|                                | 2016          |              |              |              |              |              |              |              |              | 2015          |              |              |              | 1.3 طلبات الشغل |                       |
|--------------------------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|-----------------|-----------------------|
|                                | سبتمبر        | أوت          | جويلية       | جان          | ماي          | أفريل        | مارس         | فيفري        | جانفي        | المعدل الشهري | ديسمبر       | نوفمبر       | أكتوبر       |                 | سبتمبر                |
|                                | Sept          | Août         | Juill.       | Juin         | Mai          | Avril        | Mars         | Fév          | Jan          | Moy. Mens     | Déc          | Nov          | Oct          |                 | Sept                  |
| <b>3.1 DEMANDES D'EMPLOIS</b>  | <b>84881</b>  | <b>63553</b> | <b>49226</b> | <b>32896</b> | <b>46671</b> | <b>71382</b> | <b>61436</b> | <b>71499</b> | <b>93628</b> | <b>58473</b>  | <b>58463</b> | <b>58516</b> | <b>74222</b> | <b>65818</b>    |                       |
| <b>Dont :</b>                  | <b>منها :</b> |              |              |              |              |              |              |              |              |               |              |              |              |                 |                       |
| Premier emploi                 | 81701         | 60880        | 47103        | 30906        | 43720        | 67877        | 58142        | 67503        | 89422        | 55303         | 55689        | 55336        | 70263        | 62538           | يد عاملة لأول مرة     |
| <b>Par Gouvernorat</b>         | <b>84881</b>  | <b>63553</b> | <b>49226</b> | <b>32896</b> | <b>46671</b> | <b>71382</b> | <b>61436</b> | <b>71499</b> | <b>93628</b> | <b>58473</b>  | <b>58463</b> | <b>58516</b> | <b>74222</b> | <b>65818</b>    | <b>حسب الولاية</b>    |
| Tunis                          | 7260          | 4161         | 3179         | 2308         | 3264         | 5888         | 5099         | 4885         | 5845         | 4298          | 4368         | 4528         | 5444         | 4603            | تونس                  |
| Ariana                         | 3203          | 2024         | 1474         | 1069         | 1543         | 2541         | 2333         | 2606         | 2615         | 2010          | 2093         | 2140         | 2705         | 2112            | أريانة                |
| Ben Arous                      | 4883          | 3003         | 2197         | 1653         | 2281         | 3755         | 3413         | 3461         | 3901         | 2907          | 2641         | 2991         | 3747         | 3185            | بن عروس               |
| Manouba                        | 3867          | 2046         | 1430         | 1129         | 1591         | 2667         | 2362         | 2681         | 2848         | 2035          | 2046         | 2263         | 2438         | 2436            | منوبة                 |
| Nabeul                         | 5095          | 3528         | 2866         | 2117         | 3030         | 4156         | 4208         | 4386         | 4654         | 3607          | 3094         | 3725         | 4952         | 4321            | نابل                  |
| Zaghuan                        | 1971          | 1841         | 1132         | 945          | 1271         | 1787         | 1539         | 1907         | 1982         | 1333          | 968          | 1260         | 1646         | 1446            | زغوان                 |
| Bizerte                        | 4113          | 2967         | 2214         | 1765         | 2839         | 2992         | 3249         | 3614         | 3922         | 2834          | 2567         | 2828         | 4005         | 3335            | بنزرت                 |
| Béja                           | 2981          | 2355         | 1428         | 1218         | 1376         | 1966         | 1836         | 2040         | 2838         | 1766          | 1913         | 1793         | 2921         | 1957            | باجة                  |
| Jendouba                       | 3243          | 2769         | 2184         | 1497         | 1859         | 2582         | 2162         | 2912         | 4240         | 2491          | 2676         | 2227         | 2779         | 2689            | جندوبة                |
| Le Kef                         | 2161          | 1763         | 1235         | 746          | 1173         | 1682         | 1578         | 1786         | 3559         | 1624          | 1726         | 1680         | 2203         | 1738            | الكاف                 |
| Siliana                        | 1692          | 1357         | 1032         | 690          | 1121         | 1573         | 1442         | 1785         | 2140         | 1318          | 1319         | 1207         | 1530         | 1547            | سليانة                |
| Sousse                         | 3316          | 3185         | 2223         | 1771         | 2457         | 3385         | 3169         | 3569         | 3934         | 2941          | 2685         | 3038         | 4127         | 3192            | سوسة                  |
| Monastir                       | 3718          | 2816         | 2081         | 1518         | 2188         | 3403         | 3283         | 3248         | 4096         | 2796          | 2583         | 2896         | 3704         | 3203            | المنستير              |
| Mahdia                         | 1845          | 1850         | 1407         | 862          | 1341         | 1763         | 1768         | 1960         | 2353         | 1509          | 1462         | 1709         | 2005         | 1639            | المهدية               |
| Sfax                           | 4960          | 4438         | 3611         | 2111         | 2918         | 5397         | 4191         | 4755         | 5888         | 3862          | 4177         | 3737         | 4912         | 4597            | صفاقس                 |
| Kairouan                       | 2975          | 2976         | 2069         | 1303         | 2023         | 2492         | 2514         | 3797         | 4580         | 2510          | 2352         | 2460         | 3014         | 2518            | القيروان              |
| Kasserine                      | 2886          | 2434         | 2074         | 1278         | 2061         | 2750         | 2828         | 2776         | 4306         | 2427          | 2850         | 2561         | 2636         | 2609            | القصرين               |
| Sidi Bouzid                    | 2949          | 2649         | 2141         | 1379         | 1777         | 2698         | 2352         | 3043         | 4567         | 2395          | 2467         | 2312         | 2878         | 2699            | سيدي بوزيد            |
| Gabès                          | 5859          | 3517         | 3136         | 1794         | 2195         | 3783         | 2600         | 2948         | 6631         | 3180          | 3523         | 3278         | 3787         | 3583            | قابس                  |
| Médenine                       | 4115          | 3303         | 2452         | 1627         | 2311         | 3095         | 3211         | 4187         | 4952         | 3061          | 2949         | 2827         | 3711         | 3512            | مدنين                 |
| Tataouine                      | 2243          | 2422         | 1502         | 995          | 1531         | 1823         | 1435         | 2011         | 2762         | 1954          | 2508         | 1974         | 2371         | 2467            | تطاوين                |
| Gafsa                          | 6582          | 3846         | 3518         | 1902         | 2484         | 6431         | 2849         | 4471         | 6985         | 3398          | 3598         | 3123         | 4304         | 3851            | قفصة                  |
| Tozeur                         | 1448          | 1020         | 905          | 568          | 1066         | 1459         | 729          | 939          | 1554         | 965           | 841          | 875          | 992          | 1029            | توزر                  |
| Kébili                         | 1516          | 1283         | 1736         | 651          | 971          | 1314         | 1286         | 1732         | 2476         | 1252          | 1057         | 1084         | 1411         | 1550            | قبلي                  |
| <b>3.2 OFFRES D'EMPLOIS</b>    | <b>7035</b>   | <b>6732</b>  | <b>4294</b>  | <b>6394</b>  | <b>7803</b>  | <b>7968</b>  | <b>6846</b>  | <b>7539</b>  | <b>5897</b>  | <b>6578</b>   | <b>5165</b>  | <b>7276</b>  | <b>6893</b>  | <b>7267</b>     | <b>2.3 عروض الشغل</b> |
| <b>3.3 PLACEMENTS REALISES</b> | <b>4642</b>   | <b>4108</b>  | <b>2847</b>  | <b>3623</b>  | <b>4864</b>  | <b>4996</b>  | <b>4339</b>  | <b>4280</b>  | <b>4015</b>  | <b>4615</b>   | <b>4088</b>  | <b>5225</b>  | <b>4958</b>  | <b>4832</b>     | <b>3.3 التشغيل</b>    |
| <b>Dont :</b>                  | <b>منها :</b> |              |              |              |              |              |              |              |              |               |              |              |              |                 |                       |
| Premier emploi                 | 4209          | 3715         | 2418         | 3216         | 4314         | 4587         | 3956         | 4038         | 3702         | 4164          | 3783         | 4903         | 4477         | 4284            | يد عاملة لأول مرة     |

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du Travail Indépendant

المصدر: الوكالة الوطنية للتشغيل والعمل المستقل



|   | 2016         |              |              |              |              |              |              |              | 2015          |              |              |              |              | الترجيح      | Pon-dération |  |      |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--|------|
|   | أوت          | جويلية       | جوان         | ماي          | أفريل        | مارس         | فيفري        | جانفي        | المعدل الشهري | ديسمبر       | نوفمبر       | أكتوبر       | سبتمبر       |              |              |  | أوت  |
|   | Aôut         | Juill        | Juin         | Mai          | Avril        | Mars         | Fév          | Jan          | Moy-Mens      | Déc          | Nov          | Oct          | Sept         |              |              |  | Aôut |
| <b>INDUSTRIES MANUFACTURI-ERES</b>                                  | <b>95.1</b>  | <b>102.8</b> | <b>105.7</b> | <b>105.8</b> | <b>102.3</b> | <b>105.3</b> | <b>102.8</b> | <b>102.8</b> | <b>102.2</b>  | <b>103.8</b> | <b>101.5</b> | <b>106.4</b> | <b>106.2</b> | <b>94.8</b>  | <b>673.4</b> | <b>الصناعات المعملية</b>                           |      |
| <b>INDUSTRIES AGRO-ALIMEN-TAIRES</b>                                | <b>135.7</b> | <b>132.7</b> | <b>111.3</b> | <b>109.5</b> | <b>108.3</b> | <b>112.5</b> | <b>118.0</b> | <b>117.0</b> | <b>119.3</b>  | <b>113.2</b> | <b>103.2</b> | <b>106.8</b> | <b>123.7</b> | <b>131.0</b> | <b>120.9</b> | <b>مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية</b>           |      |
| Viandes et produits à base de viandes                               | 113.2        | 114.8        | 113.9        | 107.3        | 106.4        | 112.4        | 117.6        | 102.3        | <b>114.2</b>  | 90.4         | 97.1         | 90.2         | 185.8        | 121.6        |              | اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم       |      |
| Poissons et produits de la pêche préparés                           | 26.4         | 51.1         | 120.6        | 106.6        | 63.4         | 49.4         | 25.6         | 28.2         | <b>50.5</b>   | 48.7         | 55.1         | 27.7         | 19.2         | 25.3         |              | أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة                   |      |
| Produits à base de légumes et fruits                                | 600.5        | 698.5        | 17.9         | 0.3          | 6.7          | 6.9          | 0.4          | 2.7          | <b>136.7</b>  | 92.6         | 90.4         | 66.4         | 145.9        | 559.6        |              | منتجات مكونة أساسا من الغلال ( الفواكه ) والخضر    |      |
| Huiles, tourteaux et corps gras                                     | 35.3         | 44.4         | 41.5         | 44.0         | 28.6         | 119.0        | 215.3        | 288.6        | <b>153.8</b>  | 176.7        | 52.0         | 26.6         | 33.3         | 32.7         |              | زيوت وكسب (فيتورة) ودهنيات                         |      |
| Produits laitiers et glaces   | 131.3        | 131.7        | 136.0        | 148.6        | 144.8        | 144.3        | 133.9        | 128.4        | <b>131.4</b>  | 127.3        | 124.1        | 126.9        | 120.1        | 126.5        |              | منتجات اللبن والمثلجات                             |      |
| Farines de froment et d'autres céréales                             | 140.5        | 112.6        | 116.3        | 122.4        | 123.1        | 129.4        | 122.0        | 119.7        | <b>124.9</b>  | 129.1        | 118.4        | 130.4        | 111.9        | 129.8        |              | دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية        |      |
| Aliments pour animaux   | 99.9         | 99.1         | 101.4        | 93.2         | 103.2        | 111.9        | 109.1        | 110.3        | <b>100.4</b>  | 110.4        | 104.8        | 108.9        | 96.6         | 97.2         |              | أغذية للحيوانات                                    |      |
| Autres industries alimentaires                                      | 129.5        | 113.8        | 132.0        | 129.2        | 125.2        | 123.4        | 124.5        | 115.8        | <b>121.3</b>  | 114.0        | 120.7        | 129.3        | 130.9        | 123.0        |              | مواد غذائية أخرى                                   |      |
| Industrie des boissons  | 158.1        | 135.0        | 133.6        | 129.1        | 157.9        | 100.4        | 94.4         | 78.0         | <b>118.9</b>  | 92.4         | 82.6         | 142.0        | 155.7        | 162.7        |              | المشروبات  |      |
| Tabac   | 92.6         | 72.2         | 103.3        | 117.8        | 106.1        | 128.3        | 120.9        | 109.0        | <b>104.7</b>  | 137.1        | 138.4        | 127.6        | 117.9        | 68.6         |              | التبغ المصنع                                       |      |
| <b>MATERIAUX DE CONSTRUC-TION, CERAMIQUE ET VERRE</b>               | <b>95.6</b>  | <b>83.2</b>  | <b>94.3</b>  | <b>122.3</b> | <b>115.3</b> | <b>109.0</b> | <b>105.6</b> | <b>107.3</b> | <b>105.6</b>  | <b>112.0</b> | <b>104.3</b> | <b>106.1</b> | <b>106.3</b> | <b>101.2</b> | <b>63.9</b>  | <b>مواد البناء والخزف و البلور</b>                 |      |
| Extraction de pierres   | 94.5         | 82.4         | 111.6        | 137.7        | 116.9        | 126.1        | 102.8        | 116.9        | <b>113.0</b>  | 130.2        | 83.4         | 91.6         | 123.6        | 118.9        |              | أحجار للبناء وللصناعة                              |      |
| Extraction de sables et d'argiles                                   | 109.9        | 88.9         | 88.5         | 126.7        | 129.7        | 119.2        | 126.6        | 106.8        | <b>114.5</b>  | 125.9        | 118.3        | 126.7        | 111.5        | 111.0        |              | الرمال والصلصال (الطفل)                            |      |
| Verre et articles en verre  | 152.6        | 148.9        | 144.7        | 149.0        | 140.5        | 132.6        | 132.8        | 156.9        | <b>151.0</b>  | 153.3        | 157.6        | 149.2        | 159.5        | 150.5        |              | الزجاج ومنتجات من الزجاج                           |      |
| Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction | 155.3        | 109.4        | 140.6        | 137.8        | 134.2        | 156.5        | 134.6        | 122.1        | <b>129.2</b>  | 141.1        | 142.8        | 156.9        | 154.2        | 137.2        |              | منتجات خزفية                                       |      |
| Fabrication de carreaux en céramique                                | 89.5         | 80.5         | 83.0         | 91.8         | 86.4         | 87.0         | 80.7         | 91.8         | <b>77.6</b>   | 82.3         | 73.7         | 83.9         | 75.2         | 71.2         |              | الزليج الخزفي                                      |      |
| Tuiles et briques en terre cuite                                    | 48.9         | 44.1         | 49.2         | 60.5         | 59.4         | 61.6         | 70.2         | 60.1         | <b>56.7</b>   | 58.8         | 61.2         | 55.6         | 57.1         | 36.5         |              | قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار                  |      |
| Ciment, chaux et plâtre   | 99.6         | 86.3         | 99.2         | 138.6        | 131.5        | 119.8        | 114.6        | 117.6        | <b>115.9</b>  | 121.9        | 112.1        | 116.2        | 115.4        | 113.0        |              | الاسمنت والجير و الجبس                             |      |
| Ouvrages en ciment, en béton ou en plâtre                           | 66.1         | 51.7         | 74.1         | 86.3         | 80.2         | 78.2         | 75.9         | 76.6         | <b>75.7</b>   | 82.7         | 81.6         | 74.6         | 69.8         | 72.6         |              | منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس        |      |
| Ouvrages en pierre  | 55.2         | 48.6         | 69.0         | 88.3         | 55.9         | 58.4         | 57.8         | 48.9         | <b>62.9</b>   | 72.2         | 74.7         | 57.9         | 59.0         | 55.7         |              | مصنوعات من حجر                                     |      |
| <b>INDUSTRIE MECANIQUE ET ELECTRIQUE.</b>                           | <b>98.4</b>  | <b>103.0</b> | <b>114.4</b> | <b>103.9</b> | <b>99.0</b>  | <b>102.1</b> | <b>99.4</b>  | <b>100.6</b> | <b>102.9</b>  | <b>104.5</b> | <b>105.8</b> | <b>115.5</b> | <b>103.9</b> | <b>95.7</b>  | <b>200.9</b> | <b>الصناعات الميكانيكية و الكهربائية</b>           |      |
| Métallurgie   | 83.0         | 85.9         | 97.6         | 99.9         | 94.2         | 91.6         | 89.6         | 88.3         | <b>97.4</b>   | 93.6         | 95.0         | 102.1        | 95.9         | 87.1         |              | منتجات معدنية                                      |      |
| Travail des métaux  | 90.7         | 87.5         | 99.9         | 96.5         | 99.2         | 103.5        | 84.6         | 80.7         | <b>88.1</b>   | 86.1         | 78.8         | 89.0         | 86.3         | 84.3         |              | منتجات تحويل المعادن                               |      |
| Fabrication de machines et équipements                              | 99.9         | 90.8         | 98.9         | 124.2        | 108.0        | 94.6         | 87.3         | 75.7         | <b>100.4</b>  | 88.0         | 119.2        | 113.9        | 103.5        | 95.1         |              | الآلات ومعدات التجهيز                              |      |
| Fabrication de machines et appareils électriques                    | 110.7        | 115.5        | 119.2        | 104.2        | 98.9         | 106.6        | 109.9        | 111.8        | <b>109.2</b>  | 114.5        | 117.2        | 130.1        | 103.9        | 105.9        |              | آلات واجهزة كهربائية                               |      |
| Fabric d'équip de radio, télévision et communication                | 81.5         | 102.5        | 119.2        | 94.9         | 95.3         | 93.5         | 83.9         | 104.4        | <b>96.8</b>   | 103.1        | 95.8         | 99.8         | 104.9        | 88.5         |              | معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات     |      |
| Fabr d'instru médic. de précision, d'optique et d'horlog            | 113.0        | 137.3        | 142.1        | 141.6        | 128.9        | 134.8        | 161.9        | 130.4        | <b>124.4</b>  | 120.9        | 95.1         | 106.2        | 85.7         | 108.9        |              | ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات |      |
| Industrie automobile  | 98.7         | 106.0        | 130.1        | 107.3        | 98.9         | 106.0        | 108.6        | 111.3        | <b>110.4</b>  | 113.6        | 113.4        | 129.3        | 124.3        | 93.9         |              | منتجات صناعة السيارات                              |      |
| Fabrication d'autres matériels de transport                         | 102.1        | 100.0        | 112.5        | 95.8         | 93.5         | 88.5         | 91.8         | 88.5         | <b>102.6</b>  | 114.4        | 117.2        | 115.9        | 111.6        | 101.5        |              | معدات نقل أخرى                                     |      |

|  | 2016         |              |              |              |              |              |              |              | 2015          |              |              |              |              | الترجيح      | Pon-dér-ation |  |      |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--|------|
|  | أوت          | جويلية       | جوان         | ماي          | أفريل        | مارس         | فيفري        | جانفي        | المعدل الشهري | ديسمبر       | نوفمبر       | أكتوبر       | سبتمبر       |              |               |  | أوت  |
|  | Aôut         | Juill        | Juin         | Mai          | Avril        | Mars         | Fév          | Jan          | Moy. Mens     | Déc          | Nov          | Oct          | Sept         |              |               |  | Aôut |
| <b>INDUSTRIES CHIMIQUES</b>                            | <b>72.3</b>  | <b>71.9</b>  | <b>88.0</b>  | <b>91.9</b>  | <b>89.0</b>  | <b>93.3</b>  | <b>86.9</b>  | <b>93.0</b>  | <b>75.9</b>   | <b>84.8</b>  | <b>90.6</b>  | <b>92.8</b>  | <b>87.5</b>  | <b>77.9</b>  | <b>87.3</b>   | الصناعات الكيماوية                         |      |
| Produits chimiques de base                             | 38.3         | 49.5         | 64.3         | 64.2         | 57.7         | 70.7         | 67.0         | 80.2         | 46.1          | 53.1         | 68.1         | 65.2         | 61.2         | 53.4         |               | المواد الكيماوية الأساسية                  |      |
| Peintures et vernis                                    | 157.0        | 139.1        | 169.8        | 186.0        | 163.2        | 155.5        | 96.3         | 92.4         | 132.6         | 82.3         | 107.5        | 112.3        | 128.8        | 155.9        |               | الدهن والبرنيق الفريز                      |      |
| Produits pharmaceutiques                               | 127.9        | 102.4        | 134.8        | 173.4        | 209.0        | 121.4        | 117.8        | 83.4         | 150.6         | 185.2        | 170.4        | 183.4        | 186.3        | 101.6        |               | مواد صيدلية                                |      |
| Autres produits chimiques                              | 97.2         | 141.1        | 148.2        | 142.5        | 178.4        | 138.2        | 127.5        | 113.4        | 135.9         | 135.1        | 137.2        | 129.9        | 138.9        | 95.0         |               | منتجات كيماوية اخرى                        |      |
| Savons, parfums et produits d'entretien                | 156.0        | 121.9        | 140.6        | 138.5        | 143.8        | 150.1        | 149.8        | 146.7        | 139.9         | 166.9        | 139.3        | 159.6        | 139.2        | 141.4        |               | الصابون والطور و مواد التطهير والصيانة     |      |
| Produits en caoutchouc                                 | 64.2         | 72.4         | 56.7         | 92.9         | 72.0         | 80.1         | 62.5         | 67.6         | 86.5          | 85.7         | 97.5         | 81.7         | 82.6         | 57.4         |               | منتجات من المطاط                           |      |
| <b>TEXTILE, HABILLEMENTS ET CUIRS</b>                  | <b>63.1</b>  | <b>102.4</b> | <b>101.5</b> | <b>104.1</b> | <b>100.6</b> | <b>106.1</b> | <b>100.3</b> | <b>93.5</b>  | <b>97.0</b>   | <b>98.0</b>  | <b>95.6</b>  | <b>96.2</b>  | <b>103.4</b> | <b>63.7</b>  | <b>136.6</b>  | صناعة النسيج والجلد                        |      |
| Industrie textile                                      | 51.5         | 92.7         | 97.5         | 100.3        | 98.1         | 105.1        | 101.9        | 87.3         | 95.7          | 95.6         | 85.2         | 99.6         | 121.0        | 51.2         |               | منتجات صناعة النسيج                        |      |
| Industrie de l'habillement et des fourrures            | 66.3         | 111.0        | 103.9        | 106.2        | 103.5        | 105.7        | 100.2        | 95.0         | 98.0          | 96.4         | 98.1         | 97.2         | 99.2         | 67.4         |               | أفصال اللباس والفراء                       |      |
| Industrie du cuir et de la chaussure                   | 74.0         | 83.0         | 98.6         | 102.3        | 92.5         | 110.7        | 97.1         | 100.4        | 95.4          | 111.3        | 106.9        | 84.2         | 83.9         | 74.5         |               | جلود - لوازم السفر أحذية                   |      |
| <b>INDUSTRIES MANUFACTURIERES DIVERSES</b>             | <b>106.4</b> | <b>108.4</b> | <b>112.7</b> | <b>110.7</b> | <b>110.7</b> | <b>112.2</b> | <b>109.2</b> | <b>111.6</b> | <b>111.3</b>  | <b>114.1</b> | <b>109.1</b> | <b>117.1</b> | <b>112.0</b> | <b>106.9</b> | <b>63.8</b>   | صناعات معملية متفرقة                       |      |
| Travail du bois et fabrication d'articles en bois      | 104.8        | 112.7        | 110.7        | 111.4        | 105.1        | 124.3        | 113.9        | 118.3        | 111.4         | 118.5        | 111.6        | 101.5        | 104.6        | 105.7        |               | منتجات نجارة الخشب                         |      |
| Industrie du papier et du carton                       | 91.5         | 117.9        | 111.0        | 121.4        | 122.2        | 115.8        | 119.6        | 121.6        | 115.0         | 126.8        | 124.3        | 117.9        | 97.6         | 89.8         |               | الورق والورق المقوى                        |      |
| Edition, Imprimerie, Reproduction                      | 92.3         | 87.9         | 85.6         | 93.5         | 96.2         | 74.0         | 79.4         | 78.8         | 87.2          | 79.3         | 92.6         | 97.2         | 89.6         | 90.5         |               | منتجات النشر، منتجات الطبع والنسخ          |      |
| Fabrication de meubles; industries diverses            | 117.1        | 112.8        | 114.2        | 104.6        | 109.5        | 107.4        | 98.1         | 118.8        | 113.9         | 109.0        | 110.4        | 129.7        | 121.9        | 119.8        |               | اثاث ومنتجات صناعات متنوعة                 |      |
| Produits en matières plastiques                        | 103.4        | 94.3         | 123.5        | 120.2        | 119.0        | 113.5        | 126.7        | 92.7         | 112.1         | 120.5        | 98.3         | 123.9        | 122.5        | 101.8        |               | منتجات من مواد البلاستيك الدائري           |      |
| <b>MINES</b>   | <b>38.1</b>  | <b>39.3</b>  | <b>47.9</b>  | <b>51.7</b>  | <b>45.9</b>  | <b>58.9</b>  | <b>39.6</b>  | <b>43.5</b>  | <b>43.0</b>   | <b>67.9</b>  | <b>54.4</b>  | <b>61.5</b>  | <b>55.3</b>  | <b>56.4</b>  | <b>24.1</b>   | المناجم                                    |      |
| Minéraux pour l'industrie chimique et engrais naturels | 35.9         | 36.4         | 44.3         | 48.8         | 42.7         | 56.9         | 37.3         | 42.2         | 40.1          | 67.3         | 53.3         | 60.6         | 53.6         | 55.0         |               | خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية       |      |
| Sel  | 70.1         | 67.7         | 93.0         | 88.5         | 89.4         | 80.6         | 71.6         | 61.0         | 87.5          | 66.8         | 72.6         | 69.5         | 74.3         | 75.4         |               | الملح                                      |      |
| Minerais de fer  | 122.2        | 240.5        | 243.0        | 212.2        | 199.2        | 184.0        | 145.7        | 108.9        | 159.5         | 146.6        | 96.5         | 129.7        | 160.4        | 122.4        |               | خامات (ركازات) الحديد                      |      |
| <b>ENERGIE</b>   | <b>86.1</b>  | <b>87.4</b>  | <b>83.3</b>  | <b>77.8</b>  | <b>75.5</b>  | <b>74.0</b>  | <b>74.8</b>  | <b>85.8</b>  | <b>83.9</b>   | <b>85.6</b>  | <b>77.9</b>  | <b>78.3</b>  | <b>81.1</b>  | <b>84.0</b>  | <b>302.6</b>  | الطاقة                                     |      |
| Pétrole brut, gaz naturel et produits bitumineux       | 63.5         | 64.2         | 63.2         | 58.1         | 67.0         | 53.2         | 58.7         | 70.1         | 68.0          | 70.0         | 64.0         | 59.8         | 67.1         | 71.6         |               | النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزيتية |      |
| Produits pétroliers raffinés et de la cokefaction      | 177.1        | 195.0        | 192.0        | 196.2        | 75.2         | 214.6        | 182.3        | 195.4        | 169.4         | 191.4        | 165.0        | 193.3        | 103.4        | 27.1         |               | منتجات بترولية مكررة                       |      |
| Electricité et gaz                                     | 153.8        | 151.9        | 131.1        | 119.3        | 110.0        | 115.6        | 108.8        | 115.8        | 122.8         | 117.3        | 105.3        | 115.1        | 132.8        | 159.7        |               | الكهرباء                                   |      |
| Eau distribuée   | 154.4        | 153.4        | 140.8        | 135.3        | 123.2        | 118.8        | 106.5        | 117.4        | 127.7         | 117.8        | 119.8        | 133.9        | 140.8        | 154.5        |               | الماء الموزع                               |      |
| <b>INDICE ENSEMBLE</b>                                 | <b>91.0</b>  | <b>96.6</b>  | <b>97.5</b>  | <b>96.0</b>  | <b>92.9</b>  | <b>94.7</b>  | <b>92.8</b>  | <b>96.2</b>  | <b>95.2</b>   | <b>97.4</b>  | <b>93.2</b>  | <b>96.8</b>  | <b>97.4</b>  | <b>90.6</b>  | <b>1000.0</b> | المؤشر العام                               |      |

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



| Unité                                      | 2015               |       |        |       |       |       |       |       |       |               | 2014   |        |        |        |  | الوحدة |
|--|--------------------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|--------|--------|--------|--------|--|--------|
|  | سبتمبر             | أوت   | جويلية | جوان  | ماي   | أفريل | مارس  | فيفري | جانفي | المعدل الشهري | ديسمبر | نوفمبر | أكتوبر | سبتمبر |  |        |
|  | Sept               | Aôut  | Juill  | Juin  | Mai   | Avril | Mars  | Fév   | Jan   | Moy. Mens     | Déc    | Nov    | Oct    | Sept   |  |        |
| <b>4.2 INDUST. AGRO-ALIMENTAIRES</b>       |                    |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | <b>2.4 الصناعة الغذائية</b>                  |        |
| <b>Industrie laitière</b>                  |                    |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | <b>صناعة الحليب</b>                          |        |
| <b>Production</b>                          |                    |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | <b>الإنتاج</b>                               |        |
| Lait liquide /Lait pasteurisé ou stérilisé | 466                | 477   | 495    | 524   | 656   | 616   | 572   | 479   | 473   | 728           | 860    | 680    | 710    | 740    | حليب معقم                                    |        |
| <b>Trans.des grains</b>                    |                    |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | <b>تحويل الحبوب</b>                          |        |
| Farine                                     | 10 <sup>3</sup> T  | 70.3  | 76.0   | 67.4  | 71.4  | 76.3  | 76.7  | 73.4  | 70.6  | 73.5          | 77.1   | 71.8   | 74.2   | 73.4   | ألف طن                                       |        |
| Semoule                                    | 10 <sup>3</sup> T  | 58.7  | 71.7   | 60.1  | 76.5  | 64.0  | 59.9  | 62.3  | 58.9  | 63.5          | 62.1   | 65.1   | 58.4   | 65.1   | ألف طن                                       |        |
| <b>Ventes Locales</b>                      |                    |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | <b>البيع المحلي</b>                          |        |
| Farine                                     | 10 <sup>3</sup> T  | 73.4  | 74.1   | 71.3  | 77.3  | 75.0  | 75.0  | 73.9  | 72.2  | 73.6          | 73.2   | 76.1   | 73.5   | 72.0   | ألف طن                                       |        |
| Semoule                                    | 10 <sup>3</sup> T  | 61.3  | 73.0   | 61.6  | 73.6  | 69.4  | 60.2  | 62.0  | 57.7  | 62.6          | 61.9   | 66.5   | 60.3   | 63.1   | ألف طن                                       |        |
| <b>Production</b>                          |                    |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | <b>الإنتاج</b>                               |        |
| <b>Indust. du sucre</b>                    |                    |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | <b>صناعة السكر</b>                           |        |
| Sucre en poudre                            | 10 <sup>3</sup> T  | 12.2  | _      | 3.9   | 18.3  | 21.0  | 20.5  | 18.6  | _     | 1.9           | 15.8   | 19.2   | 19.5   | 19.0   | ألف طن                                       |        |
| <b>Fab.de boissons</b>                     |                    |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | <b>صناعة المشروبات</b>                       |        |
| Bière                                      | 10 <sup>3</sup> HL | 161.5 | 181.5  | 77.3  | 117.6 | 192.7 | 162.6 | 160.7 | 132.0 | 163.5         | 149.5  | 151.2  | 152.8  | 159.7  | ألف هل                                       |        |
| <b>Indust. du tabac</b>                    |                    |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | <b>صناعة التبغ</b>                           |        |
| Tabac à fumer                              | T                  | 718.4 | 569.6  | 713.6 | 819.1 | 782.5 | 870.7 | 885.4 | 767.4 | 764.8         | 750.3  | 894.8  | 781.6  | 567.0  | ألف طن                                       |        |
| Tabac à priser                             | T                  | 18.8  | 15.7   | 18.6  | 21.0  | 20.9  | 21.7  | 21.7  | 19.9  | 19.1          | 21.5   | 31.0   | 22.2   | 19.6   | ألف طن                                       |        |
| <b>4.3 MATERIAUX DE CONSTRUCTION</b>       |                    |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | <b>3.4 مواد البناء</b>                       |        |
| <b>Production</b>                          |                    |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | <b>الإنتاج</b>                               |        |
| Ciment ordinaire                           | 10 <sup>3</sup> T  | 733.5 | 709.0  | 467.4 | 793.8 | 980.9 | 901.5 | 761.6 | 612.5 | 688.3         | 723.0  | 625.2  | 765.7  | 712.4  | ألف طن                                       |        |
| Ciments spéciaux                           | 10 <sup>3</sup> T  | 29.2  | 35.9   | 31.4  | 36.3  | 45.0  | 47.7  | 35.6  | 27.6  | 30.3          | 37.6   | 45.5   | 28.2   | 26.9   | ألف طن                                       |        |
| Chaux artificielle                         | 10 <sup>3</sup> T  | 16.8  | 15.3   | 10.3  | 16.5  | 25.5  | 10.9  | 20.3  | 15.5  | 18.2          | 20.8   | 18.0   | 25.0   | 24.1   | ألف طن                                       |        |
| Chaux hydraulique                          | 10 <sup>3</sup> T  | _     | _      | _     | 3.9   | 5.5   | 5.3   | 4.7   | _     | _             | 2.5    | 5.3    | 0.7    | _      | ألف طن                                       |        |
| Plâtre                                     | 10 <sup>3</sup> T  | ...   | 65.7   | 61.5  | 62.1  | 58.3  | 56.1  | 59.7  | 61.0  | 70.0          | 70.8   | 73.7   | 73.4   | 70.7   | ألف طن                                       |        |
| <b>Ventes locales</b>                      |                    |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | <b>البيع المحلي</b>                          |        |
| Ciment ordinaire                           | 10 <sup>3</sup> T  | 521.7 | 512.3  | 338.6 | 519.7 | 735.4 | 718.8 | 630.4 | 495.0 | 551.6         | 644.0  | 558.0  | 640.3  | 614.4  | ألف طن                                       |        |
| Ciments spéciaux                           | 10 <sup>3</sup> T  | 13.1  | 15.9   | 12.9  | 18.4  | 19.3  | 17.4  | 15.0  | 12.7  | 13.6          | 15.7   | 13.9   | 13.2   | 12.3   | ألف طن                                       |        |
| Chaux artificielle                         | 10 <sup>3</sup> T  | 18.0  | 17.5   | 9.5   | 19.7  | 20.6  | 16.7  | 17.1  | 17.7  | 15.8          | 19.6   | 15.7   | 23.6   | 23.1   | ألف طن                                       |        |
| Chaux hydraulique                          | 10 <sup>3</sup> T  | 0.6   | 0.7    | 0.4   | 1.0   | 0.6   | 1.2   | 2.1   | 0.3   | 0.3           | 1.5    | 1.8    | 0.4    | 0.7    | ألف طن                                       |        |
| Plâtre                                     | 10 <sup>3</sup> T  | ...   | 55.8   | 55.0  | 53.0  | 54.6  | 54.8  | 56.6  | 52.9  | 57.0          | 62.0   | 60.6   | 60.3   | 60.3   | ألف طن                                       |        |
| <b>4.4 INDUST. MECA . ET ELECTRIQUES</b>   |                    |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | <b>4.4 الصناعات الميكانيكية و الكهربائية</b> |        |
| <b>Siderurgie et fondergie</b>             |                    |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | <b>الفولاذ و المعادن</b>                     |        |
| <b>Production</b>                          |                    |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | <b>الإنتاج</b>                               |        |
| Billettes                                  | 10 <sup>3</sup> T  | 7.4   | 7.1    | 5.2   | _     | 9.2   | 6.5   | 8.2   | 8.8   | 9.2           | 8.4    | 11.0   | 7.6    | 8.1    | ألف طن                                       |        |
| Produits laminés                           | 10 <sup>3</sup> T  | 42.7  | 33.0   | 36.3  | 47.7  | 40.8  | 40.0  | 45.0  | 47.1  | 42.1          | 41.5   | 42.8   | 36.8   | 44.6   | ألف طن                                       |        |
| Tréfilés                                   | 10 <sup>3</sup> T  | 0.7   | 0.6    | _     | _     | _     | 0.4   | 1.0   | 0.9   | 0.9           | 0.9    | 0.9    | 0.7    | _      | ألف طن                                       |        |
| Prod.moulés en fonte                       | T                  | 307   | 351    | 630   | 948   | 967   | 939   | 871   | 957   | 746           | 854    | _      | _      | 836    | ألف طن                                       |        |
| Prod.moulés en acier                       | T                  | 300   | ...    | 250   | 368   | 196   | 353   | 330   | 361   | 209           | 310    | 283    | 261    | 389    | ألف طن                                       |        |
| Structures métalliques                     | T                  | 630   | 506    | 450   | 534   | 658   | 742   | 685   | 653   | 673           | 674    | 700    | 640    | 733    | ألف طن                                       |        |



| Unité                 | 2015              |      |        |      |      |       |      |       |       |               | 2014   |        |        |        |              | الوحدة |              |
|-----------------------|-------------------|------|--------|------|------|-------|------|-------|-------|---------------|--------|--------|--------|--------|--------------|--------|--------------|
|                       | سبتمبر            | أوت  | جويلية | جان  | ماي  | أفريل | مارس | فيفري | جانفي | المعدل الشهري | ديسمبر | نوفمبر | أكتوبر | سبتمبر |              |        |              |
|                       | Sept              | Aôut | Juill  | Juin | Mai  | Avril | Mars | Fév   | Jan   | Moy. Mens     | Déc    | Nov    | Oct    | Sept   |              |        |              |
| <b>Ventes Locales</b> |                   |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        | البيع المحلي |        |              |
| Ronds à béton         | 10 <sup>3</sup> T | 25.1 | 26.4   | 23.8 | 36.5 | 41.6  | 52.3 | 39.5  | 22.1  | 37.6          | 33.7   | 38.1   | 38.0   | 37.1   | 37.4         | ألف طن | قضبان البناء |
| Tréfilés              | 10 <sup>3</sup> T | 0.1  | 0.4    | _    | _    | 0.2   | 3.3  | 0.7   | 0.3   | 0.7           | 0.9    | 0.5    | 0.2    | 0.4    | 0.1          | ألف طن | أسلاك        |

## 4.5 INDUST. CHIMIQUES ET FAB. D'ENGRAIS

## 5.4 الصناعات الكيماوية

صناعة الأسمدة

| Production              |                   |      |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      | الإنتاج      |        |                  |
|-------------------------|-------------------|------|------|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|--------------|--------|------------------|
| Acide phosphorique 54%  | 10 <sup>3</sup> T | 59.6 | 50.6 | 23.4 | 7.6 | 8.3  | 48.4 | 39.7 | 23.0 | 21.6 | 51.6 | 43.7 | 51.3 | 42.6 | 53.3         | ألف طن | حامض فوسفوري 54% |
| Hyperphosphate          | 10 <sup>3</sup> T | _    | _    | _    | _   | _    | 1.1  | 1.8  | 0.9  | 2.0  | 0.9  | _    | 1.2  | 0.5  | _            | ألف طن | الفسفاط الرفيع   |
| Superphosphate 15%      | 10 <sup>3</sup> T | ...  | ...  | _    | _   | _    | _    | _    | _    | _    | _    | _    | _    | _    | _            | ألف طن | فسفاط جيد 15%    |
| Superphosphate 45%      | 10 <sup>3</sup> T | 29.0 | 27.4 | 14.8 | _   | _    | 17.5 | 23.8 | 28.3 | 28.3 | 40.2 | 27.5 | 39.3 | 35.9 | 44.8         | ألف طن | فسفاط جيد 45%    |
| Bicalcique              | 10 <sup>3</sup> T | 6.0  | 9.2  | 3.0  | 5.2 | 8.4  | 7.7  | 6.6  | ...  | 3.2  | 5.0  | 5.0  | 8.4  | 1.9  | 2.4          | ألف طن | بي كلسيك         |
| D.A.P                   | 10 <sup>3</sup> T | 41.0 | 59.9 | 9.8  | _   | _    | 3.1  | 21.0 | 34.4 | 26.8 | 48.7 | 40.7 | 61.5 | 49.4 | 61.8         | ألف طن | ث.أ.م            |
| Ammonitrate             | 10 <sup>3</sup> T | 19.0 | 16.0 | _    | 1.7 | 14.6 | 19.8 | 11.6 | 11.9 | 17.1 | 15.4 | 16.5 | 16.6 | 7.1  | 8.8          | ألف طن | أمونيتير         |
| Autres engrais composés | 10 <sup>3</sup> T | ...  | 1.4  | _    | 2.4 | 0.1  | 0.1  | _    | 1.1  | 0.1  | 1.9  | 3.3  | 2.2  | 2.6  | 3.3          | ألف طن | أسمدة أخرى مركبة |
| <b>Ventes Locales</b>   |                   |      |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      | البيع المحلي |        |                  |
| Superphosphate 15%      | 10 <sup>3</sup> T | ...  | ...  | ...  | ... | ...  | ...  | ...  | ...  | ...  | _    | _    | _    | _    | _            | ألف طن | فسفاط جيد 15%    |
| Superphosphate 45%      | 10 <sup>3</sup> T | ...  | ...  | ...  | ... | ...  | ...  | ...  | ...  | ...  | 1.8  | 1.6  | 2.2  | 4.6  | 6.9          | ألف طن | فسفاط جيد 45%    |
| D.A.P                   | 10 <sup>3</sup> T | ...  | ...  | ...  | ... | ...  | ...  | ...  | ...  | ...  | 6.5  | 10.8 | 11.9 | 14.6 | 8.8          | ألف طن | ث.أ.م            |
| Ammonitrate             | 10 <sup>3</sup> T | ...  | ...  | ...  | ... | ...  | ...  | ...  | ...  | ...  | 13.9 | 18.3 | 8.9  | 10.2 | 7.6          | ألف طن | أمونيتير         |

## AUTRES PRODUITS CHIMIQUES DE BASE

## مواد أخرى كيماوية أساسية

|                      |                   |      |      |     |     |     |      |     |     |     |     |     |     |     |     |        |                    |
|----------------------|-------------------|------|------|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--------|--------------------|
| Fluorure d'aluminium | 10 <sup>3</sup> T | 3.6  | 3.7  | 2.2 | 3.1 | 3.7 | 3.5  | 2.5 | 2.3 | 2.7 | 3.0 | 3.4 | 3.6 | 2.7 | 1.7 | ألف طن | كافور الالومنيوم   |
| T.P.P.S              | 10 <sup>3</sup> T | 11.2 | 10.6 | 0.9 | 0.8 | 4.7 | 10.8 | 9.3 | 3.6 | 5.6 | 8.4 | 1.0 | 1.0 | 1.0 | 9.4 | ألف طن | ثلاثي فسفاط صوديوم |

## Pneumatiques

## صناعة المطاط

|                      |                   |      |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |          |                  |
|----------------------|-------------------|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|----------|------------------|
| Voitures de tourisme | 10 <sup>3</sup> p | 15.7 | 4.8 | 16.5 | 19.6 | 16.5 | 28.9 | 14.6 | 24.5 | 10.5 | 14.6 | 15.7 | 14.7 | 21.6 | 20.4 | ألف قطعة | سيارة عادية      |
| Camionnettes         | 10 <sup>3</sup> p | 6.1  | 1.6 | 12.2 | 14.7 | 11.8 | 17.8 | 17.6 | 15.8 | 10.8 | 17.0 | 15.9 | 22.0 | 21.1 | 19.4 | ألف قطعة | الشاحنات الصغيرة |
| Camions              | 10 <sup>3</sup> p | 6.6  | 1.6 | 10.2 | 10.9 | 9.8  | 12.2 | 5.2  | 9.1  | 9.1  | 7.9  | 8.6  | 8.0  | 10.2 | 9.8  | ألف قطعة | الشاحنات         |
| Tracteurs            | 10 <sup>3</sup> p | 1.7  | 0.2 | 1.4  | 1.3  | 1.6  | 1.2  | 1.2  | 1.7  | 1.7  | 1.2  | 1.7  | 1.3  | 1.4  | 1.4  | ألف قطعة | جرارات           |
| Autres engins        | 10 <sup>3</sup> p | 0.6  | 0.7 | 0.9  | 1.7  | 0.7  | 0.9  | 0.6  | 0.6  | 0.1  | 0.8  | 0.4  | 1.1  | 1.4  | 1.2  | ألف قطعة | معدات أخرى       |

## 4.6 IND DU PAPIER

## 6.4 صناعات أخرى

## INDUSTRIE DU PAPIER

## صناعة الورق

|                     |   |     |      |      |      |      |      |      |     |     |     |    |   |   |   |    |             |
|---------------------|---|-----|------|------|------|------|------|------|-----|-----|-----|----|---|---|---|----|-------------|
| Pâte à papier       | T | 221 | 102  | 142  | 154  | 129  | 19   | _    | 208 | 169 | 221 | 81 | _ | _ | _ | طن | عجين الورق  |
| Papier d'impression | T | 381 | 1287 | 1343 | 1745 | 1926 | 1595 | 1803 | _   | _   | 921 | _  | _ | _ | _ | طن | ورق الطباعة |

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

| Unité                            | 2015              |       |        |       |       |       |       |       |       |                  | 2014         |        |        |        |                                   | الوحدة |                            |
|----------------------------------|-------------------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------------------|--------------|--------|--------|--------|-----------------------------------|--------|----------------------------|
|                                  | سبتمبر            | أوت   | جويلية | جوان  | ماي   | أفريل | مارس  | فيفري | جانفي | المعدل<br>الشهري | ديسمبر       | نوفمبر | أكتوبر | سبتمبر |                                   |        |                            |
|                                  | Sept              | Aôut  | Juill  | Juin  | Mai   | Avril | Mars  | Fév   | Jan   | Moy.<br>Mens     | Déc          | Nov    | Oct    | Sept   |                                   |        |                            |
| <b>5.1 PRODUCTION</b>            |                   |       |        |       |       |       |       |       |       |                  |              |        |        |        | <b>1.5 الإنتاج الصناعي</b>        |        |                            |
| Phosphates de chaux              | 10 <sup>3</sup> T | 363.8 | 373.2  | 334.7 | 273.3 | 48.3  | 53.8  | 286.6 | 202.4 | 101.4            | <b>315.3</b> | 164.8  | 300.2  | 268.5  | 264.8                             | الف طن | الفسفاط الجيري             |
| Minerai de fer                   | 10 <sup>3</sup> T | ...   | 19.5   | 36.2  | 36.5  | 32.8  | 27.6  | 24.8  | 19.8  | 8.7              | <b>25.6</b>  | 11.9   | 25.5   | 41.2   | 48.3                              | الف طن | حديد خام                   |
| Sel brut <sup>(1)</sup>          | 10 <sup>3</sup> T | ...   | 94.4   | 95.5  | 152.1 | 157.8 | 151.8 | 169.7 | 170.4 | 107.4            | <b>74.0</b>  | 64.7   | 64.7   | 63.5   | 65.1                              | الف طن | الملح الخام <sup>(1)</sup> |
| <b>5.2 Export <sup>(2)</sup></b> |                   |       |        |       |       |       |       |       |       |                  |              |        |        |        | <b>2.5 التصدير <sup>(2)</sup></b> |        |                            |
| Sel marin (comm)                 | 10 <sup>3</sup> T | ...   | 100.1  | 86.9  | 137.0 | 137.0 | 141.7 | 46.4  | 56.5  | 103.1            | <b>58.2</b>  | 63.7   | 60.9   | 45.6   | 56.2                              | الف طن | الملح البحري للتسويق       |
| <b>5.3 Ventes locales</b>        |                   |       |        |       |       |       |       |       |       |                  |              |        |        |        | <b>3.5 البيع المحلي</b>           |        |                            |
| Phosphates de chaux              | 10 <sup>3</sup> T | ...   | 360.9  | 311.3 | 69.6  | 7.1   | 195.3 | 294.0 | 212.7 | 160.4            | <b>333.8</b> | 251.8  | 270.9  | 330.3  | 260.0                             | الف طن | الفسفاط الجيري             |
| Minerai de fer                   | 10 <sup>3</sup> T | ...   | 19.5   | 35.9  | 35.3  | 31.2  | 26.7  | 23.6  | 19.1  | 7.7              | <b>22.9</b>  | 12.5   | 23.4   | 41.4   | 13.5                              | الف طن | حديد خام                   |
| Sel marin (comm)                 | 10 <sup>3</sup> T | ...   | 12.4   | 12.4  | 12.2  | 12.2  | 12.2  | 116.1 | 117.1 | 11.2             | <b>14.6</b>  | 12.8   | 12.8   | 12.2   | 12.8                              | الف طن | ملح بحري                   |

(1) Nouvelle série de la production de sel brut (données à partir de 2014)

(1) سلسلة جديدة لإنتاج الملح الخام بداية من سنة 2014

(2) Révision de la série des exportaions de sel marin (comm)

(2) تحيين سلسلة صادرات الملح البحري المسوّق

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

| Unité   | 2015                           |        |        |        |        |        |        |        |        |               | 2014          |        |        |        |        | الوحدة                                 |                       |
|---|--------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------------|---------------|--------|--------|--------|--------|--|-----------------------|
|   | سبتمبر                         | أوت    | جويلية | جان    | ماي    | أفريل  | مارس   | فيفري  | جانفي  | المعدل الشهري | ديسمبر        | نوفمبر | أكتوبر | سبتمبر |        |  |                       |
|   | Sept                           | Aôut   | Juill  | Juin   | Mai    | Avril  | Mars   | Fév    | Jan    | Moy. Mens     | Déc           | Nov    | Oct    | Sept   |        |  |                       |
| <b>6.1 EXTRACTION ET RAFFINAGE DE PETROLE ET DE GAZ</b> |                                |        |        |        |        |        |        |        |        |               |               |        |        |        |        | <b>1.6 إستخراج وتكرير النفط والغاز</b> |                       |
| <b>Extraction de pétrole brute</b>                      | 10 <sup>3</sup> T              | 181.5  | 192.8  | 186.8  | 184.9  | 207.2  | 205.0  | 208.4  | 194.4  | 217.2         | <b>212.4</b>  | 207.9  | 203.8  | 211.7  | 191.2  | ألف طن                                 | استخراج النفط الخام   |
| Pétrole brut reçu                                       |                                |        |        |        |        |        |        |        |        |               |               |        |        |        |        |  | نفط خام مقبول         |
| la raffinerie   | 10 <sup>3</sup> T              | _      | 10.5   | 194.3  | 133.8  | 62.5   | 134.9  | 125.4  | 130.8  | 135.8         | <b>139.8</b>  | 132.1  | 191.2  | 130.8  | 127.1  | ألف طن                                 | بمعمل التكرير         |
| dont local  | 10 <sup>3</sup> T              | _      | 10.5   | 70.3   | 11.8   | _      | 71.6   | 61.2   | 7.2    | 71.5          | <b>47.3</b>   | 8.4    | 64.1   | 68.4   | 66.9   | ألف طن                                 | منه المحلي            |
| <b>Production de carburantes</b>                        |                                |        |        |        |        |        |        |        |        |               |               |        |        |        |        | <b>إنتاج الوقود</b>                    |                       |
| Gaz de pétrole liquifié                                 | 10 <sup>3</sup> T              | 7.8    | 7.2    | 8.0    | 7.8    | 8.6    | 9.1    | 8.8    | 5.9    | 8.0           | <b>8.8</b>    | 7.8    | 8.5    | 8.9    | 8.7    | ألف طن                                 | غاز النفط المسال      |
| Gazoline  | 10 <sup>3</sup> T              | 2.9    | 3.1    | 2.3    | 2.1    | 2.4    | 2.2    | 1.9    | 1.3    | 1.6           | <b>2.5</b>    | 1.6    | 2.1    | 2.5    | 2.7    | ألف طن                                 | غازولين               |
| Essence super et sans plomb                             | 10 <sup>3</sup> T              | _      | _      | _      | _      | _      | _      | _      | _      | _             | _             | _      | _      | _      | _      | ألف طن                                 | بنزين رفيع بنون رصاص  |
| Pétrole lampant   | 10 <sup>3</sup> T              | 1.8    | 2.4    | 2.5    | 5.3    | 4.5    | 2.7    | 5.1    | 10.0   | 6.1           | <b>4.9</b>    | 2.5    | 5.8    | 5.8    | 5.6    | ألف طن                                 | نفط المصابيح          |
| Fuel Oil et Bunker C                                    | 10 <sup>3</sup> T              | 17.3   | _      | 42.1   | 46.2   | 36.6   | 43.9   | 39.7   | 29.5   | 32.8          | <b>39.0</b>   | 44.5   | 48.0   | 0.0    | 52.7   | ألف طن                                 | فيول وال و بانكار     |
| Gazoil et Marine diesel                                 | 10 <sup>3</sup> T              | 19.4   | _      | 50.4   | 51.0   | 40.7   | 57.8   | 56.5   | 31.5   | 40.0          | <b>52.7</b>   | 60.8   | 57.0   | 58.1   | 58.1   | ألف طن                                 | قازولين و ديزال ملاحه |
| Virgin naphte   | 10 <sup>3</sup> T              | 14.3   | _      | 27.9   | 27.6   | 24.3   | 29.7   | 32.6   | 23.6   | 26.2          | <b>28.7</b>   | 33.1   | 32.7   | 34.1   | 30.0   | ألف طن                                 | فرجين نفط             |
| White spirit  | 10 <sup>3</sup> T              | 1.8    | _      | 1.0    | 1.2    | 1.2    | 1.1    | 1.2    | 0.9    | 0.3           | <b>1.5</b>    | 1.7    | 1.8    | 1.1    | 1.7    | ألف طن                                 | وايت سيريت            |
| <b>Consommation de carburants</b>                       |                                |        |        |        |        |        |        |        |        |               |               |        |        |        |        | <b>إستهلاك الوقود</b>                  |                       |
| Gaz de pétrole liquifié                                 | 10 <sup>3</sup> T              | 36.5   | 34.5   | 42.1   | 39.1   | 40.2   | 42.5   | 55.1   | 45.9   | 52.9          | <b>42.6</b>   | 54.2   | 44.5   | 38.4   | 35.3   | ألف طن                                 | غاز النفط المسال      |
| Essence super et sans plomb                             |                                | 45.6   | 54.4   | 52.8   | 48.3   | 49.6   | 50.6   | 52.9   | 47.5   | 53.5          | <b>44.9</b>   | 54.2   | 46.4   | 44.9   | 46.4   | ألف طن                                 | بنزين رفيع بنون رصاص  |
| Pétrole lampant   | 10 <sup>3</sup> T              | 2.2    | 2.0    | 1.4    | 2.2    | 5.3    | 5.2    | 5.1    | 5.5    | 6.7           | <b>4.3</b>    | 6.0    | 4.6    | 4.8    | 3.4    | ألف طن                                 | نفط المصابيح          |
| Essence pour avion                                      | 10 <sup>3</sup> T              | 17.0   | 22.1   | 20.7   | 22.7   | 21.1   | 17.7   | 15.9   | 13.6   | 15.6          | <b>22.3</b>   | 15.0   | 15.4   | 24.8   | 30.3   | ألف طن                                 | بنزين الطائرات        |
| Fuel OIL  | 10 <sup>3</sup> T              | 15.0   | 25.9   | 53.6   | 50.5   | 47.0   | 43.5   | 70.9   | 57.0   | 60.6          | <b>31.1</b>   | 68.8   | 46.9   | 24.5   | 27.9   | ألف طن                                 | فيول وال              |
| Gaz OIL   | 10 <sup>3</sup> T              | 149.0  | 170.6  | 165.2  | 166.3  | 164.2  | 165.7  | 160.4  | 144.0  | 159.4         | <b>153.6</b>  | 165.0  | 158.4  | 165.0  | 164.6  | ألف طن                                 | قازوال                |
| <b>6.2 GAZ NATUREL</b>                                  |                                |        |        |        |        |        |        |        |        |               |               |        |        |        |        | <b>2.6 الغاز الطبيعي</b>               |                       |
| Production  | 10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup> | 216.0  | 231.3  | 210.9  | 208.3  | 219.7  | 191.3  | 198.8  | 191.9  | 222.3         | <b>215.4</b>  | 219.8  | 207.0  | 230.8  | 187.3  | 3 م 106                                | الإنتاج               |
| Consommation  | 10 <sup>6</sup> TEP            | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...           | ...           | ...    | ...    | ...    | ...    | 103 طن م                               | الإستهلاك             |
| <b>6.3 ELECTRICITE</b>                                  |                                |        |        |        |        |        |        |        |        |               |               |        |        |        |        | <b>3.6 الكهرباء</b>                    |                       |
| <b>Production</b>                                       | 10 <sup>3</sup> kwh            | 1637.7 | 1969.4 | 1932.1 | 1578.3 | 1437.7 | 1311.2 | 1373.3 | 1329.4 | 1436.5        | <b>1467.9</b> | 1413.2 | 1290.1 | 1426.9 | 1742.0 | 106 كلواس                              | الإنتاج               |
| (Centrales)   |                                |        |        |        |        |        |        |        |        |               |               |        |        |        |        |  | (المحطات)             |
| Thermique vapeur  | 10 <sup>3</sup> kwh            | 383.0  | 390.7  | 387.1  | 353.5  | 412.4  | 332.3  | 369.3  | 402.2  | 388.4         | <b>436.9</b>  | 425.5  | 325.5  | 459.7  | 500.1  | 106 كلواس                              | بخارية                |
| Cycle combine   | 10 <sup>3</sup> kwh            | 981.0  | 1190.3 | 1175.8 | 937.4  | 665.6  | 770.0  | 764.2  | 660.1  | 838.9         | <b>710.9</b>  | 726.3  | 758.9  | 736.7  | 815.1  | 106 كلواس                              | دورة مزودة            |
| Turbine à gaz   | 10 <sup>3</sup> kwh            | 235.4  | 360.2  | 335.7  | 246.8  | 315.2  | 166.0  | 177.0  | 203.9  | 148.5         | <b>273.2</b>  | 196.1  | 162.4  | 196.8  | 387.9  | 106 كلواس                              | غازية                 |
| Hydraulique   | 10 <sup>3</sup> kwh            | 6.7    | 6.9    | 7.7    | 7.1    | 5.8    | 3.7    | 6.2    | 13.5   | 2.1           | <b>4.7</b>    | 3.2    | 3.6    | 4.7    | 5.5    | 106 كلواس                              | مائية                 |
| Eolienne  | 10 <sup>3</sup> kwh            | 31.6   | 21.4   | 25.8   | 33.5   | 38.6   | 39.3   | 56.6   | 49.7   | 58.7          | <b>42.3</b>   | 62.2   | 39.7   | 29.0   | 33.5   | 106 كلواس                              | هوائية                |
| <b>Consommation</b>                                     | 10 <sup>3</sup> kwh            | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...           | ...           | ...    | ...    | ...    | ...    | 106 كلواس                              | الإستهلاك             |
| Haute tension   | 10 <sup>3</sup> kwh            | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...           | ...           | ...    | ...    | ...    | ...    | 106 كلواس                              | الضغط العالي          |
| Moyenne tension   | 10 <sup>3</sup> kwh            | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...           | ...           | ...    | ...    | ...    | ...    | 106 كلواس                              | الضغط المتوسط         |
| Basse tension   | 10 <sup>3</sup> kwh            | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...           | ...           | ...    | ...    | ...    | ...    | 106 كلواس                              | الضغط المنخفض         |
| <b>6.4 PRODUCTION ET DISTRIBUTION D'EAU</b>             |                                |        |        |        |        |        |        |        |        |               |               |        |        |        |        | <b>4.6 إنتاج وتوزيع الماء</b>          |                       |
| Production  | 10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup> | 54.0   | 59.3   | 57.7   | 52.5   | 49.2   | 45.7   | 43.4   | 40.4   | 43.0          | <b>47.8</b>   | 43.6   | 44.5   | 50.9   | 50.6   | 3 م 106                                | الإنتاج               |
| <b>6.4 RESSOURCES D'ENERGIE</b>                         |                                |        |        |        |        |        |        |        |        |               |               |        |        |        |        | <b>4.6 مصادر الطاقة</b>                |                       |
| Production  | 10 <sup>6</sup> TEP            | 437.0  | 463.3  | 433.8  | 430.1  | 467.5  | 427.1  | 449.1  | 424.9  | 482.6         | <b>253.1</b>  | 259.6  | 242.4  | 266.6  | 221.0  | 103 طن م                               | الإنتاج               |
| Consommation  | 10 <sup>6</sup> TEP            | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...           | ...           | ...    | ...    | ...    | ...    | 103 طن م                               | الإستهلاك             |

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 7.TOURISME

### Mouvement des voyageurs

Unité : Le Millier

## 7. السياحة

### حركة المسافرين

الوحدة : ألف

| 2016   |      |     |       |      |       |       | 2015   |        |        |        |      |        |
|--------|------|-----|-------|------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|------|--------|
| جويلية | جان  | ماي | أفريل | مارس | فيفري | جانفي | ديسمبر | نوفمبر | أكتوبر | سبتمبر | أوت  | جويلية |
| Juill  | Juin | Mai | Avril | Mars | Fév   | Jan   | Déc    | Nov    | Oct    | Sept   | Aôut | Juill  |

#### 7.1 ENTREES DES VOYAGEURS

#### 1.7 دخول المسافرين

| PAR NATIONALITE  | حسب الجنسية   |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                |
|------------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------|
| Tunisiens        | 433.3         | 279.1        | 242.8        | 206.6        | 229.4        | 172.0        | 183.5        | 210.4        | 152.5        | 165.5        | 200.5        | 248.1        | 372.9        | تونسي          |
| Algériens        | 196.0         | 61.2         | 106.7        | 86.6         | 96.4         | 64.7         | 67.0         | 183.7        | 110.1        | 114.8        | 111.6        | 357.3        | 117.2        | جزائري         |
| Allemands        | 16.3          | 9.5          | 11.6         | 6.9          | 7.3          | 3.9          | 5.2          | 5.3          | 8.5          | 23.3         | 19.4         | 19.9         | 15.4         | ألماني         |
| Autrichiens      | 1.1           | 0.5          | 0.2          | 0.3          | 0.4          | 0.2          | 0.4          | 0.3          | 0.3          | 0.6          | 1.1          | 1.1          | 1.5          | نمساوي         |
| Belges           | 4.0           | 1.7          | 1.9          | 1.5          | 1.8          | 1.1          | 1.2          | 1.3          | 1.4          | 2.1          | 2.4          | 2.2          | 3.5          | بلجيكي         |
| Britanniques     | 3.1           | 1.2          | 2.2          | 1.7          | 1.7          | 1.5          | 1.3          | 1.7          | 1.6          | 2.0          | 2.0          | 2.0          | 4.1          | بريطاني        |
| Danois           | 0.4           | 0.2          | 0.2          | 0.1          | 0.1          | 0.1          | 1.0          | 0.1          | 0.1          | 0.1          | 0.1          | 0.1          | 0.3          | دانمركي        |
| Espagnols        | 1.3           | 0.8          | 1.4          | 0.9          | 1.0          | 0.7          | 0.7          | 0.6          | 0.1          | 1.1          | 0.9          | 1.0          | 1.0          | إسباني         |
| Français         | 72.5          | 26.1         | 30.5         | 32.2         | 20.9         | 18.8         | 16.4         | 19.3         | 19.2         | 36.8         | 34.3         | 67.5         | 66.4         | فرنسي          |
| Hollandais       | 1.5           | 0.4          | 0.7          | 0.7          | 0.4          | 0.4          | 0.4          | 0.4          | 0.4          | 0.6          | 0.6          | 0.6          | 1.0          | هولندي         |
| Italiens         | 8.8           | 5.6          | 6.5          | 5.6          | 5.7          | 4.7          | 5.3          | 4.9          | 5.7          | 5.9          | 6.7          | 8.2          | 7.6          | إيطالي         |
| Libyens          | 105.4         | 68.0         | 98.0         | 70.2         | 49.7         | 89.9         | 98.7         | 78.1         | 79.4         | 108.4        | 110.2        | 138.4        | 102.8        | ليبي           |
| Marocains        | 4.0           | 3.0          | 5.0          | 3.3          | 3.0          | 3.5          | 3.7          | 2.6          | 3.7          | 6.0          | 5.8          | 7.1          | 4.7          | مغربي          |
| Moyens orientaux | 4.6           | 1.8          | 3.8          | 3.3          | 3.0          | 2.7          | 2.4          | 2.7          | 3.0          | 3.5          | 3.2          | 3.8          | 3.2          | الشرق العربي   |
| Suédois          | 1.2           | 0.6          | 0.3          | 0.3          | 0.3          | 0.2          | 0.2          | 2.3          | 0.2          | 0.3          | 0.3          | 0.4          | 1.1          | سويدي          |
| Suisses          | 3.3           | 1.0          | 1.4          | 1.3          | 1.1          | 0.7          | 0.7          | 1.1          | 0.9          | 4.1          | 2.7          | 2.1          | 3.4          | سويسري         |
| U.S.A            | 2.4           | 1.3          | 1.4          | 1.3          | 1.1          | 0.9          | 1.0          | 0.9          | 1.0          | 1.0          | 1.2          | 1.4          | 1.7          | أمريكي         |
| Autres           | 159.2         | 131.0        | 74.0         | 24.2         | 10.7         | 8.0          | 7.3          | 5.6          | 9.9          | 15.8         | 23.9         | 28.1         | 33.5         | غيرهم          |
| <b>TOTAL</b>     | <b>1018.4</b> | <b>593.0</b> | <b>588.6</b> | <b>447.0</b> | <b>434.0</b> | <b>374.0</b> | <b>396.4</b> | <b>521.3</b> | <b>398.0</b> | <b>491.9</b> | <b>526.9</b> | <b>889.3</b> | <b>741.3</b> | <b>المجموع</b> |

#### 7.2 SORTIES DES VOYAGEURS

#### 2.7 المسافرين المغادرون

| PAR NATIONALITÉ  | حسب الجنسية  |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                |
|------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------|
| Tunisiens        | 260.0        | 224.4        | 267.3        | 233.7        | 221.9        | 196.8        | 231.0        | 182.9        | 161.9        | 218.0        | 278.7        | 385.6        | 157.3        | تونسي          |
| Algériens        | 119.0        | 57.3         | 93.8         | 79.2         | 81.5         | 59.5         | 68.1         | 150.4        | 102.5        | 101.4        | 129.8        | 300.7        | 69.4         | جزائري         |
| Allemands        | 13.0         | 8.9          | 9.3          | 7.7          | 6.2          | 4.0          | 6.2          | 5.4          | 9.6          | 26.0         | 20.2         | 19.1         | 15.5         | ألماني         |
| Autrichiens      | 1.0          | 0.6          | 0.4          | 0.3          | 0.4          | 0.3          | 0.5          | 0.3          | 0.4          | 0.7          | 1.1          | 1.3          | 0.8          | نمساوي         |
| Belges           | 2.3          | 1.4          | 1.8          | 1.8          | 1.1          | 1.1          | 1.4          | 1.1          | 1.6          | 3.0          | 2.5          | 3.3          | 2.5          | بلجيكي         |
| Britanniques     | 1.9          | 1.4          | 1.8          | 2.0          | 1.4          | 1.2          | 1.2          | 1.5          | 1.7          | 1.8          | 1.9          | 2.1          | 12.3         | بريطاني        |
| Danois           | 0.2          | 0.1          | 0.1          | 0.1          | 0.1          | 0.1          | 1.0          | 0.1          | 0.1          | 0.2          | 0.1          | 0.2          | 0.1          | دانمركي        |
| Espagnols        | 1.0          | 0.8          | 1.1          | 0.8          | 0.9          | 0.7          | 0.7          | 0.6          | 1.0          | 1.2          | 0.9          | 0.2          | 0.8          | إسباني         |
| Français         | 32.3         | 19.6         | 28.1         | 27.7         | 18.4         | 17.7         | 17.4         | 16.7         | 22.5         | 37.0         | 38.9         | 87.2         | 31.0         | فرنسي          |
| Hollandais       | 0.5          | 0.4          | 0.7          | 0.4          | 0.4          | 0.3          | 0.4          | 0.3          | 0.4          | 0.7          | 0.6          | 1.1          | 0.7          | هولندي         |
| Italiens         | 6.2          | 5.3          | 5.4          | 5.4          | 5.1          | 4.8          | 5.1          | 5.3          | 5.4          | 6.8          | 7.6          | 8.2          | 5.4          | إيطالي         |
| Libyens          | 70.9         | 67.9         | 78.7         | 71.2         | 46.0         | 75.7         | 75.0         | 60.6         | 72.7         | 87.6         | 82.0         | 100.3        | 64.2         | ليبي           |
| Marocains        | 3.4          | 3.0          | 3.5          | 2.9          | 3.0          | 3.1          | 3.7          | 2.6          | 4.0          | 4.7          | 5.7          | 6.2          | 3.9          | مغربي          |
| Moyens orientaux | 3.2          | 2.0          | 3.5          | 2.9          | 2.8          | 2.3          | 2.4          | 2.7          | 2.9          | 3.3          | 3.3          | 3.9          | 2.2          | الشرق العربي   |
| Suédois          | 0.7          | 0.3          | 0.3          | 0.3          | 0.2          | 0.2          | 0.2          | 0.2          | 0.2          | 0.3          | 0.3          | 1.0          | 0.4          | سويدي          |
| Suisses          | 1.9          | 1.0          | 1.3          | 1.4          | 0.8          | 0.7          | 0.9          | 0.7          | 1.1          | 5.0          | 3.0          | 3.1          | 2.2          | سويسري         |
| U.S.A.           | 1.6          | 1.0          | 1.2          | 1.3          | 1.1          | 0.8          | 0.8          | 1.1          | 1.0          | 1.1          | 1.3          | 1.9          | 1.1          | أمريكي         |
| Autres           | 159.3        | 114.5        | 54.7         | 14.4         | 9.3          | 7.0          | 7.1          | 7.8          | 7.9          | 15.3         | 22.2         | 30.1         | 40.8         | غيرهم          |
| <b>TOTAL</b>     | <b>678.4</b> | <b>509.9</b> | <b>553.0</b> | <b>453.5</b> | <b>400.6</b> | <b>376.3</b> | <b>423.1</b> | <b>440.3</b> | <b>396.9</b> | <b>514.1</b> | <b>600.1</b> | <b>955.5</b> | <b>410.6</b> | <b>المجموع</b> |

#### PAR MODE DE TRANSPORT

#### حسب طرق النقل

|                |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                |
|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------|
| Voie aérienne  | 374.1        | 264.4        | 270.5        | 227.7        | 217.0        | 174.2        | 197.8        | 177.9        | 184.1        | 254.5        | 298.3        | 398.9        | 211.2        | الطريق الجوي   |
| Voie terrestre | 281.2        | 234.5        | 269.3        | 210.9        | 168.7        | 189.6        | 198.4        | 249.6        | 199.7        | 232.2        | 236.5        | 439.8        | 185.3        | الطريق البري   |
| Voie maritime  | 23.1         | 10.9         | 13.2         | 14.9         | 14.9         | 12.5         | 26.9         | 12.8         | 13.1         | 27.4         | 65.3         | 116.8        | 14.1         | الطريق البحري  |
| <b>TOTAL</b>   | <b>678.4</b> | <b>509.9</b> | <b>553.0</b> | <b>453.5</b> | <b>400.6</b> | <b>376.3</b> | <b>423.1</b> | <b>440.3</b> | <b>396.9</b> | <b>514.1</b> | <b>600.1</b> | <b>955.5</b> | <b>410.6</b> | <b>المجموع</b> |

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية



## 7. TOURISME

### Entrées et nuitées des non résidents

## 7. السياحة

### الوافدين وليالي إقامة غير المقيمين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

|                                      | 2016         |              |              |              |              |              | 2015         |              |              |              |               |               |               |  |
|--------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|--|
|                                      | جويلية       | جان          | ماي          | أفريل        | مارس         | فيفري        | جانفي        | ديسمبر       | نوفمبر       | أكتوبر       | سبتمبر        | أوت           |               | جويلية                                   |
|                                      | Juill        | Juin         | Mai          | Avril        | Mars         | Fév          | Jan          | Déc          | Nov          | Oct          | Sept          | Aôut          |               | Juill                                    |
| <b>7.3 ENTREES DES NON RESIDENTS</b> |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |               |               |               | <b>3.7 دخول غير المقيمين</b>             |
| <b>PAR NATIONALITE</b>               |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |               |               |               | <b>حسب الجنسية</b>                       |
| Algériens                            | 194.4        | 60.2         | 105.3        | 85.4         | 95.0         | 63.7         | 65.9         | 182.7        | 108.8        | 113.5        | 110.1         | 355.8         | 116.0         | جزائري                                   |
| Allemands                            | 16.3         | 9.5          | 11.6         | 6.9          | 7.3          | 3.9          | 5.1          | 5.3          | 8.4          | 23.2         | 19.3          | 19.8          | 15.4          | ألماني                                   |
| Autrichiens                          | 1.1          | 0.5          | 0.2          | 0.3          | 0.4          | 0.2          | 0.3          | 0.3          | 0.3          | 0.6          | 1.1           | 1.1           | 1.6           | نمساوي                                   |
| Belges                               | 4.0          | 1.6          | 1.9          | 1.4          | 1.8          | 1.1          | 1.1          | 1.3          | 1.4          | 2.0          | 2.3           | 2.2           | 3.5           | بلجيكي                                   |
| Britanniques                         | 3.1          | 1.1          | 2.1          | 1.7          | 1.6          | 1.4          | 1.2          | 1.6          | 1.6          | 2.0          | 2.0           | 2.0           | 4.0           | بريطاني                                  |
| Danois                               | 4.0          | 0.2          | 0.2          | 0.1          | 0.1          | 0.1          | 0.1          | 0.1          | 0.1          | 1.5          | 0.1           | 0.1           | 0.3           | دانمركي                                  |
| Espagnols                            | 1.3          | 0.8          | 1.3          | 0.9          | 0.1          | 0.7          | 0.7          | 0.1          | 0.1          | 1.0          | 0.9           | 1.0           | 1.0           | إسباني                                   |
| Français                             | 71.8         | 25.5         | 29.9         | 31.6         | 20.3         | 18.3         | 15.6         | 18.8         | 18.7         | 36.2         | 33.6          | 66.9          | 66.0          | فرنسي                                    |
| Hollandais                           | 1.5          | 0.4          | 0.7          | 0.7          | 0.4          | 0.3          | 0.4          | 0.4          | 0.4          | 0.1          | 0.6           | 0.6           | 1.1           | هولندي                                   |
| Italiens                             | 8.5          | 5.3          | 6.1          | 5.3          | 5.4          | 4.4          | 5.0          | 4.7          | 5.4          | 5.6          | 6.4           | 7.9           | 7.3           | إيطالي                                   |
| Libyens                              | 105.4        | 68.0         | 98.0         | 70.2         | 49.7         | 89.9         | 98.6         | 78.1         | 80.3         | 108.3        | 110.2         | 138.4         | 102.8         | ليبي                                     |
| Marocains                            | 4.0          | 2.9          | 4.9          | 3.2          | 2.9          | 3.4          | 3.6          | 2.5          | 3.6          | 5.8          | 5.6           | 6.9           | 4.7           | مغربي                                    |
| Moyens orientaux                     | 4.4          | 1.7          | 3.6          | 3.1          | 2.8          | 2.6          | 2.2          | 2.5          | 2.9          | 3.2          | 2.9           | 3.5           | 3.0           | الشرق العربي                             |
| Suédois                              | 1.1          | 0.6          | 0.3          | 0.3          | 0.3          | 0.2          | 0.2          | 0.3          | 0.2          | 0.3          | 0.3           | 0.4           | 1.1           | سويدي                                    |
| Suisses                              | 3.3          | 1.0          | 1.4          | 1.3          | 1.1          | 0.7          | 0.7          | 1.0          | 0.8          | 4.1          | 2.6           | 2.1           | 3.4           | سويسري                                   |
| U.S.A.                               | 2.3          | 1.3          | 1.3          | 1.2          | 1.1          | 0.8          | 0.9          | 0.9          | 0.9          | 1.0          | 1.2           | 1.3           | 1.7           | أمريكي                                   |
| Autres                               | 155.1        | 130.8        | 73.7         | 23.8         | 11.2         | 7.8          | 7.8          | 7.7          | 8.7          | 14.6         | 22.7          | 27.3          | 32.2          | غيرهم                                    |
| <b>TOTAL</b>                         | <b>581.6</b> | <b>311.4</b> | <b>342.5</b> | <b>237.4</b> | <b>201.5</b> | <b>199.5</b> | <b>209.4</b> | <b>308.3</b> | <b>242.6</b> | <b>323.0</b> | <b>321.9</b>  | <b>637.3</b>  | <b>365.1</b>  | <b>المجموع</b>                           |
| <b>PAR MODE DE TRANSPORT</b>         |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |               |               |               | <b>حسب طرق النقل</b>                     |
| Transport aérien                     | 299.6        | 196.8        | 178.3        | 114.2        | 88.0         | 72.5         | 75.5         | 74.7         | 83.0         | 129.4        | 127.9         | 162.1         | 143.6         | عن طريق الجو                             |
| Transport terrestre                  | 257.5        | 107.6        | 161.1        | 120.1        | 110.4        | 124.6        | 131.2        | 228.8        | 157.0        | 189.4        | 188.9         | 461.7         | 196.6         | عن طريق البر                             |
| Transport maritime                   | 24.5         | 7.0          | 3.1          | 3.1          | 3.1          | 2.4          | 2.7          | 4.8          | 2.6          | 4.2          | 5.1           | 13.4          | 24.9          | عن طريق البحر                            |
| <b>TOTAL</b>                         | <b>581.6</b> | <b>311.4</b> | <b>342.5</b> | <b>237.4</b> | <b>201.5</b> | <b>199.5</b> | <b>209.4</b> | <b>308.3</b> | <b>242.6</b> | <b>323.0</b> | <b>321.9</b>  | <b>637.2</b>  | <b>365.1</b>  | <b>المجموع</b>                           |
| <b>7.4 NUITÉES DES NON RESIDENTS</b> |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |               |               |               | <b>4.7 الليالي المقضاة لغير المقيمين</b> |
| Algériens                            | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | 24.8         | 30.1         | 62.8         | 41.7         | 67.2         | 164.5         | 577.9         | 97.3          | جزائري                                   |
| Allemands                            | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | 76.0         | 74.8         | 81.4         | 129.4        | 234.8        | 206.9         | 165.7         | 149.4         | ألماني                                   |
| Autrichiens                          | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | 0.9          | 0.9          | 0.5          | 1.0          | 1.1          | 2.3           | 1.6           | 1.9           | نمساوي                                   |
| Belges                               | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | 3.0          | 3.6          | 3.7          | 5.0          | 6.4          | 5.9           | 6.6           | 9.0           | بلجيكي                                   |
| Britanniques                         | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | 4.3          | 5.0          | 4.4          | 6.0          | 7.3          | 10.4          | 14.4          | 37.3          | بريطاني                                  |
| Espagnols                            | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | 2.8          | 2.7          | 3.0          | 3.8          | 5.1          | 6.1           | 11.1          | 3.5           | إسباني                                   |
| Français                             | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | 54.7         | 46.5         | 44.8         | 65.5         | 143.7        | 153.5         | 293.9         | 179.8         | فرنسي                                    |
| Hollandais                           | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | 0.6          | 1.5          | 1.2          | 1.4          | 1.4          | 1.1           | 3.8           | 1.8           | هولندي                                   |
| Italiens                             | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | 9.8          | 9.3          | 7.5          | 11.8         | 12.0         | 13.9          | 18.3          | 13.4          | إيطالي                                   |
| Libyens                              | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | 49.2         | 53.2         | 42.7         | 46.4         | 57.8         | 67.2          | 97.6          | 53.3          | ليبي                                     |
| Marocains                            | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | 3.9          | 4.5          | 3.8          | 4.8          | 6.1          | 4.4           | 5.2           | 3.0           | مغربي                                    |
| Moyens orientaux                     | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | 7.3          | 5.3          | 8.0          | 9.2          | 10.5         | 8.1           | 10.2          | 5.7           | الشرق العربي                             |
| Scandinaves                          | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | 1.5          | 1.4          | 0.7          | 1.1          | 1.3          | 0.8           | 1.1           | 1.7           | اسكندنافي                                |
| Suisses                              | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | 1.9          | 2.1          | 2.3          | 3.7          | 18.6         | 10.3          | 10.0          | 11.1          | سويسري                                   |
| U.S.A                                | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | 3.1          | 2.9          | 2.3          | 3.4          | 3.1          | 2.8           | 3.3           | 2.4           | أمريكي                                   |
| AUTRES                               | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | 39.7         | 34.6         | 40.6         | 43.9         | 94.6         | 163.3         | 289.4         | 276.0         | غيرهم                                    |
| <b>TOTAL</b>                         | <b>...</b>   | <b>...</b>   | <b>...</b>   | <b>...</b>   | <b>...</b>   | <b>283.5</b> | <b>278.4</b> | <b>309.7</b> | <b>378.1</b> | <b>671.0</b> | <b>821.5</b>  | <b>1510.1</b> | <b>846.6</b>  | <b>المجموع</b>                           |
| <b>TOTAL DES NUITÉES</b>             | <b>...</b>   | <b>...</b>   | <b>...</b>   | <b>...</b>   | <b>...</b>   | <b>506.4</b> | <b>490.2</b> | <b>664.1</b> | <b>579.8</b> | <b>924.4</b> | <b>1270.3</b> | <b>2877.8</b> | <b>1356.1</b> | <b>مجموع ليالي الإقامة</b>               |
| dont nuitées des résidents           | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | 222.9        | 211.8        | 354.4        | 201.7        | 253.4        | 448.8         | 1367.7        | 509.5         | ليالي المقيمين                           |

Source : Ministère de l'Intérieur ; Office National de Tourisme Tunisien

المصدر: وزارة الداخلية: الديوان الوطني التونسي للسياحة



## 8. TRANSPORT

### 8.1 Immatriculation des véhicule

### 8.2 Permis de conduire

Unité : Le Nombre

## 8. النقل

### 1.8 تسجيل العربات

### 2.8 رخص السياقة

الوحدة : العدد

| 2016  |      |       |       |                  | 2015   |        |        |        |      |        |      |     |       |
|-------|------|-------|-------|------------------|--------|--------|--------|--------|------|--------|------|-----|-------|
| أفريل | مارس | فيفري | جانفي | المعدل<br>الشهري | ديسمبر | نوفمبر | أكتوبر | سبتمبر | أوت  | جويلية | جوان | ماي | أفريل |
| Avril | Mars | Fév   | Jan   | Moy.<br>Mens     | Déc    | Nov    | Oct    | Sept   | Aôut | Juill  | Juin | Mai | Avril |

#### 8.1 IMMATRICULATION DES VEHICULE

1.8 تسجيل العربات

Series normales TU

سلسلة عادية تونس

|                                    |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |                            |
|------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|----------------------------|
| Voitures de Tourisme               | 4369        | 4727        | 4102        | 3803        | 4708        | 4962        | 5063        | 4791        | 5349        | 4833        | 4971        | 4880        | 5287        | 4842        | السيارات السياحية          |
| Camions et Camionettes             | 2152        | 1757        | 1423        | 1323        | 1736        | 2390        | 1525        | 1982        | 1771        | 1855        | 1893        | 1949        | 1926        | 1640        | الشاحنات والشاحنات الصغيرة |
| Transports publics                 | 45          | 138         | 32          | 136         | 48          | 47          | 21          | 36          | 175         | 20          | 38          | 41          | 34          | 48          | النقل العمومي              |
| <b>TOTAL</b>                       | <b>6566</b> | <b>6622</b> | <b>5557</b> | <b>5262</b> | <b>6492</b> | <b>7399</b> | <b>6609</b> | <b>6809</b> | <b>7295</b> | <b>6708</b> | <b>6902</b> | <b>6870</b> | <b>7247</b> | <b>6530</b> | <b>المجموع</b>             |
| Tracteurs (TRAC)                   | 272         | 246         | 199         | 205         | 239         | 225         | 264         | 291         | 225         | 167         | 188         | 222         | 323         | 262         | جرار(ج)                    |
| Remorques et semi- remorques (REM) | 98          | 100         | 100         | 110         | 101         | 101         | 91          | 130         | 94          | 81          | 104         | 108         | 107         | 113         | عربة مجرورة (ع م)          |
| Engins de travaux publics          | 59          | 66          | 69          | 63          | 61          | 66          | 70          | 67          | 59          | 57          | 37          | 70          | 58          | 65          | عربات الأشغال العامة       |
| Autres                             | 834         | 865         | 750         | 559         | 807         | 803         | 881         | 756         | 881         | 925         | 789         | 846         | 673         | 1023        | عربات أخرى                 |
| <b>TOTAL</b>                       | <b>7829</b> | <b>7899</b> | <b>6675</b> | <b>6199</b> | <b>7701</b> | <b>8594</b> | <b>7915</b> | <b>8053</b> | <b>8554</b> | <b>7938</b> | <b>8020</b> | <b>8116</b> | <b>8408</b> | <b>7993</b> | <b>المجموع</b>             |

#### 8.2 PERMIS DE CONDUIRE

2.8 رخص السياقة

Par catégorie

حسب الصنف

|                   |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                |
|-------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------|
| Tourisme          | 11586        | 11959        | 11855        | 11149        | 11827        | 11690        | 11357        | 12283        | 11785        | 12211        | 11445        | 12788        | 12358        | 11513        | سياحة          |
| Autres Catégories | 1896         | 1879         | 2409         | 1793         | 1677         | 1852         | 1615         | 1481         | 1145         | 1303         | 1306         | 1708         | 1807         | 2093         | أصناف أخرى     |
| <b>TOTAL</b>      | <b>13482</b> | <b>13838</b> | <b>14264</b> | <b>12942</b> | <b>13503</b> | <b>13542</b> | <b>12972</b> | <b>13764</b> | <b>12930</b> | <b>13514</b> | <b>12751</b> | <b>14496</b> | <b>14165</b> | <b>13606</b> | <b>المجموع</b> |

Source: Agence Technique des Transports Terrestres

المصدر: الوكالة الفنية للنقل البري

NB : A partir de 2014



## 8.TRANSPORT

### 8.3 Transport maritimes

## 8. النقل

### 3.8 النقل البحري

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

| Unité                          | 2015                |      |        |      |      |       |      |       |       |               | 2014   |        |        |        |                       | الوحدة    |                     |
|--------------------------------|---------------------|------|--------|------|------|-------|------|-------|-------|---------------|--------|--------|--------|--------|-----------------------|-----------|---------------------|
|                                | سبتمبر              | أوت  | جويلية | جون  | ماي  | أفريل | مارس | فيفري | جانفي | المعدل الشهري | ديسمبر | نوفمبر | أكتوبر | سبتمبر |                       |           |                     |
|                                | Sept                | Aôut | Juill  | Juin | Mai  | Avril | Mars | Fév   | Jan   | Moy. Mens     | Déc    | Nov    | Oct    | Sept   |                       |           |                     |
| <b>PORT</b>                    |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        | <b>ميناء</b>          |           |                     |
| <b>Tunis. goulette Rades</b>   |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        | تونس حلق الوادي. رادس |           |                     |
| Navires entrés                 | Nbr                 | ...  | ...    | 193  | 175  | 189   | 176  | ...   | ...   | ...           | 185    | 152    | 172    | 184    | 197                   | عدد       | السفن الواردة       |
| Jauge brute des navires entrés | 10 <sup>3</sup> TX  | ...  | ...    | 5016 | ...  | ...   | ...  | ...   | ...   | ...           | 5198   | 3663   | 4382   | 5108   | 5761                  | ألف برميل | حمولة السفن الواردة |
| Marchand. débarquées           | 10 <sup>3</sup> T   | ...  | ...    | 452  | 524  | 561   | 495  | ...   | ...   | ...           | 447    | 442    | 461    | 417    | 371                   | ألف طن    | البضائع المفرغة     |
| Marchand. embarquées           | 10 <sup>3</sup> T   | ...  | ...    | 144  | 158  | 170   | 178  | ...   | ...   | ...           | 129    | 127    | 138    | 116    | 107                   | ألف طن    | البضائع المشحونة    |
| Passagers entrés               | 10 <sup>3</sup> pas | ...  | ...    | 122  | 35   | 18    | 17   | ...   | ...   | ...           | 70     | 43     | 31     | 63     | 58                    | ألف مسافر | المسافرون القادمون  |
| Passagers sortis               | 10 <sup>3</sup> pas | ...  | ...    | 13   | 12   | 13    | 13   | ...   | ...   | ...           | 64     | 19     | 30     | 66     | 117                   | ألف مسافر | المسافرون المغادرون |
| <b>Sfax</b>                    |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        | <b>صفاقس</b>          |           |                     |
| Navires entrés                 | Nbr                 | ...  | 94     | 80   | 98   | 106   | 105  | 90    | 103   | 100           | 91     | 115    | 101    | 122    | 119                   | عدد       | السفن الواردة       |
| Jauge brute des navires entrés | 10 <sup>3</sup> TX  | ...  | 461    | 354  | 462  | 492   | 426  | 330   | 483   | 406           | 422    | 545    | 460    | 480    | 400                   | ألف برميل | حمولة السفن الواردة |
| Marchand. débarquées           | 10 <sup>3</sup> T   | ...  | 217    | 160  | 230  | 251   | 289  | 219   | 288   | 248           | 267    | 333    | 253    | 266    | 224                   | ألف طن    | البضائع المفرغة     |
| Marchand. embarquées           | 10 <sup>3</sup> T   | ...  | 108    | 71   | 73   | 77    | 96   | 107   | 155   | 117           | 127    | 138    | 169    | 110    | 120                   | ألف طن    | البضائع المشحونة    |
| <b>Sousse</b>                  |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        | <b>سوسة</b>           |           |                     |
| Navires Entrés                 | Nbr                 | ...  | 41     | 41   | 50   | 53    | 69   | 58    | 61    | 39            | ...    | 41     | 41     | 41     | 52                    | عدد       | السفن الواردة       |
| Jauge brute des navires entrés | 10 <sup>3</sup> TX  | ...  | 202    | 196  | 213  | 248   | 295  | 256   | 219   | 226           | ...    | 209    | 218    | 213    | 235                   | ألف برميل | حمولة السفن الواردة |
| Marchand. débarquées           | 10 <sup>3</sup> T   | ...  | 90     | 101  | 114  | 170   | 184  | 183   | 126   | 103           | ...    | 99     | 124    | 113    | 97                    | ألف طن    | البضائع المفرغة     |
| Marchand. embarquées           | 10 <sup>3</sup> T   | ...  | 60     | 49   | 54   | 48    | 58   | 60    | 59    | 86            | ...    | 71     | 58     | 45     | 97                    | ألف طن    | البضائع المشحونة    |
| <b>Bizerte</b>                 |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        | <b>بجزرت</b>          |           |                     |
| Navires Entrés                 | Nbr                 | ...  | 36     | 35   | 30   | 41    | 52   | 34    | 37    | 47            | ...    | 35     | 37     | 49     | 40                    | عدد       | السفن الواردة       |
| Jauge brute des navires entrés | 10 <sup>3</sup> TX  | ...  | 412    | 550  | 495  | 514   | 650  | 436   | 572   | 695           | ...    | ...    | ...    | ...    | 483                   | ألف برميل | حمولة السفن الواردة |
| Marchand. débarquées           | 10 <sup>3</sup> T   | ...  | 389    | 372  | 366  | 357   | 561  | 338   | 446   | 472           | ...    | 412    | 389    | 351    | 336                   | ألف طن    | البضائع المفرغة     |
| Marchand. embarquées           | 10 <sup>3</sup> T   | ...  | 39     | 78   | 88   | 113   | 58   | 55    | 24    | 112           | ...    | 115    | 60     | 102    | 93                    | ألف طن    | البضائع المشحونة    |
| <b>Gabes</b>                   |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        | <b>قابس</b>           |           |                     |
| Navires Entrés                 | Nbr                 | ...  | 30     | ...  | 18   | 22    | 27   | ...   | ...   | ...           | 32     | 32     | 42     | 38     | 32                    | عدد       | السفن الواردة       |
| Jauge brute des navires entrés | 10 <sup>3</sup> TX  | ...  | 316    | ...  | 109  | 166   | 232  | ...   | ...   | ...           | 243    | 303    | 485    | 204    | 166                   | ألف برميل | حمولة السفن الواردة |
| Marchand. débarquées           | 10 <sup>3</sup> T   | ...  | 115    | ...  | 57   | 127   | 205  | ...   | ...   | ...           | 144    | 171    | 192    | 154    | 127                   | ألف طن    | البضائع المفرغة     |
| Marchand. embarquées           | 10 <sup>3</sup> T   | ...  | 43     | ...  | 26   | 30    | 42   | ...   | ...   | ...           | 85     | 69     | 99     | 96     | 86                    | ألف طن    | البضائع المشحونة    |
| <b>Zarzis</b>                  |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        | <b>جرجيس</b>          |           |                     |
| Navires Entrés                 | Nbr                 | ...  | 40     | 45   | 30   | 41    | 37   | 36    | 35    | 26            | 67     | 43     | 48     | 57     | 65                    | عدد       | السفن الواردة       |
| Jauge brute des navires entrés | 10 <sup>3</sup> TX  | ...  | 108    | 144  | 99   | 106   | 175  | 112   | 132   | 55            | 172    | 86     | 169    | 133    | 145                   | ألف برميل | حمولة السفن الواردة |
| Marchand. débarquées           | 10 <sup>3</sup> T   | ...  | 12     | 15   | 12   | 22    | 18   | 17    | 24    | 29            | ...    | ...    | 13     | 17     | 8                     | ألف طن    | البضائع المفرغة     |
| Marchand. embarquées           | 10 <sup>3</sup> T   | ...  | 45     | 35   | 29   | 54    | 37   | 59    | 68    | 55            | 40     | 58     | 71     | 44     | 42                    | ألف طن    | البضائع المشحونة    |
| <b>Ensemble des ports</b>      |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        | <b>مجموع المواني</b>  |           |                     |
| Navires entrés                 | Nbr                 | ...  | ...    | ...  | 401  | 452   | 466  | ...   | ...   | ...           | ...    | 418    | 441    | 491    | 505                   | عدد       | السفن الواردة       |
| Jauge brute des navires entrés | 10 <sup>3</sup> TX  | ...  | ...    | ...  | ...  | ...   | ...  | ...   | ...   | ...           | ...    | 4806   | 5713   | 6138   | 7189                  | ألف برميل | حمولة السفن الواردة |
| Marchand. débarquées           | 10 <sup>3</sup> T   | ...  | ...    | ...  | 1304 | 1487  | 1752 | ...   | ...   | ...           | ...    | 1457   | 1432   | 1318   | 1164                  | ألف طن    | البضائع المفرغة     |
| Marchand. embarquées           | 10 <sup>3</sup> T   | ...  | ...    | ...  | 429  | 491   | 468  | ...   | ...   | ...           | ...    | 578    | 596    | 512    | 544                   | ألف طن    | البضائع المشحونة    |

Source : Office de la Marine Marchande et des Ports

المصدر : ديوان التجارة البحرية و المواني



## 8. TRANSPORT

## 8.4 Transport aériens (Trafic commercial)

| Unité                  | 2015                |      |        |      |      |       |      |       |       |               | 2014   |        |        |        |                     | الوحدة                  |
|------------------------|---------------------|------|--------|------|------|-------|------|-------|-------|---------------|--------|--------|--------|--------|---------------------|-------------------------|
|                        | سبتمبر              | أوت  | جويلية | جان  | ماي  | أفريل | مارس | فيفري | جانفي | المعدل الشهري | ديسمبر | نوفمبر | أكتوبر | سبتمبر |                     |                         |
|                        | Sept                | Aôut | Juill  | Juin | Mai  | Avril | Mars | Fév   | Jan   | Moy. Mens     | Déc    | Nov    | Oct    | Sept   |                     |                         |
| <b>AEROPORTS</b>       |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        | <b>المطارات</b>     |                         |
| <b>Tunis-Carthage</b>  |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        | <b>تونس قرطاج</b>   |                         |
| Nombre de vols *       | Nbr                 | 3840 | 4434   | 4038 | 3502 | 3708  | 3655 | 3618  | 3089  | 3497          | 4058   | 3404   | 3258   | 3709   | 3787                | عدد الرحلات             |
| Passagers entrés       | 10 <sup>3</sup> pas | 191  | 226    | 251  | 181  | 187   | 182  | 195   | 153   | 169           | 209    | 181    | 148    | 189    | 187                 | ألف المسافرين القادمون  |
| Passagers sortis       | 10 <sup>3</sup> pas | 238  | 306    | 153  | 172  | 194   | 187  | 203   | 155   | 189           | 217    | 175    | 163    | 205    | 257                 | ألف المسافرين المغادرون |
| Passagers en transit   | 10 <sup>3</sup> pas | 3.3  | 5.9    | 5.5  | 3.7  | 6.4   | 6.5  | 5.2   | 4.9   | 9.0           | 6.4    | 4.6    | 4.7    | 3.1    | 5.4                 | ألف المسافرين العابرون  |
| Messageries (arrivée)  | T                   | 1207 | 1142   | 1459 | 976  | 801   | 873  | 736   | 544   | 430           | 753    | 605    | 512    | 630    | 920                 | طن البريد الوافد        |
| Messageries (départ)   | T                   | 933  | 842    | 917  | 919  | 764   | 737  | 594   | 497   | 307           | 488    | 406    | 439    | 454    | 376                 | طن البريد المرسل        |
| <b>Enfidha</b>         |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        | <b>المنقصة</b>      |                         |
| Nombre de vols *       | Nbr                 | 297  | 363    | 578  | 1531 | 1208  | 705  | 524   | 395   | 399           | 1139   | 384    | 671    | 1426   | 1790                | عدد الرحلات             |
| Passagers entrés       | 10 <sup>3</sup> pas | 17   | 20     | 25   | 107  | 101   | 53   | 38    | 24    | 20            | 91     | 21     | 35     | 105    | 151                 | ألف المسافرين القادمون  |
| Passagers sortis       | 10 <sup>3</sup> pas | 19   | 25     | 34   | 119  | 84    | 51   | 35    | 22    | 21            | 90     | 19     | 47     | 129    | 160                 | ألف المسافرين المغادرون |
| Passagers en transit   | 10 <sup>3</sup> pas | 1.6  | 1.1    | 1.4  | 7.0  | 3.3   | 4.5  | 6.0   | 6.0   | 6.6           | 4.1    | 5.7    | 6.9    | 3.2    | 3.6                 | ألف المسافرين العابرون  |
| <b>Monastir Skanés</b> |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        | <b>منستير صقانس</b> |                         |
| Nombre de vols *       | Nbr                 | 409  | 652    | 611  | 713  | 414   | 307  | 257   | 237   | 221           | 716    | 216    | 240    | 616    | 1049                | عدد الرحلات             |
| Passagers entrés       | 10 <sup>3</sup> pas | 18   | 30     | 36   | 44   | 24    | 17   | 15    | 12    | 10            | 46     | 14     | 10     | 33     | 62                  | ألف المسافرين القادمون  |
| Passagers sortis       | 10 <sup>3</sup> pas | 27   | 45     | 26   | 37   | 23    | 16   | 16    | 11    | 14            | 46     | 11     | 14     | 41     | 82                  | ألف المسافرين المغادرون |
| Passagers en transit   | 10 <sup>3</sup> pas | 1.0  | 0.6    | 1.0  | 4.6  | 0.6   | 0.8  | 0.3   | 1.3   | 0.4           | 1.0    | 0.4    | 0.2    | 0.6    | 1.3                 | ألف المسافرين العابرون  |
| <b>Jerba--Zarzis</b>   |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        | <b>جربة جرجيس</b>   |                         |
| Nombre de vols *       | Nbr                 | 981  | 1426   | 1261 | 1450 | 1294  | 1157 | 978   | 787   | 755           | 1412   | 788    | 990    | 1624   | 1859                | عدد الرحلات             |
| Passagers entrés       | 10 <sup>3</sup> pas | 44   | 63     | 69   | 77   | 71    | 58   | 45    | 33    | 29            | 80     | 36     | 42     | 93     | 110                 | ألف المسافرين القادمون  |
| Passagers sortis       | 10 <sup>3</sup> pas | 52   | 89     | 45   | 73   | 71    | 56   | 50    | 38    | 36            | 83     | 32     | 55     | 106    | 127                 | ألف المسافرين المغادرون |
| Passagers en transit   | 10 <sup>3</sup> pas | 1.3  | 2.0    | 2.5  | 6.3  | 4.2   | 3.6  | 2.9   | 3.1   | 3.0           | 3.5    | 2.2    | 2.2    | 3.4    | 4.9                 | ألف المسافرين العابرون  |
| <b>Sfax el Maou</b>    |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        | <b>صفاقس الماو</b>  |                         |
| Nombre de vols *       | Nbr                 | 419  | 404    | 479  | 543  | 588   | 488  | 487   | 457   | 652           | 840    | 656    | 563    | 575    | 681                 | عدد الرحلات             |
| Passagers entrés       | 10 <sup>3</sup> pas | 4    | 2      | 5    | 3    | 3     | 4    | 3     | 3     | 2             | 10     | 3      | 3      | 4      | 3                   | ألف المسافرين القادمون  |
| Passagers sortis       | 10 <sup>3</sup> pas | 4    | 2      | 3    | 2    | 3     | 3    | 4     | 3     | 3             | 10     | 3      | 3      | 3      | 5                   | ألف المسافرين المغادرون |
| Passagers en transit   | 10 <sup>3</sup> pas | 0.5  | 0.5    | 0.6  | 0.5  | 0.7   | 0.6  | 0.6   | 1.0   | 0.9           | 0.4    | 0.6    | 0.7    | 0.4    | 0.5                 | ألف المسافرين العابرون  |
| <b>Tozeur-Nefta</b>    |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        | <b>توزر - نفطة</b>  |                         |
| Nombre de vols *       | 10 <sup>3</sup> pas | 32   | 24     | 23   | 24   | 45    | 48   | 79    | 76    | 76            | 77     | 82     | 77     | 83     | 30                  | عدد الرحلات             |
| Passagers entrés       | 10 <sup>3</sup> pas | 0.8  | 0.4    | 0.4  | 0.5  | 1.0   | 1.0  | 2.1   | 1.6   | 1.1           | 1.4    | 1.7    | 0.9    | 1.6    | 0.7                 | ألف المسافرين القادمون  |
| Passagers sortis       | 10 <sup>3</sup> pas | 0.9  | 0.4    | 0.3  | 0.5  | 0.9   | 1.0  | 1.7   | 1.5   | 1.7           | 1.4    | 1.2    | 1.1    | 1.4    | 0.9                 | ألف المسافرين المغادرون |
| Passagers en transit   | 10 <sup>3</sup> pas | 0.1  | _      | _    | 0.1  | 0.1   | 0.1  | 1.1   | 0.4   | 0.9           | 1.1    | 1.0    | 1.0    | 0.8    | 0.1                 | ألف المسافرين العابرون  |
| <b>Tabarka</b>         |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        | <b>طبرقة</b>        |                         |
| Nombre de vols *       | Nbr                 | 2    | _      | _    | 6    | 2     | 28   | _     | _     | _             | 14     | 2      | _      | 1      | 21                  | عدد الرحلات*            |
| Passagers entrés       | 10 <sup>3</sup> pas | _    | _      | _    | 0.1  | _     | 0.5  | _     | _     | _             | 1.2    | _      | _      | 0.3    | 1.0                 | ألف المسافرين القادمون  |
| Passagers sortis       | 10 <sup>3</sup> pas | 0.3  | _      | _    | 0.1  | _     | 0.6  | _     | _     | _             | 1.9    | _      | _      | _      | 2.0                 | ألف المسافرين المغادرون |
| Passagers en transit   | 10 <sup>3</sup> pas | _    | _      | _    | 0.1  | _     | _    | _     | _     | _             | 0.1    | _      | _      | _      | 0.2                 | ألف المسافرين العابرون  |
| <b>Gafsa</b>           |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        | <b>قفصة</b>         |                         |
| Nombre de vols *       | Nbr                 | 16   | 14     | 18   | 18   | 16    | 24   | 16    | 18    | 18            | 17     | 18     | 14     | 20     | 16                  | عدد الرحلات*            |
| Passagers entrés       | 10 <sup>3</sup> pas | 0.2  | 0.1    | 0.2  | 0.1  | 0.1   | 0.2  | 0.2   | 0.2   | 0.1           | 0.2    | 0.2    | 0.1    | 0.2    | 0.2                 | ألف المسافرين القادمون  |
| Passagers sortis       | 10 <sup>3</sup> pas | 0.1  | 0.1    | 0.1  | 0.1  | 0.1   | 0.2  | 0.1   | 0.1   | 0.1           | 0.1    | 0.2    | 0.1    | 0.1    | 0.1                 | ألف المسافرين المغادرون |
| Passagers en transit   | 10 <sup>3</sup> pas | 0.2  | 0.1    | 0.2  | 0.2  | 0.2   | 0.2  | 0.3   | 0.2   | _             | 0.2    | 0.1    | 0.1    | 0.1    | 0.2                 | ألف المسافرين العابرون  |

\* arrivées et départs

\* ذهاب و إياب

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر: ديوان الطيران المدني و المطارات





## 8. TRANSPORT

### 8.4 Transport aériens (Trafic commercial) (suite)

## 8. النقل

### 4.8 النقل الجوي (النشاط التجاري) (تابع)

| Unité                                | 2015                |      |        |      |      |       |      |       |       |               | 2014   |        |        |        |      | الوحدة              |                              |
|--------------------------------------|---------------------|------|--------|------|------|-------|------|-------|-------|---------------|--------|--------|--------|--------|------|---------------------|------------------------------|
|                                      | سبتمبر              | أوت  | جويلية | جون  | ماي  | أفريل | مارس | فيفري | جانفي | المعدل الشهري | ديسمبر | نوفمبر | أكتوبر | سبتمبر |      |                     |                              |
|                                      | Sept                | Aôut | Juill  | Juin | Mai  | Avril | Mars | Fév   | Jan   | Moy. Mens     | Déc    | Nov    | Oct    | Sept   |      |                     |                              |
| <b>Gabes</b>                         |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        |      | قابس                |                              |
| Nombre de vols *                     | Nbr                 | 34   | 26     | 38   | 24   | 34    | 32   | 34    | 28    | 26            | 37     | 32     | 24     | 36     | 34   | عدد الرحلات*        |                              |
| Passagers entrés                     | 10 <sup>3</sup> pas | 0.5  | 0.4    | 0.4  | 0.4  | 0.5   | 0.4  | 0.5   | 0.4   | 0.3           | 0.4    | 0.3    | 0.8    | 0.4    | ألف  | المسافرون القادمون  |                              |
| Passagers sortis                     | 10 <sup>3</sup> pas | 0.7  | 0.4    | 0.4  | 0.3  | 0.4   | 0.6  | 0.5   | 0.4   | 0.3           | 1.3    | 0.4    | 0.3    | 0.7    | ألف  | المسافرون المغادرون |                              |
| Passagers en transit                 | 10 <sup>3</sup> pas | 0.1  | 0.2    | 0.2  | 0.1  | 0.1   | 0.1  | 0.1   | 0.2   | 0.2           | 0.1    | 0.0    | 0.1    | 0.2    | 0.1  | ألف                 | المسافرون العابرون           |
| <b>Ensemble des aéroports</b>        |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        |      | مجموع المطارات      |                              |
| Nombre de vols *                     | Nbr                 | 6030 | 7343   | 7046 | 7811 | 7309  | 6444 | 5993  | 5087  | 5644          | 8306   | 5582   | 5837   | 8090   | 9267 | عدد الرحلات*        |                              |
| Passagers entrés                     | 10 <sup>3</sup> pas | 275  | 342    | 386  | 413  | 388   | 315  | 297   | 227   | 231           | 437    | 256    | 239    | 427    | 514  | ألف                 | المسافرون القادمون           |
| Passagers sortis                     | 10 <sup>3</sup> pas | 342  | 466    | 262  | 405  | 375   | 315  | 309   | 231   | 263           | 450    | 241    | 283    | 486    | 634  | ألف                 | المسافرون المغادرون          |
| Passagers en transit                 | 10 <sup>3</sup> pas | 8    | 11     | 11   | 23   | 16    | 17   | 17    | 17    | 21            | 18     | 15     | 16     | 12     | 16   | ألف                 | المسافرون العابرون           |
| Messageries(arrivées) <sup>(1)</sup> | T                   | 1211 | 1144   | 1463 | 981  | 805   | 875  | 740   | 547   | 430           | 760    | 610    | 516    | 639    | 930  | طن                  | البريد الوافد <sup>(1)</sup> |
| Messageries(départs) <sup>(1)</sup>  | T                   | 937  | 845    | 921  | 923  | 768   | 744  | 598   | 498   | 308           | 510    | 410    | 446    | 465    | 378  | طن                  | البريد المرسل <sup>(1)</sup> |

\* Départs et arrivées

\* ذهاب و إياب

<sup>(1)</sup> y compris les messageries des autres aéroports

<sup>(1)</sup> يتضمن إرساليات المواني الأخرى

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر : ديوان الطيران المدني و المطارات

### 8.5 TRANSPORTS FERROVIAIRES

### 5.8 النقل الحديدي

| Unité   | 2015                |      |        |      |      |       |      |       |       |               | 2014   |        |        |        |      | الوحدة                                 |                        |
|---|---------------------|------|--------|------|------|-------|------|-------|-------|---------------|--------|--------|--------|--------|------|--|------------------------|
|   | سبتمبر              | أوت  | جويلية | جون  | ماي  | أفريل | مارس | فيفري | جانفي | المعدل الشهري | ديسمبر | نوفمبر | أكتوبر | سبتمبر |      |  |                        |
|   | Sept                | Aôut | Juill  | Juin | Mai  | Avril | Mars | Fév   | Jan   | Moy. Mens     | Déc    | Nov    | Oct    | Sept   |      |  |                        |
| <b>Société nationale des chemins de fer tunisiens</b> |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        |      | الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية |                        |
| Recettes voyageurs                                    | 10 <sup>3</sup> D   | ...  | 4482   | 3614 | 2906 | 3062  | 3471 | 4002  | 2878  | 3437          | 3665   | 3456   | 3182   | 4136   | 4685 | ألف د                                  | المداخل من نقل الركاب  |
| Recettes marchandises                                 | 10 <sup>3</sup> D   | ...  | 2895   | 2636 | 1575 | 1016  | 1381 | 2869  | 2069  | 2036          | 2946   | 2335   | 2456   | 2876   | 4594 | ألف د                                  | المداخل من نقل البضائع |
| Voyageurs kilomètres                                  | 10 <sup>6</sup> VK  | ...  | 106    | 85   | 74   | 77    | 87   | 101   | 79    | 93            | 108    | 99     | 104    | 136    | 229  | 10 <sup>6</sup> م كم                   | المسافرون كيلومتر      |
| Tonnes Kilomètres                                     | 10 <sup>6</sup> TK  | ...  | 68     | 65   | 37   | 16    | 31   | 68    | 50    | 47            | 73     | 58     | 60     | 69     | 62   | 10 <sup>6</sup> اط كم                  | طن كيلومتر             |
| Wagons chargés  | 10 <sup>3</sup> W   | ...  | 9      | 8    | 5    | 3     | 4    | 8     | 7     | 8             | 10     | 8      | 8      | 9      | 9    | ألف                                    | العربات المشحونة       |
| <b>Société du métro léger de Tunis</b>                |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        |      | شركة المترو الخفيف بتونس               |                        |
| Tunis/ Goulette / La Marsa                            |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        |      | تونس/حلق الوادي / المرسي               |                        |
| Voyageurs transportés                                 | 10 <sup>3</sup> pas | ...  | ...    | 485  | 856  | 911   | 915  | 702   | 717   | 830           | 775    | 739    | 884    | 786    | 607  | ألف                                    | المسافرون              |
| Distances parcourues                                  | 10 <sup>3</sup> km  | ...  | ...    | 38   | 51   | 53    | 51   | 54    | 48    | 47            | 60     | 53     | 51     | 52     | 43   | ألف كلم                                | المسافة المقطوعة       |
| <b>Métro-léger de Tunis</b>                           |                     |      |        |      |      |       |      |       |       |               |        |        |        |        |      | المترو الخفيف بتونس                    |                        |
| Voyageurs transportés                                 | 10 <sup>3</sup> pas | ...  | ...    | 3254 | 6764 | 7268  | 7419 | 5941  | 6238  | 6546          | 6104   | 6594   | 7436   | 6593   | 5366 | ألف                                    | المسافرون              |
| Distances parcourues                                  | 10 <sup>3</sup> km  | ...  | ...    | 285  | 310  | 319   | 324  | 320   | 299   | 288           | 318    | 343    | 332    | 327    | 327  | ألف كلم                                | المسافة المقطوعة       |

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens; Société du Métro Léger de Tunis

المصدر : الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية. شركة المترو الخفيف بتونس



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

| Unité                                    | 2016   |       |        |       |       |       |       |       |       |               | 2015   |        |        |        |                          | الوحدة       |                        |
|--|--------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|--------|--------|--------|--------|--------------------------|--------------|------------------------|
|  | سبتمبر | أوت   | جويلية | جوان  | ماي   | أفريل | مارس  | فيفري | جانفي | المعدل الشهري | ديسمبر | نوفمبر | أكتوبر | سبتمبر |                          |              |                        |
|  | Sept   | Aôut  | Juill  | Juin  | Mai   | Avril | Mars  | Fév   | Jan   | Moy. Mens     | Déc    | Nov    | Oct    | Sept   |                          |              |                        |
| <b>PRODUITS ALIMENTAIRES ET BOISSONS</b> |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | التغذية والمشروبات       |              |                        |
| <b>Pain et céréales</b>                  |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | الخبز و الحبوب           |              |                        |
| Semoule                                  | kg     | 450   | 450    | 450   | 450   | 450   | 450   | 450   | 450   | 450           | 450    | 450    | 450    | 450    | كغ                       | السميد صبة   |                        |
| Couscous                                 | kg     | 795   | 795    | 795   | 795   | 795   | 795   | 795   | 795   | 795           | 795    | 795    | 795    | 795    | كغ                       | كسكسي معلب   |                        |
| Macaroni                                 | 12KG   | 410   | 410    | 410   | 410   | 410   | 410   | 410   | 410   | 410           | 410    | 410    | 410    | 410    | كغ 1/2                   | مقرونة       |                        |
| Farine en paquet                         | kg     | 700   | 700    | 700   | 700   | 700   | 700   | 700   | 700   | 700           | 700    | 700    | 700    | 700    | كغ                       | فارينة معلبة |                        |
| Pain                                     | P      | 230   | 230    | 230   | 230   | 230   | 230   | 230   | 230   | 230           | 230    | 230    | 230    | 230    | الوحدة                   | الخبز        |                        |
| Baguette                                 | P      | 190   | 190    | 190   | 190   | 190   | 190   | 190   | 190   | 190           | 190    | 190    | 190    | 190    | الوحدة                   | باقات        |                        |
| Riz en vrac                              | kg     | 1450  | 1450   | 1450  | 1450  | 1450  | 1450  | 1450  | 1450  | 1450          | 1450   | 1450   | 1450   | 1450   | كغ                       | الارز صبة    |                        |
| <b>Viande et volaille</b>                |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | اللحوم و الدواجن         |              |                        |
| Viande d'agneau                          | kg     | 21500 | 21704  | 21200 | 21254 | 21525 | 21608 | 21329 | 20973 | 21433         | 21241  | 21600  | 21622  | 21370  | 21086                    | كغ           | لحم الضأن              |
| Viande du boeuf désossée                 | kg     | 18500 | 18392  | 18333 | 18246 | 18138 | 18171 | 18140 | 18133 | 18472         | 17914  | 18038  | 17978  | 18018  | 17936                    | كغ           | اللحم البقري (هبرة)    |
| Poulet industriel entier tué et déplumé  | kg     | 5325  | 5079   | 5148  | 5420  | 5557  | 4825  | 4755  | 4671  | 5102          | 5115   | 5012   | 5019   | 5372   | 5633                     | كغ           | دجاج اصطناعي مريش      |
| Escalope de dinde                        | kg     | 9790  | 10563  | 11647 | 10970 | 10471 | 9316  | 8664  | 8135  | 8309          | 9435   | 8423   | 8688   | 9065   | 10365                    | كغ           | هبرة ديك رومي          |
| <b>Poisson et fruits de mer</b>          |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | الاسماك                  |              |                        |
| Rougets (moyenne)                        | kg     | 12388 | 12557  | 12800 | 12355 | 12030 | 12090 | 12624 | 10900 | 11634         | 12056  | 11370  | 10641  | 10980  | 12262                    | كغ           | تريليا (معدل)          |
| Mulet                                    | kg     | 11633 | 11959  | 11533 | 12117 | 11671 | 11200 | 11025 | 10988 | 10944         | 11387  | 10589  | 10611  | 11108  | 12509                    | كغ           | البوري                 |
| Merlans (moyenne)                        | kg     | 10244 | 10053  | 10286 | 9851  | 10055 | 9873  | 10138 | 9582  | 9886          | 9170   | 9388   | 9937   | 9308   | 9886                     | كغ           | نزلي (معدل)            |
| Sardines (moyenne)                       | kg     | 2342  | 2883   | 2801  | 2651  | 2767  | 2675  | 2723  | 2439  | 2318          | 2520   | 2297   | 2348   | 2322   | 2646                     | كغ           | سردينة (معدل)          |
| Maquereaux (moyenne)                     | kg     | 6333  | 6411   | 6400  | 5967  | 6231  | 6115  | 6166  | 5960  | 5635          | 6065   | 4472   | 5063   | 5415   | 6231                     | كغ           | غزال (معدل)            |
| Pageaux (moyenne)                        | kg     | 9133  | 8458   | 7818  | 7422  | 7977  | 8249  | 8068  | 7965  | 8098          | 8912   | 8231   | 7957   | 7573   | 8429                     | كغ           | مرجان (معدل)           |
| Saurels                                  | kg     | 3460  | 3920   | 3976  | 3979  | 4001  | 3796  | 3786  | 3582  | 3637          | 3565   | 3647   | 3615   | 3588   | 4184                     | كغ           | شورو                   |
| Poulpes                                  | kg     | 15133 | 16100  | 15967 | 15918 | 15221 | 15092 | 14714 | 13071 | 13000         | 12099  | 12533  | 12317  | 12409  | 12176                    | كغ           | قرنيط                  |
| Seiches                                  | kg     | 13133 | 13600  | 14022 | 13404 | 13200 | 12758 | 12958 | 11733 | 12500         | 11615  | 11650  | 11711  | 11727  | 11915                    | كغ           | سويبة                  |
| <b>Lait, fromage et œufs</b>             |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | الحليب و مشتقاته و البيض |              |                        |
| Œuf                                      | P      | 143   | 140    | 142   | 142   | 145   | 147   | 146   | 149   | 156           | 150    | 157    | 141    | 128    | 141                      | الوحدة       | البيض                  |
| Lait frais en vrac                       | L      | 1300  | 1300   | 1300  | 1300  | 1300  | 1300  | 1300  | 1300  | 1300          | 1252   | 1300   | 1300   | 1300   | 1250                     | لتر          | الحليب الطازج غير معلب |
| Lait en paquet                           | 1L     | 1120  | 1120   | 1120  | 1120  | 1120  | 1120  | 1120  | 1120  | 1120          | 1120   | 1120   | 1120   | 1120   | 1120                     | لتر          | حليب معقم نصف دسم معلب |
| Yaourt parfumé sucré                     | Pot    | 338   | 338    | 338   | 338   | 338   | 338   | 338   | 338   | 338           | 338    | 338    | 338    | 338    | 338                      | الوحدة       | يوغرت معطر (بالسكر)    |
| Fromage en boîte                         | Paq    | 1738  | 1738   | 1738  | 1738  | 1738  | 1738  | 1738  | 1743  | 1743          | 1629   | 1743   | 1657   | 1623   | 1623                     | علبة         | الجبن طواع             |
| Beurre en paquet                         | 200 g  | 1800  | 1800   | 1800  | 1800  | 1800  | 1800  | 1800  | 1800  | 1750          | 1741   | 1750   | 1750   | 1750   | 1750                     | غ 200        | زبدة معلبة             |
| <b>Huiles et graisses</b>                |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | الزيوت و الدهنيات        |              |                        |
| Huile graine en bouteille (soja)         | L      | 900   | 900    | 900   | 900   | 900   | 900   | 900   | 900   | 900           | 900    | 900    | 900    | 900    | 900                      | لتر          | زيت نباتي قارورة       |
| Huile d'olives (en vrac)                 | L      | 8133  | 7667   | 7667  | 7667  | 7667  | 7600  | 7500  | 7500  | 7533          | 7071   | 7700   | 8100   | 8100   | 8100                     | لتر          | زيت زيتون غير معلب     |
| Huile de tournesol                       | L      | 3630  | 3375   | 3375  | 3375  | 3375  | 3375  | 3375  | 3375  | 3375          | 3379   | 3375   | 3375   | 3375   | 3375                     | لتر          | زيت عباد الشمس         |
| Huile de maïs                            | L      | 3674  | 3500   | 3500  | 3500  | 3500  | 3500  | 3500  | 3500  | 3500          | 3443   | 3500   | 3500   | 3500   | 3500                     | لتر          | زيت الذرة              |
| <b>Fruits frais et secs</b>              |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | الغلال و الفواكه         |              |                        |
| Dégela                                   | Kg     | 8417  | 8250   | 7833  | 7556  | 7078  | 7040  | 6769  | 6685  | 6503          | 7562   | 5776   | 5763   | 6467   | 8213                     | كغ           | دقلة                   |
| Melons                                   | Kg     | 1113  | 1088   | 1113  | 1197  | 2368  | ///   | ///   | ///   | ///           | 1265   | ///    | 980    | 915    | 834                      | كغ           | بطيخ                   |
| Pastèques                                | Kg     | 797   | 704    | 627   | 593   | 1106  | ///   | ///   | ///   | ///           | 919    | ///    | ///    | 1000   | 539                      | كغ           | دلاع                   |
| Raisins ordinaires                       | Kg     | 1380  | 1446   | 1611  | 3290  | ///   | ///   | ///   | ///   | ///           | 2052   | ///    | 1512   | 1362   | 1312                     | كغ           | عنب                    |

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

| Unité   | 2016   |       |        |       |       |       |       |       |       |               | 2015   |        |        |        |       | الوحدة |   |
|---|--------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|---|
|   | سبتمبر | أوت   | جويلية | جوان  | ماي   | أفريل | مارس  | فيفري | جانفي | المعدل الشهري | ديسمبر | نوفمبر | أكتوبر | سبتمبر |       |        |   |
|   | Sept   | Aôut  | Juill  | Juin  | Mai   | Avril | Mars  | Fév   | Jan   | Moy. Mens     | Déc    | Nov    | Oct    | Sept   |       |        |   |
| Citrons                                       | Kg     | 2960  | 2839   | 2610  | 2174  | 1585  | 1389  | 1043  | 983   | 988           | 1716   | 1050   | 1091   | 1506   | 2659  | كغ     | قارص                                    |
| Oranges maltaises                             | Kg     | ///   | ///    | ///   | ///   | 1430  | 1340  | 1213  | 854   | 944           | 1043   | 850    | 1400   | ///    | ///   | كغ     | برتقال مالطي                            |
| Oranges douces                                | Kg     | ///   | ///    | ///   | ///   | 2172  | 2119  | 1790  | 1731  | 1576          | 1379   | 722    | 1797   | ///    | ///   | كغ     | برتقال حلو                              |
| Amandes sèches sans coques                    | Kg     | 26667 | 26334  | 26333 | 26333 | 27000 | 26250 | 26250 | 27000 | 27333         | 26558  | 28000  | 28000  | 28000  | 28000 | كغ     | لوز مقشر جاف                            |
| <b>Légumes</b>                                |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        |       |        | <b>الخضرا</b>                           |
| Artichauts                                    | kg 1/4 | ///   | ///    | ///   | ///   | 709   | 704   | 954   | 1335  | 1563          | 1249   | 1208   | 1288   | 1500   | ///   | kg 1/4 | القنارية                                |
| Carottes                                      | Kg     | 1420  | 1332   | 1207  | 983   | 910   | 841   | 846   | 839   | 849           | 1012   | 1004   | 952    | 1119   | 1149  | كغ     | سفنارية                                 |
| Choux   | Kg     | 1725  | 1105   | 914   | 726   | 848   | 795   | 815   | 799   | 948           | 934    | 1158   | 1202   | 1182   | 944   | كغ     | كرنب                                    |
| Courges                                       | Kg     | 1053  | 1153   | 1271  | 1526  | 1408  | 1203  | 1042  | 945   | 988           | 1048   | 934    | 944    | 1025   | 1072  | كغ     | قرع احمر                                |
| Fenouils                                      | Kg     | ///   | ///    | ///   | ///   | 1364  | 1078  | 825   | 883   | 914           | 1217   | 924    | 1032   | 1568   | ///   | كغ     | بسياس                                   |
| Fèves vertes                                  | Kg     | ///   | ///    | ///   | ///   | 974   | 919   | 966   | 1209  | 1899          | 1391   | 2326   | ///    | ///    | ///   | كغ     | فول اخضر                                |
| Oignons secs                                  | Kg     | 8333  | 704    | 756   | 829   | 1275  | 1497  | 1708  | 1488  | 1377          | 1085   | 1263   | 1088   | 894    | 954   | كغ     | بصل جاف                                 |
| Navets  | Kg     | 1347  | 1348   | 1224  | 1151  | 1078  | 943   | 988   | 922   | 895           | 1114   | 1067   | 1057   | 1201   | 1293  | كغ     | لفت                                     |
| Oignons verts                                 | Kg     | 2300  | ///    | ///   | 894   | 911   | 909   | 726   | 590   | 622           | 1073   | 749    | 822    | 1145   | ///   | كغ     | بصل اخضر                                |
| Ails secs                                     | Kg     | 8333  | 8167   | 8089  | 7908  | 9307  | 10173 | 9723  | 8470  | 7591          | 6613   | 7389   | 7278   | 7204   | 6970  | كغ     | ثوم جاف                                 |
| Poivrons doux frais                           | Kg     | 1418  | 1470   | 1782  | 2188  | 2145  | 2385  | 1890  | 1679  | 2506          | 2171   | 2863   | 2530   | 1520   | 1197  | كغ     | فلفل حلو                                |
| Poivrons piquants frais                       | Kg     | 1418  | 1486   | 1579  | 2065  | 2138  | 2254  | 1893  | 1752  | 1985          | 2062   | 2272   | 2106   | 1559   | 1209  | كغ     | فلفل حار                                |
| Pommes de terre                               | Kg     | 1013  | 975    | 986   | 813   | 857   | 978   | 914   | 850   | 861           | 991    | 1002   | 1208   | 1064   | 1070  | كغ     | البطاطة                                 |
| Petits pois frais                             | Kg     | ///   | ///    | ///   | ///   | 1879  | 1894  | 1598  | 1761  | 2348          | 2299   | 2213   | 2494   | 3040   | ///   | كغ     | جلبانة خضراء                            |
| Tomates                                       | Kg     | 733   | 703    | 731   | 1238  | 1337  | 1105  | 957   | 988   | 926           | 1073   | 1001   | 1158   | 1046   | 595   | كغ     | طماطم                                   |
| Pois chiches secs                             | Kg     | 5800  | 5800   | 5133  | 4400  | 4400  | 4263  | 4000  | 4000  | 4000          | 3315   | 3800   | 3500   | 3450   | 3300  | كغ     | حمص جاف                                 |
| Fèves sèches                                  | Kg     | 4150  | 4100   | 4100  | 4050  | 4100  | 4050  | 3867  | 3900  | 3600          | 3090   | 3600   | 3600   | 3600   | 3000  | كغ     | فول جاف                                 |
| <b>Sucre. confiture.thé. café et chocolat</b> |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        |       |        | <b>السكر والشاي والقهوة و الشكولاتة</b> |
| Sucre en poudre                               | Kg     | 970   | 970    | 970   | 970   | 970   | 970   | 970   | 970   | 970           | 970    | 970    | 970    | 970    | 970   | كغ     | سكر مرعي                                |
| Chocolat en poudre                            | 250g   | 1810  | 1810   | 1810  | 1810  | 1810  | 1810  | 1810  | 1810  | 1810          | 1760   | 1810   | 1810   | 1810   | 1810  | غ250   | شكولاتة مسحوقة                          |
| Thé noir normal                               | 100g   | 420   | 420    | 420   | 420   | 420   | 420   | 420   | 420   | 420           | 415    | 420    | 420    | 420    | 420   | غ100   | شاي احمر                                |
| Thé rouge super                               | 100g   | 860   | 860    | 860   | 860   | 860   | 860   | 860   | 860   | 860           | 857    | 860    | 860    | 860    | 860   | غ100   | شاي احمر رفيع                           |
| Café mélangé                                  | 100g   | 700   | 700    | 700   | 700   | 700   | 700   | 700   | 700   | 718           | 718    | 718    | 718    | 718    | 718   | غ100   | بن مقلي مخلط                            |
| Café pur                                      | Kg     | 1202  | 1202   | 1202  | 1202  | 1202  | 1202  | 1202  | 1202  | 1202          | 1202   | 1202   | 1202   | 1202   | 1202  | كغ     | قهوة صافية                              |
| <b>Sel et condiment</b>                       |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        |       |        | <b>الملح و التوابل</b>                  |
| Concentré de tomate                           | 2/4 b  | 1433  | 1385   | 1376  | 1376  | 1376  | 1376  | 1376  | 1376  | 1354          | 1294   | 1354   | 1354   | 1313   | 1283  | ع2/4   | طماطم مصبرة                             |
| Sel   | Kg     | 305   | 305    | 305   | 305   | 305   | 305   | 305   | 305   | 305           | 298    | 305    | 305    | 305    | 305   | كغ     | ملح غذائي                               |
| Harissa en boîte                              | 140g   | 730   | 730    | 730   | 730   | 730   | 730   | 730   | 730   | 715           | 705    | 715    | 715    | 705    | 705   | غ140   | الهريسة (علبة)                          |
| Poivre en grains                              | 100g   | 2800  | 2900   | 2800  | 2800  | 2800  | 2800  | 2800  | 2800  | 3000          | 2625   | 3000   | 3000   | 2900   | 2800  | غ100   | فلفل اكل حبوب                           |
| Olives en conserve                            | 100g   | 575   | 550    | 550   | 550   | 550   | 550   | 550   | 550   | 550           | 550    | 550    | 550    | 550    | 550   | غ100   | زيتون مصبر                              |
| <b>Boissons</b>                               |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        |       |        | <b>المشروبات</b>                        |
| Boissons gazeuses verre                       | blle   | 1200  | 1150   | 1150  | 1150  | 1150  | 1150  | 1150  | 1150  | 1150          | 1146   | 1150   | 1150   | 1150   | 1150  | قارورة | مشروبات غازية (قارورة بلور)             |
| Eau minérale                                  | 1.5 l  | 560   | 560    | 557   | 557   | 557   | 556   | 556   | 556   | 523           | 523    | 523    | 523    | 523    | 527   | لتر1.5 | ماء معدني                               |

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

| Unité                                       | 2016   |       |        |       |       |       |       |       |       |               | 2015   |        |        |        |                         | الوحدة     |                                |
|---|--------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|--------|--------|--------|--------|-------------------------|------------|--------------------------------|
|   | سبتمبر | أوت   | جويلية | جوان  | ماي   | أفريل | مارس  | فيفري | جانفي | المعدل الشهري | ديسمبر | نوفمبر | أكتوبر | سبتمبر |                         |            |                                |
|   | Sept   | Aôut  | Juill  | Juin  | Mai   | Avril | Mars  | Fév   | Jan   | Moy. Mens     | Déc    | Nov    | Oct    | Sept   |                         |            |                                |
| <b>Tabac</b>                                |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | التبغ                   |            |                                |
| Cigarettes (Cristal)                        | Paq.   | 1250  | 1250   | 1250  | 1250  | 1250  | 1250  | 1250  | 1250  | 1250          | 1271   | 1250   | 1250   | 1500   | 1250                    | علبة       | سجائر كريستال                  |
| Cigarettes Mars inter                       | Paq.   | 2550  | 2550   | 2550  | 2550  | 2550  | 2550  | 2550  | 2550  | 2550          | 2571   | 2550   | 2550   | 2800   | 2550                    | علبة       | سجائر 20 مارس                  |
| Neffa                                       | P      | 150   | 150    | 150   | 150   | 150   | 150   | 150   | 150   | 150           | 150    | 150    | 150    | 150    | 150                     | كيس (10 غ) | نفة                            |
| <b>Articles d'habillement et chaussures</b> |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | ملابس و احذية           |            |                                |
| Dégraissage d'une veste                     | P      | 2900  | 2900   | 2900  | 2900  | 2900  | 2900  | 2900  | 2900  | 2900          | 2789   | 2900   | 2900   | 2900   | 2900                    | قطعة       | تنظيف جمازة (قيسة)             |
| Dégraissage d'un pantalon                   | P      | 2633  | 2633   | 2633  | 2633  | 2633  | 2633  | 2633  | 2633  | 2633          | 2633   | 2633   | 2633   | 2633   | 2633                    | قطعة       | تنظيف سروال رجال               |
| Chemise homme <sup>(1)</sup>                | P      | 61    | 47     | 52    | 61    | 61    | 60    | 50    | 51    | 62            | 59     | 62     | 61     | 62     | 56                      | قطعة       | قميص رجل <sup>(1)</sup>        |
| Tricot de corps                             | P      | 7195  | 7195   | 7195  | 7195  | 6695  | 6695  | 6695  | 7090  | 7090          | 7086   | 7090   | 7090   | 6945   | 6945                    | قطعة       | مريول خلعة(رجل) نوع متوسط      |
| Pantalon jean garçon                        | P      | 51450 | 40375  | 43725 | 51475 | 51998 | 54498 | 47948 | 47948 | 54498         | 50520  | 54498  | 53000  | 52748  | 45500                   | قطعة       | سروال (رجلين) للأطفال          |
| Chaussures pour homme                       | P      | 77375 | 67567  | 74125 | 77500 | 76750 | 76738 | 65605 | 67375 | 77088         | 72922  | 76850  | 76588  | 75621  | 65734                   | زوجان      | حذاء رجال                      |
| Chlaka en cuir femme                        | P      | 39500 | 32000  | 39500 | 39500 | 39950 | 38950 | 32000 | 32000 | 38950         | 36312  | 38950  | 38950  | 38590  | 30500                   | زوجان      | شلاكة جلد نسائي                |
| Espadrilles garçon                          | P      | 90500 | 79500  | 79500 | 90500 | 90500 | 87500 | 75500 | 75500 | 87500         | 74570  | 87500  | 85500  | 82500  | 67400                   | زوجان      | حذاء رياضي للطفل               |
| Tissus                                      | M      | 15433 | 15000  | 15433 | 15433 | 15433 | 15433 | 13500 | 13500 | 15433         | 14454  | 15433  | 15267  | 14000  | 13600                   | المتر      | قمائش منديل(ترقال)             |
| Frais de plis d'un pantalon                 | P      | 2500  | 2500   | 2500  | 2500  | 2500  | 2500  | 2500  | 2500  | 2500          | 2484   | 2500   | 2500   | 2500   | 2500                    | قطعة       | تكاليف عطفة سروال              |
| Frais de couture d'une robe <sup>(1)</sup>  | P      | 68    | 68     | 68    | 68    | 68    | 68    | 63    | 63    | 63            | 63     | 63     | 63     | 63     | 63                      | قطعة       | خياطة روبة <sup>(1)</sup>      |
| <b>Logement. eau. gaz. électricité</b>      |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | المسكن الماء و الكهرباء |            |                                |
| Peinture huile                              | 1 kg   | 8267  | 8100   | 8100  | 8100  | 8100  | 8100  | 8100  | 8100  | 8100          | 7834   | 8100   | 8100   | 7933   | 7933                    | كغ         | دهن زيتي                       |
| Peinture a eau                              | 25kg   | 64267 | 62267  | 62267 | 62000 | 62000 | 62000 | 62000 | 62000 | 62000         | 59476  | 62000  | 62000  | 62000  | 61333                   | 25 kg      | دهن مائي                       |
| Ciment                                      | 50 KG  | 7750  | 7750   | 7750  | 7750  | 7500  | 7500  | 7625  | 7500  | 7500          | 7296   | 7000   | 7500   | 7000   | 7500                    | كيس        | إسمنت                          |
| Chaux                                       | 50 KG  | 6500  | 6500   | 7500  | 6500  | 6500  | 6500  | 6500  | 6500  | 6500          | 6555   | 6500   | 7000   | 7000   | 7000                    | كيس        | جير صناعي                      |
| Brique de 12                                | p      | 395   | 380    | 375   | 385   | 390   | 405   | 410   | 420   | 430           | 445    | 440    | 415    | 410    | 435                     | قطعة       | أجر بو 12                      |
| Fer rond à béton de 12                      | p      | 13800 | 13700  | 13500 | 13650 | 13650 | 13500 | 13500 | 13500 | 13800         | 13842  | 13800  | 13550  | 13800  | 13800                   | قضيب       | حديد بناء عدد 12               |
| Eau 2ème tranche                            | M3     | 325   | 325    | 325   | 325   | 270   | 270   | 270   | 270   | 270           | 270    | 270    | 270    | 270    | 270                     | متر مكعب   | ماء قسط 2                      |
| Électricité 2ème tranche                    | Kw/h   | 138   | 138    | 138   | 138   | 138   | 138   | 138   | 138   | 138           | 138    | 138    | 138    | 138    | 138                     | كيلوات     | الكهرباء بقسط 2                |
| Gaz de ville (basse pression)               | M3     | 280   | 280    | 280   | 280   | 280   | 280   | 280   | 280   | 280           | 280    | 280    | 280    | 280    | 280                     | متر مكعب   | غاز المدينة (ضغط منخفض)        |
| Gaz en bouteille                            | bteil  | 7400  | 7400   | 7400  | 7400  | 7400  | 7400  | 7400  | 7400  | 7400          | 7400   | 7400   | 7400   | 7400   | 7400                    | قارورة     | غاز القارورة                   |
| Charbon de bois                             | Kg     | 1400  | 1300   | 1300  | 1350  | 1350  | 1350  | 1300  | 1400  | 1400          | 1404   | 1400   | 1450   | 1500   | 1550                    | كغ         | الفحم الخشبي                   |
| Pétrole bleu                                | L      | 810   | 810    | 810   | 810   | 810   | 810   | 810   | 810   | 810           | 810    | 810    | 810    | 810    | 810                     | لتر        | النفط المنزلي                  |
| <b>Meubles. articles de ménage</b>          |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        | الأثاث و مواد منزلية    |            |                                |
| Ampoule électrique ordinaire                | P      | 1745  | 1745   | 1525  | 1498  | 1493  | 1493  | 1488  | 1473  | 1468          | 1406   | 1453   | 1453   | 1438   | 1413                    | قطعة       | فانوس كهربائي عادي             |
| Ampoule halogène                            | P      | 8790  | 8790   | 7890  | 7890  | 7890  | 7890  | 7890  | 7890  | 7890          | 7890   | 7890   | 7890   | 7890   | 7890                    | قطعة       | فانوس كهربائي مقصد             |
| Chaise en plastique                         | P      | 17550 | 17550  | 17550 | 17150 | 17150 | 17150 | 17150 | 17150 | 17150         | 17238  | 17150  | 17150  | 17150  | 17150                   | قطعة       | كرسي من البلاستيك              |
| Matelas en mousse place                     | P      | 95667 | 95667  | 95667 | 95667 | 95667 | 95667 | 95000 | 95000 | 95000         | 90904  | 95000  | 95000  | 95000  | 95000                   | قطعة       | جراية من المومس لشخص واحد      |
| Moquette tapis synthétique                  | P      | 21000 | 21000  | 21000 | 20750 | 20750 | 20500 | 20250 | 20250 | 20250         | 22030  | 21000  | 22000  | 22000  | 22000                   | قطعة       | زربية صناعية                   |
| Savon vert                                  | 1kg    | 3472  | 3787   | 3452  | 3432  | 3412  | 3410  | 3412  | 3412  | 3412          | 3088   | 3200   | 3200   | 3200   | 3208                    | كغ         | صابون أخضر                     |
| Eau de javel                                | Bteil  | 1778  | 1760   | 1684  | 1684  | 1684  | 1684  | 1684  | 1684  | 1630          | 1604   | 1605   | 1605   | 1605   | 1588                    | قارورة     | ماء الجبال                     |
| Poudre à récurer                            | Paq    | 1780  | 1780   | 1780  | 1780  | 1780  | 1780  | 1780  | 1780  | 1780          | 1712   | 1691   | 1691   | 1691   | 1691                    | كيس        | مسحوق غسيل                     |
| Insecticide                                 | L      | 4383  | 4383   | 4383  | 4283  | 4283  | 4283  | 4283  | 4283  | 4283          | 4340   | 4383   | 4383   | 4383   | 4383                    | علبة       | مبيد الحشرات                   |
| Machine a laver <sup>(1)</sup>              | P      | 608   | 544    | 602   | 605   | 608   | 607   | 612   | 610   | 612           | 588    | 607    | 607    | 607    | 608                     | قطعة       | آلة غسيل منزلية <sup>(1)</sup> |
| Assiette en faïence                         | P      | 3700  | 3700   | 3700  | 3700  | 3700  | 3700  | 3525  | 3525  | 3525          | 3431   | 3525   | 3525   | 3525   | 3525                    | قطعة       | صحن خزفي                       |
| Assiette en verre                           | P      | 2912  | 2975   | 2494  | 2494  | 2494  | 2494  | 2494  | 2494  | 2494          | 2341   | 2494   | 2494   | 2494   | 2444                    | قطعة       | صحن بلور                       |

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

| Unité                                   | 2016   |       |        |       |       |       |       |       |       |               | 2015   |        |        |        |       | الوحدة                                | وصف                                      |
|---|--------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|--------|--------|--------|--------|-------|---------------------------------------|--|
|   | سبتمبر | أوت   | جويلية | جوان  | ماي   | أفريل | مارس  | فيفري | جانفي | المعدل الشهري | ديسمبر | نوفمبر | أكتوبر | سبتمبر |       |                                       |  |
|   | Sept   | Aôut  | Juill  | Juin  | Mai   | Avril | Mars  | Fév   | Jan   | Moy. Mens     | Déc    | Nov    | Oct    | Sept   |       |                                       |  |
| Cocotte (8 l) <sup>(1)</sup>            | P      | 181   | 181    | 181   | 181   | 181   | 181   | 181   | 181   | 181           | 181    | 181    | 200    | 200    | قطعة  | حلة للطهي السريع (8 ل) <sup>(1)</sup> |  |
| Drap et taie a places                   | P      | 84725 | 83333  | 83333 | 81633 | 79000 | 76633 | 76633 | 77997 | 77997         | 76840  | 77997  | 77633  | 77000  | 76333 | وحدة                                  | ملحفة و ساندان لشخصين                    |
| Serviette de toilette                   | P      | 9545  | 9295   | 9295  | 9295  | 8795  | 8545  | 8545  | 8545  | 8545          | 8078   | 8545   | 8545   | 8545   | 8245  | قطعة                                  | مشقة للوجه                               |
| <b>Santé</b>                            |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        |       |                                       |  |
| Consultation généraliste <sup>(1)</sup> | Pers.  | 27    | 27     | 27    | 27    | 27    | 27    | 27    | 27    | 27            | 27     | 27     | 27     | 27     | 27    | شخص                                   | عيادة طبيب عام <sup>(1)</sup>            |
| Consultation hôpital carte chu          | Pers.  | 4500  | 4500   | 4500  | 4500  | 4500  | 4500  | 4500  | 4500  | 4500          | 4500   | 4500   | 4500   | 4500   | 4500  | شخص                                   | عيادة طبيب مستشفى جامعي لصاحب بطاقة علاج |
| Frais de séjour lit hôpital             |        | 40000 | 40000  | 40000 | 40000 | 40000 | 40000 | 40000 | 40000 | 40000         | 40000  | 40000  | 40000  | 40000  | 40000 | شخص                                   | الإقامة بالمستشفى                        |
| Efférganal vit c mg comp eff bt         | Bt     | 1755  | 1755   | 1755  | 1755  | 1755  | 1755  | 1755  | 1755  | 1755          | 1755   | 1755   | 1755   | 1755   | 1755  | علبة                                  | إيفر القوم أقراص 500 ملغ (20)            |
| Doliprane mg comp bt                    | Bt     | 1450  | 1450   | 1450  | 1450  | 1450  | 1450  | 1450  | 1450  | 1450          | 1450   | 1450   | 1450   | 1450   | 1450  | علبة                                  | دولبران 500 ملغ (16)                     |
| Injection                               | P      | 1500  | 1500   | 1500  | 1500  | 1500  | 1500  | 1500  | 1500  | 1500          | 1500   | 1500   | 1500   | 1500   | 1500  | حقنة                                  | حقنة                                     |
| <b>Transports</b>                       |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        |       |                                       |  |
| Autobus / métro                         | Bill.  | 470   | 470    | 470   | 470   | 470   | 470   | 470   | 470   | 470           | 470    | 470    | 470    | 470    | 470   | تنكزة                                 | حافلة - مترو                             |
| Abonnement <sup>(1)</sup>               | Pers.  | 24    | 24     | 24    | 24    | 24    | 24    | 24    | 24    | 24            | 24     | 24     | 24     | 24     | 24    | اشترك                                 | اشترك مدرسي <sup>(1)</sup>               |
| Billet de train 2ème classe             | P      | 8000  | 8000   | 8000  | 8000  | 8000  | 8000  | 8000  | 8000  | 8000          | 8000   | 8000   | 8000   | 8000   | 8000  | تنكزة                                 | تنكزة القطار (درجة 2)                    |
| Voitures 5cv <sup>(1)</sup>             | P      | 32327 | 31993  | 31993 | 31223 | 31223 | 31393 | 31393 | 31393 | 31393         | 31150  | 31393  | 31393  | 31243  | 31243 | الواحدة                               | سيارة 5 خيول <sup>(1)</sup>              |
| Essence super                           | L      | 1650  | 1650   | 1650  | 1650  | 1650  | 1650  | 1650  | 1650  | 1650          | 1670   | 1670   | 1670   | 1670   | 1670  | لتر                                   | البنزين الرفيع                           |
| Gasoil                                  | L      | 1140  | 1140   | 1140  | 1200  | 1200  | 1200  | 1200  | 1200  | 1200          | 1250   | 1250   | 1250   | 1250   | 1250  | لتر                                   | الغازوال                                 |
| <b>Communications</b>                   |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        |       |                                       |  |
| Prix minute intérieur fixe-fixe > 50 km | mn     | 50    | 50     | 50    | 50    | 50    | 50    | 50    | 50    | 50            | 50     | 50     | 50     | 50     | 50    | دقيقة                                 | ثمن الدقيقة من هاتف قار إلى هاتف قار     |
| <b>Loisirs et culture</b>               |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        |       |                                       |  |
| Récepteur parabole numérique            | P      | 88333 | 72000  | 87000 | 87667 | 87667 | 88667 | 86333 | 81333 | 81333         | 85704  | 81333  | 81333  | 81333  | 81333 | قطعة                                  | لاقط هوائي للفضائية                      |
| Photo d'identité                        | 8 P    | 5500  | 5000   | 5000  | 5000  | 5000  | 5000  | 5000  | 5000  | 5000          | 5000   | 5000   | 5000   | 5000   | 5000  | صور 8                                 | صور بطاقة التعريف                        |
| Cinéma                                  | Bill.  | 4250  | 4250   | 4250  | 4250  | 4250  | 4250  | 4250  | 4250  | 4250          | 4167   | 4250   | 4250   | 4250   | 4250  | تنكزة                                 | تنكزة سينما                              |
| Quotidiens (moyenne de journaux)        | P      | 800   | 800    | 800   | 800   | 800   | 800   | 800   | 800   | 800           | 792    | 800    | 800    | 800    | 800   | الوحدة                                | جرائد يومية                              |
| <b>Enseignements</b>                    |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        |       |                                       |  |
| Stylo a bille                           | P      | 527   | 465    | 465   | 465   | 465   | 465   | 465   | 450   | 450           | 412    | 450    | 450    | 450    | 450   | قطعة                                  | قلم جاف                                  |
| Classeur                                | P      | 5327  | 5175   | 5175  | 5175  | 5175  | 5175  | 5175  | 5175  | 5083          | 4797   | 5083   | 5083   | 5083   | 5083  | قطعة                                  | ملف مدرسي                                |
| Feuilles de dessin                      | Paq.   | 1333  | 1328   | 1328  | 1328  | 1328  | 1328  | 1328  | 1328  | 1328          | 1309   | 1328   | 1328   | 1327   | 1327  | علبة                                  | أوراق تصوير                              |
| Cahier moyenne 48 et 72                 | P      | 1220  | 1527   | 1527  | 1527  | 1527  | 1527  | 1527  | 1527  | 943           | 1035   | 943    | 943    | 943    | 943   | قطعة                                  | كراس معدل عدد 48 و 72                    |
| <b>Restaurants et hôtels</b>            |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        |       |                                       |  |
| Casse croûte(au thon)                   | P      | 2200  | 2200   | 2200  | 2200  | 2200  | 2167  | 2167  | 2167  | 2167          | 2093   | 2133   | 2133   | 2133   | 2100  | قطعة                                  | لمحة بالثن                               |
| Plat tunisien                           | P      | 3000  | 2967   | 2933  | 2933  | 2933  | 2900  | 2767  | 2767  | 2767          | 2642   | 2700   | 2700   | 2700   | 2633  | واحد                                  | صحن تونسي                                |
| Café express                            | P      | 650   | 650    | 650   | 650   | 650   | 650   | 650   | 650   | 650           | 646    | 650    | 650    | 650    | 650   | فنجان                                 | قهوة سريعة (اكسراس)                      |
| Café capucin                            | P      | 750   | 750    | 750   | 750   | 750   | 750   | 750   | 750   | 750           | 746    | 750    | 750    | 750    | 750   | فنجان                                 | قهوة سريعة بالحليب (كابوسان)             |
| Hébergement dans un hôtel(3 étoiles)    | n      | 60000 | 60000  | 57500 | 57500 | 57500 | 57500 | 55000 | 55000 | 55000         | 52583  | 55000  | 52500  | 52500  | 52500 | ليلة                                  | إقامة بنزل ذو 3 نجوم                     |
| <b>Biens et services divers</b>         |        |       |        |       |       |       |       |       |       |               |        |        |        |        |       |                                       |  |
| Savonnettes                             | P      | 600   | 600    | 600   | 600   | 600   | 630   | 630   | 630   | 640           | 656    | 640    | 640    | 640    | 640   | قطعة                                  | صابون الوجه                              |
| Dentifrice                              | P      | 1535  | 1535   | 1535  | 1532  | 1532  | 1532  | 1532  | 1634  | 1640          | 1545   | 1640   | 1640   | 1640   | 1580  | علبة                                  | معجون الأسنان                            |
| Crème à raser                           | P      | 1697  | 1663   | 1673  | 1660  | 1660  | 1660  | 1660  | 1660  | 1660          | 1596   | 1635   | 1635   | 1635   | 1635  | علبة                                  | معجون الحلاقة                            |
| Lame à raser (jetable)                  | P      | 640   | 640    | 628   | 628   | 628   | 628   | 628   | 628   | 628           | 578    | 598    | 598    | 598    | 598   | قطعة                                  | موس حلاقة ذات استعمال واحد               |
| Bain maure                              | Pers.  | 2700  | 2700   | 2650  | 2600  | 2600  | 2600  | 2600  | 2600  | 2600          | 2421   | 2600   | 2500   | 2500   | 2400  | شخص                                   | حمام                                     |
| Assurance cyclomoteur                   | p      | 81000 | 81000  | 81000 | 81000 | 81000 | 81000 | 81000 | 81000 | 81000         | 81000  | 81000  | 81000  | 81000  | 81000 | قطعة                                  | تأمين دراجة نارية                        |
| Remplacement carte bancaire             | p      | 29500 | 29500  | 29500 | 29500 | 29500 | 29500 | 29500 | 29500 | 29500         | 29500  | 29500  | 29500  | 29500  | 29500 | بطاقة                                 | تحويل بطاقة سحب بنكية                    |
| Parapluie                               | p      | 15695 | 15695  | 15695 | 15695 | 15695 | 15695 | 15695 | 15745 | 20740         | 18059  | 20740  | 19740  | 18740  | 18000 | قطعة                                  | مطرية (سحابة)                            |

<sup>(1)</sup> Chiffres exprimés en Dinars

<sup>(1)</sup> الأرقام بالدينار

## 9. COMMERCE INTERIEUR

### 9.2 Indice des prix à la consommation familiale

## 9. التجارة الداخلية

### 2.9 مؤشر أسعار المستهلك العائلي

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

|   | 2016         |              |              |              |              |              |              |              |              | 2015             |              |              |              |              | الترجيح<br>Pon-<br>déra-<br>tion |  |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------------|--|
|   | سبتمبر       | أوت          | جويلية       | جوان         | ماي          | أفريل        | مارس         | فيفري        | جانفي        | المعدل<br>الشهري | ديسمبر       | نوفمبر       | أكتوبر       | سبتمبر       |                                  |  |
|   | Sept         | Aôut         | Juill        | Juin         | Mai          | Avril        | Mars         | Fév          | Jan          | Moy.<br>Mens     | Déc          | Nov          | Oct          | Sept         |                                  |  |
| <b>Produits alimentaires et boissons non alcoolisées</b>            | <b>139.9</b> | <b>139.2</b> | <b>139.1</b> | <b>138.8</b> | <b>138.4</b> | <b>136.9</b> | <b>136.5</b> | <b>136.4</b> | <b>136.5</b> | <b>135.0</b>     | <b>136.4</b> | <b>136.5</b> | <b>136.1</b> | <b>135.3</b> | <b>28063</b>                     | التغذية والمشروبات                           |
| <b>Produits alimentaires</b>  | <b>140.2</b> | <b>139.5</b> | <b>139.4</b> | <b>139.1</b> | <b>138.6</b> | <b>137.1</b> | <b>136.7</b> | <b>136.6</b> | <b>136.8</b> | <b>135.4</b>     | <b>136.8</b> | <b>136.9</b> | <b>136.6</b> | <b>135.8</b> | <b>26194</b>                     | مواد غذائية                                  |
| Pain et céréales  | 114.0        | 114.3        | 114.2        | 114.1        | 113.8        | 113.1        | 113.6        | 113.4        | 113.2        | 112.3            | 113.1        | 113.0        | 112.9        | 112.8        | 4495                             | الخبز و مشتقات الحبوب                        |
| Viandes   | 138.1        | 136.7        | 136.4        | 135.1        | 136.4        | 134.0        | 135.3        | 138.2        | 139.8        | 141.8            | 140.9        | 141.6        | 142.2        | 142.7        | 6136                             | اللحوم                                       |
| Poissons  | 134.0        | 134.3        | 134.4        | 134.3        | 133.5        | 133.1        | 132.3        | 130.6        | 129.0        | 126.6            | 127.9        | 126.9        | 127.9        | 128.5        | 1320                             | الأسماك                                      |
| Lait, fromage et œufs   | 122.0        | 121.4        | 121.9        | 122.0        | 122.5        | 122.5        | 122.0        | 122.6        | 123.3        | 122.5            | 123.3        | 121.2        | 121.0        | 121.9        | 3695                             | الحليب و مشتقات الحليب و البيض               |
| Huiles alimentaires   | 147.6        | 148.3        | 147.3        | 146.0        | 145.2        | 145.0        | 144.3        | 143.9        | 143.7        | 138.0            | 142.6        | 144.2        | 141.4        | 139.6        | 2048                             | الزيوت الغذائية                              |
| Fruits  | 169.9        | 167.0        | 163.5        | 162.1        | 163.1        | 163.5        | 160.4        | 155.9        | 154.4        | 148.0            | 148.7        | 147.3        | 151.5        | 149.1        | 2626                             | الغلال والفاكهة الجافة                       |
| Légumes   | 168.9        | 167.7        | 169.0        | 170.8        | 165.8        | 160.8        | 158.9        | 157.5        | 157.2        | 156.4            | 160.4        | 162.6        | 159.0        | 154.7        | 4186                             | الخضار                                       |
| Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie                      | 123.9        | 124.5        | 124.5        | 124.0        | 124.0        | 123.7        | 123.1        | 123.0        | 123.6        | 121.7            | 123.4        | 122.7        | 122.7        | 122.4        | 1036                             | السكر والحلويات و المشروبات الغازية          |
| <b>Boissons non alcoolisées</b>                                     | <b>134.7</b> | <b>135.0</b> | <b>134.6</b> | <b>134.7</b> | <b>134.4</b> | <b>134.2</b> | <b>133.9</b> | <b>133.5</b> | <b>133.0</b> | <b>128.3</b>     | <b>131.5</b> | <b>131.5</b> | <b>128.3</b> | <b>128.6</b> | <b>1869</b>                      | المشروبات                                    |
| Café, thé et cacao  | 126.5        | 127.0        | 126.3        | 126.2        | 126.1        | 126.1        | 126.0        | 125.9        | 126.7        | 125.0            | 126.6        | 126.1        | 125.7        | 126.0        | 610                              | القهوة و الشاي                               |
| Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits                  | 138.7        | 138.8        | 138.6        | 138.8        | 138.5        | 138.1        | 137.7        | 137.2        | 136.0        | 129.8            | 133.9        | 134.1        | 129.6        | 129.9        | 1259                             | المياه المعدنية و المشروبات الغازية و العصير |
| <b>Boissons alcoolisées et tabac</b>                                | <b>130.0</b> | <b>130.0</b> | <b>129.8</b> | <b>129.9</b> | <b>129.9</b> | <b>130.0</b> | <b>130.0</b> | <b>130.1</b> | <b>131.3</b> | <b>132.7</b>     | <b>131.2</b> | <b>136.7</b> | <b>148.6</b> | <b>130.8</b> | <b>2917</b>                      | المشروبات الكحولية و التبغ                   |
| Boissons alcoolisées  | 135.0        | 134.5        | 132.4        | 133.4        | 133.4        | 134.8        | 134.1        | 136.3        | 152.2        | 143.9            | 150.5        | 146.9        | 146.7        | 145.9        | 221                              | المشروبات الكحولية                           |
| Tabac   | 129.6        | 129.6        | 129.6        | 129.6        | 129.6        | 129.6        | 129.6        | 129.6        | 129.6        | 131.7            | 129.6        | 135.8        | 148.8        | 129.6        | 2696                             | التبغ و السجائر                              |
| <b>Articles d'habillement et chaussures</b>                         | <b>148.8</b> | <b>144.1</b> | <b>144.5</b> | <b>148.6</b> | <b>147.3</b> | <b>146.1</b> | <b>139.1</b> | <b>140.9</b> | <b>146.9</b> | <b>137.6</b>     | <b>145.6</b> | <b>143.8</b> | <b>141.7</b> | <b>136.2</b> | <b>8390</b>                      | اللباس و الأحذية                             |
| Articles d'habillement  | 149.9        | 145.2        | 145.6        | 150.1        | 148.6        | 146.9        | 139.9        | 141.9        | 147.7        | 138.6            | 146.8        | 145.1        | 143.0        | 137.9        | 6129                             | لباس   |
| Tissus pour habillement   | 128.2        | 126.0        | 126.7        | 129.0        | 127.8        | 126.8        | 124.7        | 125.4        | 125.8        | 124.6            | 124.6        | 126.3        | 126.7        | 126.1        | 218                              | الاقمشة                                      |
| Vêtements   | 150.6        | 145.8        | 146.2        | 150.7        | 149.2        | 147.4        | 140.2        | 142.4        | 148.4        | 139.2            | 147.4        | 145.7        | 143.4        | 138.4        | 5596                             | الملابس                                      |
| Accessoires d'habillement   | 162.8        | 157.3        | 157.0        | 163.2        | 163.1        | 159.3        | 151.7        | 152.1        | 159.3        | 144.1            | 159.0        | 156.6        | 153.5        | 142.9        | 175                              | مكملات اللباس                                |
| Chaussures  | 145.9        | 141.1        | 141.4        | 144.5        | 143.8        | 143.9        | 137.2        | 138.2        | 144.8        | 135.2            | 142.4        | 140.2        | 138.1        | 131.4        | 2261                             | الأحذية                                      |
| <b>Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles</b>       | <b>131.4</b> | <b>131.3</b> | <b>130.1</b> | <b>129.2</b> | <b>127.3</b> | <b>126.8</b> | <b>126.2</b> | <b>125.9</b> | <b>125.6</b> | <b>122.5</b>     | <b>125.1</b> | <b>124.4</b> | <b>124.2</b> | <b>124.2</b> | <b>17010</b>                     | السكن و الطاقة المنزلية                      |
| Loyers effectifs  | 136.8        | 136.7        | 134.7        | 133.7        | 132.3        | 131.5        | 130.6        | 130.2        | 129.7        | 124.8            | 129.0        | 127.9        | 127.4        | 127.3        | 10455                            | الإيجار                                      |
| Entretien et réparation des logements                               | 138.1        | 138.3        | 138.0        | 137.0        | 137.7        | 136.8        | 136.2        | 136.3        | 135.9        | 135.2            | 135.9        | 136.1        | 137.1        | 136.9        | 1412                             | صيانة المسكن                                 |
| Alimentation en eau et services divers liés au logement             | 134.0        | 134.0        | 134.0        | 131.6        | 116.6        | 116.5        | 116.5        | 116.5        | 116.5        | 115.8            | 116.0        | 116.0        | 116.0        | 116.1        | 1245                             | ماء الشرب العمومي و التطهير                  |
| Électricité, gaz et autres combustibles                             | 113.8        | 113.7        | 113.7        | 113.7        | 113.7        | 113.8        | 113.8        | 113.8        | 113.8        | 113.7            | 113.8        | 113.8        | 113.7        | 113.7        | 3898                             | الكهرباء و الغاز و الوقود                    |
| <b>Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer</b>    | <b>136.5</b> | <b>135.8</b> | <b>135.4</b> | <b>134.6</b> | <b>134.5</b> | <b>133.8</b> | <b>133.1</b> | <b>133.0</b> | <b>132.9</b> | <b>129.2</b>     | <b>132.5</b> | <b>131.9</b> | <b>131.7</b> | <b>131.2</b> | <b>6802</b>                      | الأثاث و التجهيزات و الخدمات المنزلية        |
| Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol | 128.8        | 126.7        | 128.0        | 127.6        | 127.3        | 126.7        | 126.2        | 125.7        | 125.9        | 122.4            | 125.7        | 124.2        | 124.7        | 123.9        | 1846                             | الأثاث و المفروشات الأرضية                   |
| Articles de ménage en textiles                                      | 144.1        | 144.0        | 142.4        | 141.4        | 141.5        | 139.8        | 138.3        | 137.8        | 138.5        | 133.3            | 138.1        | 137.4        | 135.8        | 134.1        | 587                              | المستائر و المفروشات                         |
| Appareils ménagers  | 129.3        | 129.7        | 129.0        | 127.8        | 127.9        | 126.9        | 126.5        | 126.5        | 126.6        | 124.1            | 126.2        | 126.0        | 126.0        | 126.0        | 1871                             | تجهيزات كهرو منزلية                          |
| Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage                         | 146.8        | 144.5        | 145.2        | 142.7        | 143.7        | 142.7        | 141.9        | 141.6        | 141.1        | 136.9            | 140.5        | 140.3        | 139.7        | 138.6        | 380                              | أواني الطبخ و الأكل                          |
| Outillage et autre matériel pour la maison et le jardin             | 149.1        | 149.8        | 148.3        | 146.9        | 147.3        | 146.7        | 146.9        | 146.7        | 146.3        | 141.3            | 145.9        | 143.8        | 143.5        | 142.9        | 228                              | أدوات و لوازم منزلية                         |
| Biens et services liés à l'entretien courant du foyer               | 145.2        | 144.9        | 143.3        | 143.0        | 142.5        | 142.3        | 141.5        | 141.6        | 140.9        | 136.6            | 140.5        | 140.3        | 139.8        | 139.6        | 1890                             | مواد و خدمات لصيانة المنزل                   |
| <b>Santé</b>  | <b>116.9</b> | <b>116.5</b> | <b>115.7</b> | <b>115.3</b> | <b>115.2</b> | <b>115.1</b> | <b>114.7</b> | <b>114.6</b> | <b>114.3</b> | <b>112.8</b>     | <b>114.0</b> | <b>113.5</b> | <b>113.5</b> | <b>113.2</b> | <b>5599</b>                      | الصحة  |
| Produits, appareils et matériels médicaux                           | 110.6        | 110.5        | 109.6        | 109.1        | 109.0        | 109.0        | 109.0        | 109.0        | 108.9        | 107.9            | 108.7        | 108.5        | 108.5        | 108.2        | 2485                             | مواد صيدلانية                                |
| Services ambulatoires   | 131.3        | 130.4        | 129.2        | 129.0        | 128.8        | 128.4        | 127.5        | 127.0        | 126.5        | 123.6            | 125.8        | 124.9        | 124.7        | 124.3        | 2147                             | خدمات طبية                                   |
| Services hospitaliers   | 101.2        | 101.2        | 101.2        | 101.2        | 101.2        | 101.2        | 101.2        | 101.2        | 101.2        | 101.2            | 101.2        | 101.2        | 101.2        | 101.2        | 967                              | خدمات استشفائية                              |
| <b>Transports</b>   | <b>122.6</b> | <b>120.7</b> | <b>120.6</b> | <b>120.3</b> | <b>120.3</b> | <b>120.2</b> | <b>120.2</b> | <b>120.1</b> | <b>119.9</b> | <b>119.0</b>     | <b>120.0</b> | <b>119.8</b> | <b>119.6</b> | <b>119.6</b> | <b>12053</b>                     | النقل  |
| Achat de véhicules  | 124.1        | 118.9        | 118.9        | 117.7        | 117.7        | 117.8        | 117.9        | 117.8        | 117.7        | 117.0            | 117.7        | 117.6        | 117.3        | 117.3        | 3561                             | السيارات                                     |
| Dépenses d'utilisation des véhicules                                | 127.2        | 126.7        | 126.5        | 126.8        | 126.8        | 126.7        | 126.7        | 126.5        | 126.0        | 125.6            | 127.2        | 126.8        | 126.5        | 126.6        | 5276                             | مصاريف استعمال السيارات                      |

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

|  | 2016         |              |              |              |              |              |              |              |              | 2015          |              |              |              |              | الترجيح       | Pon-dération                     |  |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|----------------------------------|--|
|  | سبتمبر       | أوت          | جويلية       | جوان         | ماي          | أفريل        | مارس         | فيفري        | جانفي        | المعدل الشهري | ديسمبر       | نوفمبر       | أكتوبر       | سبتمبر       |               |                                  |  |
|  | Sept         | Aôut         | Juill        | Juin         | Mai          | Avril        | Mars         | Fév          | Jan          | Moy. Mens     | Déc          | Nov          | Oct          | Sept         |               |                                  |  |
| Services de transport  | 113.3        | 113.0        | 112.9        | 112.5        | 112.5        | 112.2        | 112.2        | 112.2        | 112.3        | 110.3         | 110.6        | 110.7        | 110.7        | 110.5        | 3216          | خدمات النقل العمومي و الخاص      |  |
| <b>Communications</b>  | <b>98.6</b>  | <b>98.3</b>  | <b>98.8</b>  | <b>98.8</b>  | <b>99.0</b>  | <b>99.0</b>  | <b>98.9</b>  | <b>98.9</b>  | <b>98.9</b>  | <b>99.7</b>   | <b>98.9</b>  | <b>98.9</b>  | <b>98.9</b>  | <b>99.0</b>  | <b>5630</b>   | الاتصالات                        |  |
| Services postaux   | 105.2        | 105.2        | 105.2        | 105.2        | 105.2        | 105.2        | 105.2        | 105.2        | 105.2        | 105.2         | 105.2        | 105.2        | 105.2        | 105.2        | 68            | خدمات بريدية                     |  |
| Matériel de téléphonie   | 98.8         | 97.1         | 100.9        | 100.6        | 101.9        | 101.9        | 101.6        | 101.4        | 101.4        | 103.6         | 101.6        | 101.3        | 101.1        | 102.3        | 721           | تجهيزات الاتصالات                |  |
| Services de téléphonie   | 98.4         | 98.4         | 98.4         | 98.4         | 98.4         | 98.4         | 98.4         | 98.4         | 98.4         | 99.0          | 98.4         | 98.4         | 98.4         | 98.4         | 4841          | خدمات الاتصالات                  |  |
| <b>Loisirs et culture</b>  | <b>115.4</b> | <b>115.7</b> | <b>114.3</b> | <b>112.9</b> | <b>112.9</b> | <b>112.9</b> | <b>112.9</b> | <b>113.3</b> | <b>113.7</b> | <b>111.9</b>  | <b>113.5</b> | <b>113.4</b> | <b>113.0</b> | <b>113.0</b> | <b>2011</b>   | الترفيه والثقافة                 |  |
| Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information       | 94.6         | 95.7         | 94.6         | 94.2         | 94.9         | 95.8         | 96.5         | 96.9         | 97.4         | 99.1          | 97.5         | 98.0         | 98.3         | 98.9         | 1012          | تجهيزات سمعية بصرية وإعلامية     |  |
| Autres biens durables à fonction récréative et culturelle                    | 136.7        | 139.4        | 136.1        | 134.9        | 134.4        | 132.3        | 131.7        | 131.1        | 131.7        | 126.4         | 132.2        | 128.0        | 128.3        | 127.6        | 21            | تجهيزات ترفيهية أخرى             |  |
| Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie | 127.5        | 128.3        | 127.2        | 126.5        | 126.4        | 125.8        | 125.4        | 125.1        | 124.2        | 120.9         | 123.9        | 122.6        | 122.3        | 122.0        | 226           | تجهيزات ترفيهية وثقافية          |  |
| Services récréatifs et culturels   | 146.2        | 144.2        | 141.3        | 136.6        | 135.2        | 133.7        | 132.5        | 133.1        | 134.0        | 128.4         | 133.1        | 133.0        | 132.6        | 133.1        | 467           | خدمات ترفيهية وثقافية            |  |
| Journaux, livres et articles de papeterie                                    | 127.7        | 128.2        | 128.0        | 128.0        | 127.9        | 127.9        | 127.8        | 128.3        | 128.4        | 121.8         | 128.1        | 127.9        | 124.7        | 121.6        | 285           | صحف ومجلات وكتب ثقافية           |  |
| <b>Enseignement</b>  | <b>134.2</b> | <b>131.2</b> | <b>131.2</b> | <b>131.2</b> | <b>131.2</b> | <b>131.2</b> | <b>130.9</b> | <b>130.5</b> | <b>128.1</b> | <b>121.0</b>  | <b>127.3</b> | <b>127.0</b> | <b>123.0</b> | <b>122.9</b> | <b>2404</b>   | التعليم                          |  |
| Enseignement préélémentaire et primaire                                      | 130.8        | 127.8        | 127.8        | 127.8        | 127.8        | 127.8        | 127.8        | 128.4        | 128.4        | 122.6         | 128.4        | 127.8        | 127.8        | 127.2        | 481           | نفقات التعليم التحضيري و الاساسي |  |
| Enseignement secondaire  | 123.9        | 113.1        | 113.1        | 113.1        | 113.1        | 113.1        | 113.1        | 113.1        | 113.1        | 106.4         | 113.1        | 113.1        | 113.1        | 106.4        | 418           | نفقات التعليم الثانوي            |  |
| Fournitures Scolaires  | 139.1        | 137.1        | 137.1        | 137.1        | 137.1        | 137.1        | 137.1        | 134.1        | 121.6        | 125.2         | 119.6        | 119.6        | 122.8        | 131.1        | 391           | الأدوات المدرسية                 |  |
| Livres Scolaires   | 100.5        | 100.5        | 100.5        | 100.5        | 100.5        | 100.5        | 100.4        | 100.4        | 100.4        | 98.6          | 100.4        | 100.4        | 100.4        | 100.4        | 227           | الكتب المدرسية                   |  |
| Enseignement non défini par niveau   | 147.3        | 146.9        | 146.9        | 146.9        | 146.9        | 146.9        | 145.9        | 145.9        | 144.9        | 131.0         | 143.7        | 143.2        | 131.0        | 130.6        | 887           | نفقات دروس التدارك               |  |
| <b>Restaurants et hôtels</b>   | <b>149.8</b> | <b>149.4</b> | <b>149.1</b> | <b>147.1</b> | <b>146.9</b> | <b>145.8</b> | <b>146.2</b> | <b>146.3</b> | <b>146.3</b> | <b>142.1</b>  | <b>146.2</b> | <b>145.8</b> | <b>145.7</b> | <b>144.9</b> | <b>4271</b>   | المطاعم و المنازل                |  |
| Restaurants et Cafés   | 153.5        | 153.2        | 153.3        | 151.4        | 151.3        | 150.1        | 150.4        | 150.3        | 150.1        | 145.3         | 149.8        | 149.1        | 148.7        | 147.7        | 3625          | المطاعم و المقاهي                |  |
| Services d'hébergement   | 128.8        | 128.1        | 125.9        | 122.9        | 122.0        | 122.0        | 122.6        | 123.9        | 124.9        | 124.1         | 125.8        | 127.5        | 129.3        | 128.8        | 646           | خدمات الفزل                      |  |
| <b>Biens et services divers</b>  | <b>137.8</b> | <b>136.2</b> | <b>136.7</b> | <b>135.4</b> | <b>135.6</b> | <b>134.7</b> | <b>133.8</b> | <b>133.5</b> | <b>133.2</b> | <b>128.3</b>  | <b>131.6</b> | <b>131.0</b> | <b>130.4</b> | <b>129.7</b> | <b>4850</b>   | مواود و خدمات مختلفة             |  |
| Soins personnels   | 140.1        | 138.8        | 139.2        | 137.0        | 137.4        | 136.2        | 135.4        | 135.0        | 134.5        | 131.4         | 134.3        | 134.3        | 133.6        | 132.8        | 3292          | العناية الفردية                  |  |
| Effets personnels  | 154.3        | 147.3        | 149.5        | 150.9        | 150.2        | 149.8        | 146.3        | 145.8        | 147.9        | 136.9         | 147.1        | 141.0        | 140.0        | 138.1        | 503           | الوازم شخصية                     |  |
| Assurance  | 123.6        | 123.6        | 123.6        | 123.6        | 123.6        | 123.6        | 123.6        | 123.6        | 123.6        | 115.0         | 115.7        | 115.7        | 115.7        | 115.7        | 836           | التأمين                          |  |
| Services financiers  | 118.9        | 118.9        | 118.9        | 118.9        | 118.9        | 118.9        | 118.9        | 118.9        | 116.1        | 112.8         | 116.1        | 116.1        | 116.1        | 116.1        | 196           | خدمات مالية                      |  |
| <b>Ensemble</b>  | <b>132.7</b> | <b>131.6</b> | <b>131.3</b> | <b>131.1</b> | <b>130.6</b> | <b>129.8</b> | <b>128.9</b> | <b>128.9</b> | <b>129.4</b> | <b>126.6</b>  | <b>129.0</b> | <b>128.8</b> | <b>128.6</b> | <b>127.3</b> | <b>100000</b> | المجموع                          |  |

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

|   | 2016        |             |             |            |             |            |             |             |             | 2015        |             |             |             | الترجيح      | Pon-dération                               |  |
|---|-------------|-------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|--|--|
|   | سبتمبر      | أوت         | جويلية      | جوان       | ماي         | أفريل      | مارس        | فيفري       | جانفي       | ديسمبر      | نوفمبر      | أكتوبر      | سبتمبر      |              |  |  |
|   | Sept        | Aôut        | Juill       | Juin       | Mai         | Avril      | Mars        | Fév         | Jan         | Déc         | Nov         | Oct         | Sept        |              |  |  |
| <b>Produits alimentaires et boissons non alcoolisées</b>            | <b>0.5</b>  | <b>0.1</b>  | <b>0.2</b>  | <b>0.3</b> | <b>1.0</b>  | <b>0.3</b> | <b>0.1</b>  | <b>-0.1</b> | <b>0.1</b>  | <b>-0.1</b> | <b>0.3</b>  | <b>0.6</b>  | <b>0.7</b>  | <b>28063</b> | <b>التغذية والمشروبات</b>                  |  |
| <b>Produits alimentaires</b>  | <b>0.5</b>  | <b>0.1</b>  | <b>0.2</b>  | <b>0.4</b> | <b>1.1</b>  | <b>0.3</b> | <b>0.1</b>  | <b>-0.1</b> | <b>0.0</b>  | <b>-0.1</b> | <b>0.2</b>  | <b>0.6</b>  | <b>0.8</b>  | <b>26194</b> | <b>موائد غذائية</b>                        |  |
| Pain et céréales  | -0.3        | 0.1         | 0.1         | 0.2        | 0.6         | -0.4       | 0.2         | 0.1         | 0.1         | 0.1         | 0.1         | 0.1         | 0.1         | 4495         | الخبز ومشتقات الحبوب                       |  |
| Viandes   | 1.0         | 0.2         | 1.0         | -0.9       | 1.8         | -0.9       | -2.1        | -1.1        | -0.8        | -0.4        | -0.4        | -0.4        | 0.0         | 6136         | اللحوم                                     |  |
| Poissons  | -0.2        | 0.0         | 0.0         | 0.6        | 0.3         | 0.6        | 1.3         | 1.2         | 0.9         | 0.8         | -0.7        | -0.5        | -0.3        | 1320         | الأسماك                                    |  |
| Lait, fromage et œufs   | 0.5         | -0.5        | -0.1        | -0.4       | 0.0         | 0.4        | -0.5        | -0.6        | 0.0         | 1.7         | 0.1         | -0.7        | -0.4        | 3695         | الحليب ومشتقات الحليب والبيض               |  |
| Huiles alimentaires   | -0.5        | 0.7         | 0.9         | 0.5        | 0.2         | 0.5        | 0.3         | 0.1         | 0.8         | -1.1        | 2.0         | 1.3         | 0.8         | 2048         | الزيوت الغذائية                            |  |
| Fruits  | 1.8         | 2.2         | 0.8         | -0.6       | -0.2        | 2.0        | 2.9         | 0.9         | 3.9         | 1.0         | -2.8        | 1.6         | 2.1         | 2626         | الغلال والفاكهة الجافة                     |  |
| Légumes   | 0.7         | -0.7        | -1.1        | 3.0        | 3.1         | 1.2        | 0.9         | 0.2         | -2.0        | -1.4        | 2.2         | 2.8         | 2.8         | 4186         | الخضار                                     |  |
| Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie                      | -0.5        | 0.1         | 0.4         | 0.0        | 0.2         | 0.5        | 0.1         | -0.5        | 0.1         | 0.6         | 0.0         | 0.2         | 0.1         | 1036         | المكسرات والحلويات و... الشكلاطة           |  |
| <b>Boissons non alcoolisées</b>                                     | <b>-0.2</b> | <b>0.3</b>  | <b>-0.1</b> | <b>0.2</b> | <b>0.2</b>  | <b>0.2</b> | <b>0.3</b>  | <b>0.4</b>  | <b>-0.8</b> | <b>0.0</b>  | <b>2.5</b>  | <b>-0.2</b> | <b>0.1</b>  | <b>1869</b>  | <b>المشروبات</b>                           |  |
| Café, thé et cacao  | -0.4        | 0.5         | 0.1         | 0.1        | 0.1         | 0.0        | 0.1         | -0.6        | 0.1         | 0.4         | 0.4         | -0.2        | 0.1         | 610          | القهوة والشاي                              |  |
| Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits                  | -0.1        | 0.2         | -0.2        | 0.2        | 0.3         | 0.3        | 0.3         | 0.9         | 1.5         | -0.1        | 3.5         | -0.2        | 0.2         | 1259         | المياه المعدنية والمشروبات الغازية والعصير |  |
| <b>Boissons alcoolisées et tabac</b>                                | <b>0.0</b>  | <b>0.1</b>  | <b>-0.1</b> | <b>0.0</b> | <b>-0.1</b> | <b>0.0</b> | <b>-0.1</b> | <b>-0.9</b> | <b>0.1</b>  | <b>-4.0</b> | <b>-8.1</b> | <b>13.6</b> | <b>0.1</b>  | <b>2917</b>  | <b>المشروبات الكحولية والتبغ</b>           |  |
| Boissons alcoolisées  | 0.3         | 1.6         | -0.7        | 0.0        | -1.0        | 0.5        | -1.6        | -10.4       | 1.2         | 2.4         | 0.2         | 0.6         | 1.1         | 221          | المشروبات الكحولية                         |  |
| Tabac   | 0.0         | 0.0         | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0         | 0.0         | -4.6        | -8.7        | 14.8        | 0.0         | 2696         | التبغ والسجائر                             |  |
| <b>Articles d'habillement et chaussures</b>                         | <b>3.3</b>  | <b>-0.3</b> | <b>-2.7</b> | <b>0.8</b> | <b>0.9</b>  | <b>5.0</b> | <b>-1.2</b> | <b>-4.1</b> | <b>0.9</b>  | <b>1.3</b>  | <b>1.5</b>  | <b>4.0</b>  | <b>-0.6</b> | <b>8390</b>  | <b>اللباس والأحذية</b>                     |  |
| Articles d'habillement  | 3.2         | -0.3        | -3.0        | 1.0        | 1.2         | 5.0        | -1.4        | -3.9        | 0.6         | 1.1         | 1.5         | 3.7         | -0.6        | 6129         | لوازم اللباس                               |  |
| Tissus pour habillement   | 1.7         | -0.5        | -1.8        | 0.9        | 0.8         | 1.7        | -0.5        | -0.4        | 1.0         | -1.4        | -0.3        | 0.5         | -0.8        | 218          | الأقمشة                                    |  |
| Vêtements   | 3.3         | -0.3        | -3.0        | 1.0        | 1.2         | 5.2        | -1.5        | -4.1        | 0.6         | 1.2         | 1.5         | 3.6         | -0.5        | 5596         | الملابس                                    |  |
| Accessoires d'habillement   | 3.6         | 0.2         | -3.8        | 0.1        | 2.3         | 5.0        | -0.2        | -4.5        | 0.2         | 1.6         | 2.0         | 7.4         | 0.4         | 175          | مكملات اللباس                              |  |
| Chaussures  | 3.4         | -0.3        | -2.1        | 0.5        | -0.1        | 4.9        | -0.7        | -4.6        | 1.7         | 1.6         | 1.5         | 5.1         | -0.9        | 2261         | الأحذية                                    |  |
| <b>Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles</b>       | <b>0.1</b>  | <b>1.0</b>  | <b>0.7</b>  | <b>1.5</b> | <b>0.5</b>  | <b>0.5</b> | <b>0.2</b>  | <b>0.3</b>  | <b>0.4</b>  | <b>0.5</b>  | <b>0.2</b>  | <b>0.1</b>  | <b>0.1</b>  | <b>17010</b> | <b>المسكن والطاقة المنزلية</b>             |  |
| Loyers effectifs  | 0.1         | 1.5         | 0.7         | 1.0        | 0.6         | 0.7        | 0.3         | 0.4         | 0.6         | 0.9         | 0.4         | 0.1         | 0.2         | 10455        | الإيجار                                    |  |
| Entretien et réparation des logements                               | -0.1        | 0.2         | 0.7         | -0.5       | 0.7         | 0.5        | -0.1        | 0.3         | 0.0         | -0.1        | -0.8        | 0.2         | 0.0         | 1412         | صيانة المسكن                               |  |
| Alimentation en eau et services divers liés au logement             | 0.0         | 0.0         | 1.9         | 12.9       | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0         | 0.5         | 0.0         | 0.0         | -0.1        | 0.0         | 1245         | ماء الشرب العمومي والتطهير                 |  |
| Électricité, gaz et autres combustibles                             | 0.1         | 0.0         | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0         | 0.0         | 0.0         | 0.1         | 0.0         | 0.0         | 3898         | الكهرباء والغاز والوقود                    |  |
| <b>Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer</b>    | <b>0.5</b>  | <b>0.3</b>  | <b>0.6</b>  | <b>0.1</b> | <b>0.5</b>  | <b>0.5</b> | <b>0.1</b>  | <b>0.1</b>  | <b>0.3</b>  | <b>0.5</b>  | <b>0.2</b>  | <b>0.4</b>  | <b>0.2</b>  | <b>6802</b>  | <b>الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية</b> |  |
| Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol | 1.6         | -1.0        | 0.3         | 0.3        | 0.4         | 0.4        | 0.4         | -0.2        | 0.2         | 1.2         | -0.4        | 0.6         | 0.0         | 1846         | الأثاث والمفروشات الأرضية                  |  |
| Articles de ménage en textiles                                      | 0.1         | 1.2         | 0.7         | -0.1       | 1.2         | 1.1        | 0.4         | -0.5        | 0.3         | 0.5         | 1.2         | 1.3         | 0.4         | 587          | المستلزمات والفروشات                       |  |
| Appareils ménagers  | -0.3        | 0.5         | 1.0         | -0.1       | 0.8         | 0.4        | 0.0         | -0.1        | 0.3         | 0.2         | 0.0         | 0.0         | 0.0         | 1871         | تجهيزات كهرو منزلية                        |  |
| Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage                         | 1.6         | -0.4        | 1.8         | -0.7       | 0.7         | 0.6        | 0.2         | 0.4         | 0.4         | 0.1         | 0.5         | 0.8         | 0.8         | 380          | أواني الطبخ والأكل                         |  |
| Outils et autre matériel pour la maison et le jardin                | -0.5        | 1.0         | 1.0         | -0.3       | 0.4         | -0.1       | 0.1         | 0.3         | 0.3         | 1.4         | 0.2         | 0.4         | 0.9         | 228          | أدوات ولوازم منزلية                        |  |
| Biens et services liés à l'entretien courant du foyer               | 0.2         | 1.1         | 0.2         | 0.4        | 0.1         | 0.6        | -0.1        | 0.6         | 0.2         | 0.1         | 0.4         | 0.1         | 0.3         | 1890         | مواد وخدمات لصيانة المنزل                  |  |
| <b>Santé</b>  | <b>0.3</b>  | <b>0.7</b>  | <b>0.3</b>  | <b>0.1</b> | <b>0.1</b>  | <b>0.3</b> | <b>0.1</b>  | <b>0.2</b>  | <b>0.3</b>  | <b>0.4</b>  | <b>0.1</b>  | <b>0.3</b>  | <b>0.1</b>  | <b>5599</b>  | <b>الصحة</b>                               |  |
| Produits, appareils et matériels médicaux                           | 0.1         | 0.8         | 0.5         | 0.1        | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.1         | 0.2         | 0.2         | 0.0         | 0.2         | 0.0         | 2485         | مواد صيدلانية                              |  |
| Services ambulatoires   | 0.7         | 0.9         | 0.2         | 0.1        | 0.3         | 0.7        | 0.4         | 0.4         | 0.6         | 0.7         | 0.1         | 0.4         | 0.2         | 2147         | خدمات طبية                                 |  |
| Services hospitaliers   | 0.0         | 0.0         | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0         | 0.0         | 0.0         | 0.0         | 0.0         | 0.0         | 967          | خدمات استشفائية                            |  |
| <b>Transports</b>   | <b>1.5</b>  | <b>0.1</b>  | <b>0.3</b>  | <b>0.0</b> | <b>0.1</b>  | <b>0.0</b> | <b>0.1</b>  | <b>0.2</b>  | <b>-0.1</b> | <b>0.2</b>  | <b>0.2</b>  | <b>0.0</b>  | <b>0.2</b>  | <b>12053</b> | <b>النقل</b>                               |  |
| Achat de véhicules  | 4.4         | 0.0         | 1.0         | 0.0        | -0.1        | 0.0        | 0.1         | 0.0         | 0.0         | 0.1         | 0.2         | 0.0         | 0.1         | 3561         | السيارات                                   |  |
| Dépenses d'utilisation des véhicules                                | 0.4         | 0.1         | -0.2        | 0.0        | 0.1         | 0.0        | 0.2         | 0.4         | -0.9        | 0.3         | 0.3         | -0.1        | 0.4         | 5276         | مصاريف استعمال السيارات                    |  |

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء





## 9. COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale ( suite)

3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العائلي (تابع)

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

|  | 2016        |             |            |             |            |             |             |             |            | 2015       |            |             |            | الترجيح       | Pon-<br>déra-<br>tion            |  |
|--|-------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|-------------|-------------|------------|------------|------------|-------------|------------|---------------|----------------------------------|--|
|  | سبتمبر      | أوت         | جويلية     | جوان        | ماي        | أفريل       | مارس        | فيفري       | جانفي      | ديسمبر     | نوفمبر     | أكتوبر      | سبتمبر     |               |                                  |  |
|  | Sept        | Aôut        | Juill      | Juin        | Mai        | Avril       | Mars        | Fév         | Jan        | Déc        | Nov        | Oct         | Sept       |               |                                  |  |
| Services de transport  | 0.3         | 0.1         | 0.3        | 0.0         | 0.3        | 0.0         | 0.0         | 0.0         | 1.4        | 0.0        | 0.0        | 0.2         | 0.1        | 3216          | خدمات النقل العمومي و الخاص      |  |
| <b>Communications</b>  | <b>0.2</b>  | <b>-0.5</b> | <b>0.0</b> | <b>-0.2</b> | <b>0.0</b> | <b>0.0</b>  | <b>0.0</b>  | <b>0.0</b>  | <b>0.0</b> | <b>0.0</b> | <b>0.0</b> | <b>-0.2</b> | <b>0.0</b> | <b>5630</b>   | الإتصالات                        |  |
| Services postaux   | 0.0         | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0         | 0.0         | 0.0        | 0.0        | 0.0        | 0.0         | 0.0        | 68            | خدمات بريدية                     |  |
| Matériel de téléphonie   | 1.8         | -3.8        | 0.4        | -1.3        | 0.0        | 0.3         | 0.2         | 0.0         | -0.3       | 0.4        | 0.2        | -1.1        | 0.3        | 721           | تجهيزات الاتصالات                |  |
| Services de téléphonie   | 0.0         | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0         | 0.0         | 0.0        | 0.0        | 0.0        | 0.0         | 0.0        | 4841          | خدمات الاتصالات                  |  |
| <b>Loisirs et culture</b>  | <b>-0.2</b> | <b>1.2</b>  | <b>1.2</b> | <b>0.0</b>  | <b>0.0</b> | <b>0.0</b>  | <b>-0.4</b> | <b>-0.3</b> | <b>0.2</b> | <b>0.0</b> | <b>0.4</b> | <b>0.0</b>  | <b>0.2</b> | <b>2011</b>   | الترفيه و الثقافة                |  |
| Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information       | -1.2        | 1.2         | 0.5        | -0.7        | -1.0       | -0.7        | -0.5        | -0.5        | -0.1       | -0.4       | -0.3       | -0.7        | -0.1       | 1012          | تجهيزات سمعية بصرية و إعلامية    |  |
| Autres biens durables à fonction récréative et culturelle                    | -2.0        | 2.5         | 0.9        | 0.4         | 1.6        | 0.5         | 0.5         | -0.5        | -0.4       | 3.3        | -0.3       | 0.6         | 0.5        | 21            | تجهيزات ترفيهية أخرى             |  |
| Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie | -0.6        | 0.8         | 0.5        | 0.1         | 0.5        | 0.3         | 0.2         | 0.7         | 0.2        | 1.1        | 0.2        | 0.3         | 1.0        | 226           | تجهيزات ترفيهية و ثقافية         |  |
| Services récréatifs et culturels   | 1.4         | 2.1         | 3.4        | 1.1         | 1.1        | 0.9         | -0.4        | -0.7        | 0.7        | 0.1        | 0.3        | -0.4        | -0.2       | 467           | خدمات ترفيهية و ثقافية           |  |
| Journaux, livres et articles de papeterie                                    | -0.3        | 0.2         | 0.0        | 0.0         | 0.0        | 0.1         | -0.4        | 0.0         | 0.2        | 0.1        | 2.6        | 2.6         | 1.2        | 285           | صحف و مجلات و كتب ثقافية         |  |
| <b>Enseignement</b>  | <b>2.3</b>  | <b>0.0</b>  | <b>0.0</b> | <b>0.0</b>  | <b>0.0</b> | <b>0.3</b>  | <b>0.3</b>  | <b>1.9</b>  | <b>0.6</b> | <b>0.3</b> | <b>3.2</b> | <b>0.1</b>  | <b>2.9</b> | <b>2404</b>   | التعليم                          |  |
| Enseignement préélémentaire et primaire                                      | 2.3         | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0        | 0.0         | -0.5        | 0.0         | 0.0        | 0.5        | 0.0        | 0.5         | 5.5        | 481           | نفقات التعليم التحضيري و الاساسي |  |
| Enseignement secondaire  | 9.6         | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0         | 0.0         | 0.0        | 0.0        | 0.0        | 6.3         | 2.4        | 418           | نفقات التعليم الثانوي            |  |
| Fouritures Scolaires   | 1.5         | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 2.2         | 10.3        | 1.7        | 0.0        | -2.6       | -6.4        | 2.3        | 391           | الأدوات المدرسية                 |  |
| Livres Scolaires   | 0.0         | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0         | 0.0         | 0.0        | 0.0        | 0.0        | 0.0         | 2.8        | 227           | الكتب المدرسية                   |  |
| Enseignement non défini par niveau   | 0.3         | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0        | 0.7         | 0.0         | 0.7         | 0.9        | 0.4        | 9.3        | 0.3         | 2.1        | 887           | نفقات دروس التدارك               |  |
| <b>Restaurants et hôtels</b>   | <b>0.2</b>  | <b>0.2</b>  | <b>1.4</b> | <b>0.2</b>  | <b>0.7</b> | <b>-0.3</b> | <b>0.0</b>  | <b>0.0</b>  | <b>0.1</b> | <b>0.3</b> | <b>0.0</b> | <b>0.6</b>  | <b>0.3</b> | <b>4271</b>   | المطاعم و الفنادق                |  |
| Restaurants et Cafés   | 0.2         | 0.0         | 1.2        | 0.1         | 0.8        | -0.3        | 0.1         | 0.1         | 0.2        | 0.5        | 0.3        | 0.6         | 0.3        | 3625          | المطاعم و المقاهي                |  |
| Services d'hébergement   | 0.5         | 1.7         | 2.4        | 0.7         | 0.0        | -0.4        | -1.1        | -0.8        | -0.7       | -1.3       | -1.4       | 0.4         | 0.7        | 646           | خدمات النزول                     |  |
| <b>Biens et services divers</b>  | <b>1.2</b>  | <b>-0.4</b> | <b>1.0</b> | <b>-0.2</b> | <b>0.7</b> | <b>0.7</b>  | <b>0.3</b>  | <b>0.2</b>  | <b>1.2</b> | <b>0.5</b> | <b>0.4</b> | <b>0.6</b>  | <b>0.4</b> | <b>4850</b>   | موايد و خدمات مختلفة             |  |
| Soins personnels   | 0.9         | -0.3        | 1.6        | -0.3        | 0.9        | 0.6         | 0.3         | 0.4         | 0.1        | 0.0        | 0.5        | 0.6         | 0.3        | 3292          | العناية الفردية                  |  |
| Effets personnels  | 4.8         | -1.5        | -1.0       | 0.5         | 0.2        | 2.4         | 0.4         | -1.4        | 0.6        | 4.3        | 0.7        | 1.4         | 1.7        | 503           | الوازم شخصية                     |  |
| Assurance  | 0.0         | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0         | 0.0         | 6.9        | 0.0        | 0.0        | 0.0         | 0.0        | 836           | التأمين                          |  |
| Services financiers  | 0.0         | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0        | 0.0         | 0.0         | 2.4         | 0.0        | 0.0        | 0.0        | 0.0         | 0.0        | 196           | خدمات مالية                      |  |
| <b>Ensemble</b>  | <b>0.8</b>  | <b>0.2</b>  | <b>0.1</b> | <b>0.4</b>  | <b>0.6</b> | <b>0.7</b>  | <b>0.0</b>  | <b>-0.3</b> | <b>0.3</b> | <b>0.2</b> | <b>0.1</b> | <b>1.0</b>  | <b>0.3</b> | <b>100000</b> | المجموع                          |  |

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



|   | 2016         |              |              |              |              |              |              |              |              | 2015             |              |              |              | الترجيح<br>Pon-<br>dération |             |   |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------------|--------------|--------------|--------------|-----------------------------|-------------|---|
|   | سبتمبر       | أوت          | جويلية       | جوان         | ماي          | أفريل        | مارس         | فيفري        | جانفي        | المعدل<br>الشهري | ديسمبر       | نوفمبر       | أكتوبر       |                             |             | سبتمبر  |
|   | Sept         | Aôut         | Juill        | Juin         | Mai          | Avril        | Mars         | Fév          | Jan          | Moy.<br>Mens     | Déc          | Nov          | Oct          |                             |             | Sept  |
| <b>INDUSTRIE MANUFACTURIERE</b>   | <b>121.7</b> | <b>121.4</b> | <b>121.9</b> | <b>121.3</b> | <b>120.0</b> | <b>120.4</b> | <b>120.0</b> | <b>119.7</b> | <b>120.9</b> | <b>119.6</b>     | <b>120.7</b> | <b>120.7</b> | <b>120.6</b> | <b>120.4</b>                | <b>84.8</b> | الصناعات المعملية                                     |
| <b>INDUSTRIES AGRO-ALIMENTAIRE</b>  | <b>127.3</b> | <b>127.1</b> | <b>127.3</b> | <b>126.8</b> | <b>125.8</b> | <b>125.2</b> | <b>124.9</b> | <b>124.0</b> | <b>124.4</b> | <b>124.4</b>     | <b>124.2</b> | <b>124.1</b> | <b>124.7</b> | <b>124.9</b>                | <b>186</b>  | مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية                     |
| Industrie des viandes   | 153.7        | 154.9        | 155.3        | 154.9        | 150.4        | 146.6        | 143.9        | 141.3        | 143.8        | 149.8            | 144.2        | 145.4        | 150.2        | 151.6                       |             | اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم          |
| Industrie du poisson  | 162.9        | 163.1        | 163.1        | 156.8        | 156.1        | 156.8        | 156.8        | 161.8        | 156.8        | 157.5            | 154.6        | 154.7        | 154.2        | 160.7                       |             | أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة                      |
| Industrie des fruits et légumes   | 133.5        | 133.4        | 133.4        | 133.4        | 133.4        | 133.4        | 133.4        | 133.3        | 133.3        | 131.4            | 133.3        | 133.3        | 133.3        | 132.1                       |             | منتجات مكونة أساسا من الغلال ( الفواكه ) والخضر       |
| Industrie des huiles et des corps gras                                      | 146.9        | 148.2        | 148.1        | 148.3        | 148.3        | 149.1        | 149.8        | 145.2        | 144.4        | 138.5            | 144.9        | 142.8        | 142.8        | 142.8                       |             | زيوت وكبس (فيتورة) ودهنيات                            |
| Industrie laitière  | 113.8        | 113.1        | 113.1        | 113.1        | 113.1        | 113.1        | 112.9        | 113.6        | 113.2        | 113.6            | 113.2        | 113.2        | 113.2        | 113.3                       |             | منتجات اللبن والملتجات                                |
| Travail des grains, fabrication de produits amylacés                        | 102.1        | 102.1        | 102.1        | 102.1        | 102.1        | 102.1        | 102.1        | 102.1        | 102.1        | 102.0            | 102.1        | 102.1        | 102.1        | 102.1                       |             | دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية           |
| Fabrication d'aliments pour animaux   | 142.9        | 139.2        | 139.0        | 136.5        | 134.5        | 133.9        | 136.0        | 137.0        | 137.5        | 142.2            | 139.2        | 139.5        | 140.6        | 139.5                       |             | أغذية للحيوانات                                       |
| Autres industries alimentaires  | 103.6        | 103.5        | 103.5        | 103.5        | 103.5        | 103.5        | 103.5        | 103.7        | 103.7        | 102.4            | 102.2        | 102.2        | 102.2        | 102.2                       |             | مواد غذائية أخرى                                      |
| Industrie des boissons  | 128.2        | 128.2        | 128.2        | 128.2        | 128.2        | 128.2        | 124.0        | 124.0        | 124.0        | 118.3            | 123.2        | 123.2        | 118.2        | 117.2                       |             | المشروبات   |
| Industrie du tabac  | 138.9        | 138.9        | 138.9        | 138.9        | 138.9        | 138.9        | 138.5        | 125.2        | 138.5        | 138.5            | 138.5        | 138.5        | 138.5        | 138.5                       |             | التبغ المصنع  |
| <b>MATERIAUX DE CONSTRUCTION, CERAMIQUE &amp; VERRE</b>                     | <b>140.4</b> | <b>140.6</b> | <b>140.6</b> | <b>140.7</b> | <b>140.3</b> | <b>140.0</b> | <b>139.5</b> | <b>136.4</b> | <b>137.8</b> | <b>135.7</b>     | <b>137.1</b> | <b>137.1</b> | <b>135.6</b> | <b>136.3</b>                | <b>5.1</b>  | مواد البناء و الخزف و البلور                          |
| Extraction de pierres   | 179.5        | 179.5        | 179.5        | 179.5        | 174.3        | 174.3        | 173.5        | 114.0        | 160.1        | 160.1            | 160.1        | 160.1        | 160.1        | 160.1                       |             | أحجار للبناء و للصناعة                                |
| Extraction de sables et d'argiles   | 137.9        | 137.9        | 137.9        | 137.9        | 137.9        | 137.9        | 137.9        | 137.9        | 137.9        | 137.9            | 137.9        | 137.9        | 137.9        | 137.9                       |             | الرمال و الصلصال (الطفل) .                            |
| Fabrication de verre et d'articles en verre                                 | 121.7        | 121.2        | 121.2        | 120.0        | 119.9        | 120.8        | 119.5        | 118.6        | 119.5        | 121.5            | 121.0        | 120.7        | 120.7        | 120.7                       |             | الزجاج ومنتجات من الزجاج                              |
| Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction         | 124.9        | 123.0        | 120.2        | 123.6        | 121.1        | 121.5        | 121.1        | 119.9        | 120.1        | 119.4            | 119.5        | 119.1        | 119.1        | 121.3                       |             | منتجات خزفية  |
| Fabrication de carreaux en céramique  | 125.5        | 127.1        | 127.2        | 126.8        | 125.4        | 126.0        | 130.3        | 133.5        | 132.0        | 123.3            | 130.2        | 129.9        | 130.6        | 124.2                       |             | الزليج الخزفي   |
| Fabrication de tuiles et briques en terre cuite                             | 134.0        | 134.0        | 134.0        | 134.0        | 135.2        | 135.2        | 135.2        | 135.2        | 135.2        | 139.4            | 135.2        | 135.3        | 136.1        | 136.7                       |             | قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار                     |
| Fabrication de ciment, chaux et plâtre                                      | 152.6        | 153.0        | 153.0        | 153.1        | 153.1        | 152.4        | 152.3        | 152.4        | 149.8        | 144.9            | 148.2        | 148.1        | 144.3        | 146.5                       |             | الاسمنت و الجير و الجبس                               |
| Fabrication d'ouvrages en béton ou en plâtre                                | 119.8        | 119.9        | 119.9        | 119.8        | 119.8        | 119.8        | 112.8        | 112.9        | 112.8        | 115.0            | 113.8        | 113.8        | 113.7        | 117.2                       |             | منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس           |
| Travail de la pierre  | 104.7        | 104.0        | 104.2        | 104.3        | 104.4        | 104.4        | 104.4        | 107.6        | 105.0        | 103.5            | 104.8        | 104.7        | 104.9        | 103.8                       |             | مصنوعات من حجر  |
| <b>INDUSTRIES MECANIKES ET ELECTRIQUES</b>                                  | <b>113.2</b> | <b>112.3</b> | <b>112.3</b> | <b>111.8</b> | <b>111.8</b> | <b>111.4</b> | <b>111.8</b> | <b>112.6</b> | <b>110.7</b> | <b>111.4</b>     | <b>111.7</b> | <b>111.7</b> | <b>112.4</b> | <b>112.4</b>                | <b>25.9</b> | الصناعات الميكانيكية و الكهربائية                     |
| Métallurgie   | 114.8        | 114.4        | 114.4        | 110.2        | 110.7        | 108.8        | 108.3        | 107.4        | 109.0        | 113.7            | 111.1        | 111.1        | 113.5        | 112.8                       |             | منتجات معدنية   |
| Travail des métaux  | 128.4        | 129.2        | 129.2        | 129.2        | 129.1        | 129.0        | 129.1        | 133.9        | 128.3        | 127.6            | 128.4        | 128.4        | 127.6        | 128.2                       |             | منتجات تحويل المعادن                                  |
| Fabrication de machines et équipements                                      | 128.0        | 127.6        | 127.6        | 127.9        | 126.4        | 124.9        | 125.2        | 123.2        | 126.4        | 117.1            | 125.5        | 125.5        | 125.4        | 127.3                       |             | الألات و معدات التجهيز                                |
| Fabrication de machines et appareils électriques                            | 106.2        | 104.4        | 104.4        | 104.6        | 104.6        | 105.4        | 106.2        | 103.2        | 103.2        | 108.3            | 110.8        | 110.8        | 109.8        | 108.5                       |             | آلات و أجهزة كهربائية                                 |
| Fabrication d'équipements de radio, télévision et communication             | 97.7         | 97.7         | 97.7         | 97.7         | 97.7         | 97.7         | 97.7         | 97.7         | 97.7         | 95.6             | 97.7         | 97.7         | 97.7         | 97.7                        |             | معدات و عناصر تجهيز الراديو و التلفزة و الاتصالات     |
| Fabrication d'instruments médicaux, de précision, d'optique et d'horlogerie | 116.3        | 116.3        | 116.3        | 116.3        | 116.3        | 116.0        | 116.0        | 116.0        | 116.0        | 116.0            | 116.0        | 116.0        | 116.0        | 116.0                       |             | ادوات طبية و ادوات القياس الدقيقة و البصرية و الساعات |
| Industrie automobile  | 116.0        | 116.0        | 116.0        | 116.0        | 116.0        | 116.0        | 116.2        | 116.2        | 116.2        | 117.2            | 116.2        | 116.2        | 120.1        | 120.1                       |             | منتجات صناعة السيارات                                 |
| Fabrication d'autres matériels de transport                                 | 138.4        | 138.4        | 138.4        | 138.4        | 138.4        | 138.4        | 138.4        | 138.4        | 138.4        | 138.4            | 138.4        | 138.4        | 138.4        | 138.4                       |             | معدات نقل أخرى  |

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



Base: 100 en 2010

الأساس 100 في 2010

|  | 2016         |              |              |              |              |              |              |              |              | 2015          |              |              |              | الترجيح      | Pon-dération |  |        |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--|--------|
|  | سبتمبر       | أوت          | جويلية       | جوان         | ماي          | أفريل        | مارس         | فيفري        | جانفي        | المعدل الشهري | ديسمبر       | نوفمبر       | أكتوبر       |              |              |  | سبتمبر |
|  | Sept         | Aôut         | Juill        | Juin         | Mai          | Avril        | Mars         | Fév          | Jan          | Moy. Mens     | Déc          | Nov          | Oct          |              |              |  | Sept   |
| <b>CHIMIE</b>  | <b>130.7</b> | <b>131.4</b> | <b>133.8</b> | <b>131.9</b> | <b>126.6</b> | <b>130.5</b> | <b>127.7</b> | <b>131.1</b> | <b>137.6</b> | <b>131.2</b>  | <b>135.5</b> | <b>135.6</b> | <b>134.1</b> | <b>133.0</b> | <b>14.8</b>  | الصناعات الكيماوية                                     |        |
| Industrie chimique de base   | 131.4        | 132.3        | 136.6        | 131.2        | 127.8        | 131.4        | 127.9        | 133.5        | 140.6        | 133.6         | 138.0        | 138.1        | 136.4        | 135.2        |              | المواد الكيماوية الاساسية                              |        |
| Fabrication de peintures et vernis                                     | 114.2        | 113.8        | 113.4        | 113.4        | 113.4        | 113.4        | 113.4        | 113.4        | 113.4        | 114.8         | 113.4        | 113.4        | 113.4        | 113.3        |              | الدهن والبرنيق الغريز                                  |        |
| Industrie pharmaceutique   | 114.5        | 114.4        | 114.4        | 114.4        | 114.2        | 114.2        | 114.0        | 114.0        | 112.9        | 109.8         | 112.7        | 112.7        | 112.7        | 109.4        |              | مواد صيدلية  |        |
| Fabrication de savons, de parfums et de produits d'entretien           | 124.1        | 124.1        | 124.1        | 121.7        | 121.7        | 122.4        | 122.4        | 121.7        | 121.7        | 118.0         | 121.0        | 121.0        | 119.2        | 119.9        |              | الصابون والطور و مواد التنظيف والصيانة                 |        |
| Fabrication d'autres produits chimiques                                | 133.0        | 132.4        | 132.4        | 132.4        | 132.4        | 132.4        | 132.4        | 130.9        | 129.6        | 127.3         | 128.4        | 128.4        | 128.4        | 128.4        |              | منتجات كيميائية اخرى                                   |        |
| Industrie du caoutchouc  | 130.9        | 130.8        | 130.9        | 130.9        | 130.9        | 130.9        | 130.9        | 130.8        | 124.8        | 125.4         | 124.7        | 126.3        | 126.4        | 126.4        |              | منتجات من المطاط                                       |        |
| <b>TEXTILE</b>   | <b>116.0</b> | <b>115.8</b> | <b>115.8</b> | <b>115.7</b> | <b>115.4</b> | <b>115.1</b> | <b>115.0</b> | <b>112.2</b> | <b>113.9</b> | <b>112.6</b>  | <b>114.0</b> | <b>113.9</b> | <b>114.0</b> | <b>113.4</b> | <b>14.8</b>  | صناعة النسيج والملابس و الجلد                          |        |
| Industrie textile  | 129.9        | 129.9        | 129.9        | 130.9        | 130.8        | 130.8        | 130.7        | 130.8        | 130.0        | 128.3         | 129.8        | 129.8        | 129.8        | 129.8        |              | منتجات صناعة النسيج                                    |        |
| Industrie de l'habillement et des fourrures                            | 110.4        | 110.4        | 110.2        | 110.1        | 109.8        | 109.5        | 109.2        | 104.2        | 107.6        | 106.4         | 107.7        | 107.7        | 107.7        | 107.1        |              | أصصال اللباس والفراء                                   |        |
| Industrie du cuir et de la chaussure                                   | 120.1        | 119.4        | 120.3        | 118.0        | 117.9        | 117.0        | 117.8        | 120.6        | 118.6        | 117.2         | 118.5        | 118.2        | 118.9        | 117.5        |              | جلود - لوازم السفر أذية                                |        |
| <b>DIVERS</b>  | <b>117.9</b> | <b>117.4</b> | <b>117.2</b> | <b>117.2</b> | <b>116.9</b> | <b>117.2</b> | <b>117.5</b> | <b>114.8</b> | <b>117.2</b> | <b>116.2</b>  | <b>117.1</b> | <b>117.3</b> | <b>115.4</b> | <b>115.4</b> | <b>6.2</b>   | صناعات معملية متفرقة                                   |        |
| Travail du bois et fabrication d'articles en bois                      | 110.2        | 110.0        | 110.0        | 110.0        | 110.0        | 110.0        | 110.0        | 102.5        | 110.0        | 106.9         | 110.0        | 111.2        | 106.4        | 106.4        |              | منتجات نشر الخشب                                       |        |
| Industrie du papier et du carton                                       | 125.0        | 123.7        | 123.7        | 124.4        | 123.1        | 123.0        | 123.8        | 122.7        | 122.4        | 121.6         | 122.5        | 122.9        | 122.2        | 122.4        |              | الورق والورق المقوى                                    |        |
| Edition, imprimerie, reproduction                                      | 149.4        | 149.4        | 149.4        | 149.4        | 149.4        | 149.4        | 149.4        | 149.4        | 149.4        | 149.1         | 149.4        | 149.4        | 149.4        | 149.4        |              | منتجات النشر، منتجات الطبع والنسخ                      |        |
| Transformation des matières plastiques                                 | 130.6        | 130.5        | 130.5        | 130.5        | 130.5        | 130.1        | 130.2        | 130.9        | 130.6        | 130.7         | 130.2        | 129.6        | 127.2        | 126.8        |              | منتجات من مواد البلاستيك اللدائن                       |        |
| Fabrication de meubles; industries diverses                            | 102.8        | 101.9        | 101.0        | 100.4        | 100.0        | 100.9        | 101.3        | 100.0        | 100.9        | 100.6         | 100.6        | 100.6        | 100.6        | 100.7        |              | اثاث ومنتجات صناعات متنوعة                             |        |
| <b>MINES</b>   | <b>159.7</b> | <b>157.2</b> | <b>147.3</b> | <b>143.8</b> | <b>146.8</b> | <b>143.0</b> | <b>141.4</b> | <b>141.7</b> | <b>146.0</b> | <b>151.3</b>  | <b>152.2</b> | <b>162.5</b> | <b>155.3</b> | <b>146.8</b> | <b>1.5</b>   | المناجم  |        |
| Extraction de minéraux pour l'industrie chimique et d'engrais naturels | 164.7        | 161.9        | 150.8        | 146.9        | 150.3        | 146.0        | 144.2        | 144.6        | 149.3        | 155.3         | 156.3        | 167.9        | 159.7        | 150.2        |              | خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية والأسمدة الطبيعية |        |
| Production de sel  | 118.9        | 118.9        | 118.9        | 118.9        | 118.9        | 118.9        | 118.9        | 118.9        | 118.9        | 118.9         | 118.9        | 118.9        | 118.9        | 118.9        |              | الملح  |        |
| <b>ENERGIE</b>   | <b>135.9</b> | <b>135.9</b> | <b>136.3</b> | <b>132.7</b> | <b>129.3</b> | <b>130.7</b> | <b>131.2</b> | <b>128.7</b> | <b>131.5</b> | <b>129.3</b>  | <b>131.2</b> | <b>131.0</b> | <b>129.5</b> | <b>129.2</b> | <b>13.7</b>  | الطاقة   |        |
| Extraction d'hydrocarbures   | 139.0        | 138.9        | 139.6        | 137.2        | 132.7        | 131.1        | 131.8        | 131.6        | 132.5        | 129.1         | 131.8        | 132.0        | 129.4        | 129.0        |              | النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية             |        |
| Raffinage de pétrole   | 115.4        | 115.4        | 115.4        | 116.3        | 116.3        | 116.3        | 116.3        | 93.2         | 116.3        | 113.7         | 116.3        | 113.5        | 113.5        | 113.5        |              | منتجات بترولية مكررة                                   |        |
| Production et distribution d'électricité                               | 136.1        | 136.1        | 136.1        | 136.1        | 136.1        | 136.1        | 136.1        | 136.1        | 136.1        | 136.1         | 136.1        | 136.1        | 136.1        | 136.1        |              | الكهرباء   |        |
| Captage, traitement et distribution d'eau                              | 145.4        | 145.4        | 145.4        | 145.4        | 119.8        | 119.8        | 119.8        | 119.8        | 119.8        | 119.8         | 119.8        | 119.8        | 119.8        | 119.8        |              | الماء الموزع   |        |
| <b>ENSEMBLE</b>  | <b>124.2</b> | <b>124.0</b> | <b>124.2</b> | <b>123.2</b> | <b>121.7</b> | <b>122.2</b> | <b>121.8</b> | <b>121.3</b> | <b>122.7</b> | <b>121.4</b>  | <b>122.6</b> | <b>122.8</b> | <b>122.3</b> | <b>122.0</b> | <b>100.0</b> | المجموع  |        |

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 9.COMMERCE INTERIEUR

### 9.5 Apports au marché de gros de tunis

## 9. التجارة الداخلية

### 5.9 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

| LEGUMES         | 2016           |              |              |            |              | 2015             |              |              |              |              |              |              |              | الخضار       |                       |
|-----------------|----------------|--------------|--------------|------------|--------------|------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-----------------------|
|                 | ماي            | أفريل        | مارس         | فيفري      | جانفي        | المعدل<br>الشهري | ديسمبر       | نوفمبر       | أكتوبر       | سبتمبر       | أوت          | جويلية       | جوان         |              | ماي                   |
|                 | Mai            | Avril        | Mars         | Fév        | Jan          | Moy.<br>Mens     | Déc          | Nov          | Oct          | Sept         | Aôut         | Juill        | Juin         |              | Mai                   |
| Ail             | 190            | 82           | 18           | ...        | 4            | 40               | 13           | 9            | 9            | 12           | 8            | 11           | 49           | 258          | ثوم                   |
| Artichaut       | 61             | 433          | 411          | ...        | 329          | 230              | 281          | 117          | 4            | ///          | ///          | ///          | ///          | 170          | قنارية                |
| Blette          | 226            | 280          | 310          | ...        | 378          | 333              | 420          | 511          | 558          | 416          | 132          | 103          | 159          | 249          | سلق                   |
| Cardon          | 6              | 7            | 16           | ...        | 31           | 21               | 32           | 59           | 45           | 20           | 10           | 5            | 5            | 5            | كرضون                 |
| Cardon sauvage  | ///            | 56           | 223          | ...        | 358          | 204              | 364          | 282          | 136          | ///          | ///          | ///          | ///          | 14           | خرشفت                 |
| Carotte         | 909            | 1152         | 1462         | ...        | 1727         | 1214             | 1798         | 1705         | 1453         | 827          | 746          | 651          | 701          | 867          | سفنارية               |
| Celeri          | 146            | 169          | 229          | ...        | 245          | 182              | 227          | 233          | 175          | 72           | 79           | 183          | 250          | 128          | كرافس                 |
| Choux           | 304            | 366          | 505          | ...        | 584          | 399              | 608          | 473          | 298          | 269          | 313          | 210          | 225          | 383          | كرمب                  |
| Choux- rouge    | 60             | 66           | 69           | ...        | 60           | 64               | 67           | 72           | 45           | 36           | 85           | 63           | 65           | 86           | كرمب أحمر             |
| Choux- fleur    | 172            | 342          | 554          | ...        | 680          | 322              | 763          | 1011         | 186          | 15           | 40           | 52           | 104          | 145          | بروكلو                |
| Choux- rave     | 58             | 66           | 78           | ...        | 100          | 61               | 103          | 99           | 82           | 35           | 36           | 32           | 42           | 45           | جدرة                  |
| Concombre       | 1933           | 870          | 148          | ...        | 17           | 902              | 75           | 391          | 1283         | 1324         | 1703         | 1502         | 1992         | 2106         | فقوس                  |
| Courge          | 426            | 576          | 644          | ...        | 607          | 635              | 604          | 618          | 845          | 654          | 699          | 649          | 572          | 522          | قرع أحمر              |
| Courgette       | 947            | 890          | 497          | ...        | 283          | 447              | 336          | 411          | 300          | 210          | 439          | 393          | 701          | 1075         | قرع بوظينية           |
| Epinard         | 172            | 228          | 293          | ...        | 308          | 224              | 321          | 299          | 218          | 110          | 131          | 174          | 199          | 202          | سبناخ                 |
| Fenouil         | 47             | 546          | 1357         | ...        | 1894         | 1010             | 1909         | 1198         | 148          | ///          | ///          | ///          | ///          | 96           | بسباس                 |
| Fève            | 1376           | 1806         | 862          | ...        | 240          | 507              | 86           | 20           | ///          | ///          | ///          | ///          | 100          | 1679         | فول                   |
| Navet           | 114            | 135          | 249          | ...        | 374          | 214              | 439          | 374          | 268          | 64           | 42           | 53           | 88           | 106          | لفت                   |
| Oignons         | 2722           | 2917         | 2981         | ...        | 2446         | 2231             | 2334         | 2167         | 2200         | 2002         | 2163         | 1918         | 2572         | 2855         | بصل                   |
| Persil          | 446            | 480          | 475          | ...        | 517          | 452              | 484          | 516          | 515          | 312          | 335          | 473          | 568          | 444          | معذنوس                |
| Petit- pois     | 136            | 490          | 485          | ...        | 688          | 301              | 720          | 365          | 39           | ///          | ///          | ///          | 4            | 96           | جلبانة                |
| Poivron doux    | 393            | 192          | 159          | ...        | 227          | 417              | 252          | 341          | 750          | 910          | 916          | 488          | 448          | 403          | فلفل حلو              |
| Poivron piquant | 2413           | 2088         | 1615         | ...        | 1401         | 1837             | 1509         | 1668         | 2538         | 2507         | 2826         | 2536         | 2484         | 2198         | فلفل حار              |
| Pomme de terre  | 2714           | 2907         | 2302         | ...        | 2545         | 2519             | 2918         | 2644         | 2844         | 1922         | 1547         | 1794         | 2645         | 3616         | بطاطا                 |
| Radis           | 106            | 130          | 123          | ...        | 122          | 97               | 160          | 122          | 92           | 58           | 28           | 82           | 166          | 96           | فجل                   |
| Salade chicoree | ///            | ///          | ///          | ...        | ///          | ///              | ///          | ///          | ///          | ///          | ///          | ///          | ///          | ///          | سلاطة سكورية          |
| Salade laitue   | 1015           | 1224         | 917          | ...        | 691          | 688              | 662          | 451          | 484          | 438          | 469          | 556          | 621          | 831          | سلاطة خص سوري (لبيتي) |
| Tomate          | 3741           | 3698         | 2846         | ...        | 3008         | 3158             | 3165         | 2965         | 3436         | 3718         | 4296         | 3805         | 4550         | 3800         | طماطم                 |
| Autres légumes  | 563            | 499          | 588          | ...        | 552          | 1142             | 858          | 2710         | 798          | 1046         | 497          | 707          | 937          | 774          | غيرها من الخضار       |
| <b>Total</b>    | <b>21396</b>   | <b>22695</b> | <b>20416</b> | <b>...</b> | <b>20416</b> | <b>19124</b>     | <b>21508</b> | <b>21831</b> | <b>19749</b> | <b>16977</b> | <b>17540</b> | <b>16440</b> | <b>20247</b> | <b>23249</b> | <b>المجموع</b>        |
| <b>FRUITS</b>   | <b>الفواكه</b> |              |              |            |              |                  |              |              |              |              |              |              |              |              |                       |
| Abricots        | 2999           | 120          | ///          | ...        | ///          | 1442             | ///          | ///          | ///          | ///          | ///          | 164          | 2182         | 1980         | مشماش                 |
| Amandes vertes  | 504            | 6            | ///          | ...        | ///          | 421              | ///          | ///          | ///          | ///          | 31           | 271          | 1041         | 341          | لوز أخضر              |
| Citrons         | 727            | 795          | 551          | ...        | 380          | 427              | 429          | 368          | 377          | 556          | 136          | 156          | 424          | 685          | ليمون                 |
| Clémentines     | 1              | 37           | 79           | ...        | 931          | 1023             | 2022         | 1784         | 202          | ///          | ///          | ///          | ///          | ///          | كليمنتين              |
| Coings          | 4              | 13           | 42           | ...        | 70           | 40               | 55           | 84           | 65           | 11           | ///          | ///          | ///          | 4            | سفرجل                 |
| Dattes          | 41             | 53           | 60           | ...        | 48           | 59               | 83           | 77           | 54           | 15           | 22           | 96           | 209          | 63           | تمور                  |
| Figues          | 6              | ///          | ///          | ...        | ///          | 520              | ///          | ///          | 7            | 402          | 1088         | 702          | 399          | ///          | تين                   |
| Fraises         | 1365           | 3029         | 771          | ...        | 118          | 583              | 39           | 3            | ///          | ///          | ///          | 51           | 585          | 2268         | فراولة                |
| Grenades        | ///            | ///          | ///          | ...        | 28           | 568              | 386          | 1481         | 1963         | 74           | ///          | ///          | ///          | ///          | رمان                  |

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

|                   | 2016         |             |             |            |             | 2015             |             |              |              |              |              |              |              |              |                  |  |
|-------------------|--------------|-------------|-------------|------------|-------------|------------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------------|--|
|                   | ماي          | أفريل       | مارس        | فيفري      | جانفي       | المعدل<br>الشهري | ديسمبر      | نوفمبر       | أكتوبر       | سبتمبر       | أوت          | جويلية       | جوان         | ماي          |                  |  |
|                   | Mai          | Avril       | Mars        | Fév        | Jan         | Moy.<br>Mens     | Déc         | Nov          | Oct          | Sept         | Aôut         | Juill        | Juin         | Mai          |                  |  |
| Melons            | 2334         | 572         | 59          | ...        | 3           | 868              | 9           | 40           | 433          | 1244         | 1964         | 2144         | 2880         | 1506         | بطيخ             |  |
| Neffles           | 624          | 171         | ///         | ...        | ///         | 168              | ///         | ///          | ///          | ///          | ///          | ///          | 38           | 449          | بوصاع            |  |
| Olives            | ///          | ///         | ///         | ...        | 10          | 51               | 61          | 128          | 152          | 7            | ///          | ///          | ///          | ///          | زيتون            |  |
| Oranges douces    | 14           | 247         | 460         | ...        | 723         | 363              | 600         | 119          | 5            | ///          | ///          | 5            | ///          | 94           | برتقال حلو       |  |
| Oranges Maltaises | 149          | 757         | 1024        | ...        | 800         | 518              | 370         | 25           | 2            | ///          | ///          | 13           | ///          | 196          | برتقال مالطي     |  |
| Pastèques         | 1509         | 150         | 18          | ...        | 5           | 415              | 4           | ///          | 4            | 57           | 484          | 1178         | 1978         | 734          | دلاع             |  |
| Pêches            | 2337         | 464         | ///         | ...        | ///         | 2483             | ///         | 19           | 460          | 2368         | 4874         | 4608         | 6002         | 1524         | خوخ              |  |
| Poires            | ε            | 9           | 36          | ...        | 197         | 689              | 611         | 1381         | 2312         | 2068         | 1374         | 358          | 97           | 4            | إجاص             |  |
| Pommes            | 136          | 452         | 700         | ...        | 845         | 1197             | 916         | 1055         | 1480         | 1191         | 1201         | 1453         | 494          | 1001         | تفاح             |  |
| Prunes            | 34           | ///         | ///         | ...        | 13          | 193              | 34          | 77           | 147          | 168          | 341          | 628          | 512          | 9            | عوبنة            |  |
| Raisins           | 1            | ///         | ///         | ...        | 6           | 2271             | 365         | 1913         | 4514         | 4635         | 4595         | 2032         | 114          | ///          | عنب              |  |
| Autres Fruits     | 4393         | 2835        | 3007        | ...        | 3865        | 2524             | 3084        | 1861         | 1005         | 695          | 710          | 1279         | 4546         | 3827         | غيرها من الفلال  |  |
| <b>Total</b>      | <b>13675</b> | <b>9584</b> | <b>6807</b> | <b>...</b> | <b>8042</b> | <b>11820</b>     | <b>9068</b> | <b>10415</b> | <b>13182</b> | <b>13491</b> | <b>16789</b> | <b>14703</b> | <b>18278</b> | <b>12364</b> | <b>المجموع</b>   |  |
| <b>POISSONS</b>   |              |             |             |            |             |                  |             |              |              |              |              |              |              |              | <b>الأسماك</b>   |  |
| Allaches Sardines | 164          | 130         | 133         | ...        | 121         | 117              | 129         | 179          | 171          | 99           | 172          | 130          | 128          | 66           | لاتشنة و سردينة  |  |
| Ceintures         | 7            | 35          | 9           | ...        | 13          | 8                | 4           | 7            | 11           | 8            | 7            | 2            | 10           | 6            | سبنة             |  |
| Maquereaux        | 38           | 66          | 51          | ...        | 16          | 29               | 64          | 51           | 31           | 10           | 10           | 33           | 33           | 15           | غزال             |  |
| Merlans           | 58           | 68          | 20          | ...        | 56          | 54               | 73          | 40           | 19           | 27           | 24           | 36           | 66           | 64           | نزلي             |  |
| Mulets            | 22           | 44          | 21          | ...        | 28          | 27               | 42          | 37           | 32           | 20           | 23           | 26           | 28           | 28           | بوري             |  |
| Pageaux           | 145          | 134         | 41          | ...        | 73          | 63               | 109         | 86           | 75           | 41           | 33           | 29           | 68           | 89           | مرجان            |  |
| Poulpes           | 13           | 22          | 26          | ...        | 39          | 29               | 56          | 37           | 22           | 10           | 13           | 17           | 31           | 25           | احطبوط           |  |
| Rougets blancs    | 153          | 153         | 52          | ...        | 137         | 160              | 274         | 416          | 478          | 99           | 103          | 51           | 79           | 90           | تريليا بيضاء     |  |
| Saurels           | 107          | 122         | 72          | ...        | 131         | 97               | 129         | 84           | 50           | 55           | 49           | 116          | 134          | 111          | شورو             |  |
| Serres            | 9            | 3           | 2           | ...        | 4           | 9                | 5           | 4            | 5            | 5            | 18           | 20           | 16           | 8            | سرة              |  |
| Spares            | 9            | 9           | 7           | ...        | 6           | 7                | 4           | 6            | 9            | 8            | 6            | 10           | 15           | 7            | سبارس            |  |
| Autres poissons   | 1390         | 851         | 534         | ...        | 498         | 404              | 637         | 611          | 665          | 446          | 57           | 277          | 453          | 379          | غيرها من الأسماك |  |
| <b>Total</b>      | <b>2115</b>  | <b>1637</b> | <b>968</b>  | <b>...</b> | <b>1122</b> | <b>1002</b>      | <b>1526</b> | <b>1558</b>  | <b>1568</b>  | <b>828</b>   | <b>515</b>   | <b>747</b>   | <b>1061</b>  | <b>888</b>   | <b>المجموع</b>   |  |

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



## 10. MONNAIE ET BANQUES

## 10. النقد والبنوك

### 10.1 Système monétaire \*

### 1.10 النظام النقدي \*

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

|                                   | 2016         |              |              |              |              |              |              | 2015         |              |              |              |              |              |                              |
|-----------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------------------------|
|                                   | أوت          | جويلية       | جوان         | ماي          | أفريل        | مارس         | فيفري        | جانفي        | ديسمبر       | نوفمبر       | أكتوبر       | سبتمبر       |              | أوت                          |
|                                   | Août         | Juill        | Juin         | Mai          | Avril        | Mars         | Fév          | Jan          | Déc          | Nov          | Oct          | Sept         |              | Août                         |
| <b>A - LES RESSOURCES</b>         | <b>78304</b> | <b>77008</b> | <b>77676</b> | <b>76682</b> | <b>75744</b> | <b>75411</b> | <b>75155</b> | <b>73846</b> | <b>74178</b> | <b>72041</b> | <b>71983</b> | <b>72471</b> | <b>71755</b> | أ. الموارد                   |
| <b>Monnaie M1 (1)</b>             | <b>25790</b> | <b>25732</b> | <b>25778</b> | <b>25141</b> | <b>24924</b> | <b>24694</b> | <b>24876</b> | <b>24082</b> | <b>23685</b> | <b>23572</b> | <b>23387</b> | <b>23354</b> | <b>23887</b> | النقد (1م) (1)               |
| Monnaie fiduciaire                | 9572         | 9520         | 9215         | 8781         | 8580         | 8537         | 8605         | 8549         | 8397         | 8295         | 8252         | 8580         | 8505         | النقد البيروي                |
| Monnaie scripturale               | 16218        | 16212        | 16563        | 16360        | 16344        | 16157        | 16271        | 15533        | 15288        | 15277        | 15135        | 14774        | 15382        | النقد الكتابي                |
| <b>Quasi-monnaie (2)</b>          | <b>31299</b> | <b>31193</b> | <b>30671</b> | <b>30521</b> | <b>30578</b> | <b>30045</b> | <b>29811</b> | <b>30158</b> | <b>30019</b> | <b>29490</b> | <b>29237</b> | <b>29229</b> | <b>29229</b> | شبه النقد (2)                |
| Dépôts à terme                    | 10308        | 10344        | 10362        | 10242        | 10291        | 10227        | 10024        | 10019        | 10186        | 10233        | 9932         | 9953         | 10073        | ودائع لأجل                   |
| Comptes spéciaux d'épargne        | 13756        | 13679        | 13563        | 13426        | 13403        | 13311        | 13196        | 13146        | 13112        | 12836        | 3678         | 12705        | 12570        | الحسابات الخاصة للإدخار      |
| Autres dépôts                     | 7235         | 7170         | 6746         | 6853         | 6884         | 6507         | 6591         | 6993         | 6721         | 6421         | 15627        | 6571         | 6586         | ودائع أخرى                   |
| <b>Masse monétaire M2 (1+2)</b>   | <b>57089</b> | <b>56925</b> | <b>56449</b> | <b>55662</b> | <b>55502</b> | <b>54739</b> | <b>54687</b> | <b>54240</b> | <b>53704</b> | <b>53062</b> | <b>52624</b> | <b>52583</b> | <b>53116</b> | مجموع النقد (2م) (1+2)       |
| M3 - M2 (3)                       | 2167         | 56925        | 2214         | 2185         | 2202         | 2148         | 2174         | 2196         | 2158         | 2172         | 2186         | 2126         | 2136         | م3 - م2 (3)                  |
| Epargne logement                  | 1259         | 56925        | 1259         | 1261         | 1263         | 1263         | 1265         | 1272         | 1254         | 1254         | 1253         | 1254         | 1254         | إدخار سكن                    |
| Epargne projet & investis.        | 22           | 56925        | 22           | 22           | 21           | 21           | 21           | 20           | 20           | 20           | 20           | 20           | 20           | إدخار تمويل المشاريع         |
| Emprunts Obligataires             | 886          | 56925        | 933          | 902          | 918          | 864          | 888          | 904          | 884          | 898          | 913          | 852          | 862          | قروض إكثتابية                |
| <b>Masse monétaire M3 (1+2+3)</b> | <b>59256</b> | <b>56925</b> | <b>58663</b> | <b>57847</b> | <b>57704</b> | <b>56887</b> | <b>56861</b> | <b>56436</b> | <b>55862</b> | <b>55234</b> | <b>54810</b> | <b>54709</b> | <b>55252</b> | مجموع النقد (3م) (1+2+3)     |
| M4 - M3 (4)                       | 436          | 56925        | 435          | 448          | 447          | 461          | 449          | 449          | 447          | 454          | 454          | 454          | 454          | م4 - م3 (4)                  |
| Titres Etat auprès du public      | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | سندات الدولة لدى العموم      |
| Billets de Trésorerie             | 436          | 436          | 435          | 448          | 447          | 461          | 449          | 449          | 447          | 454          | 454          | 454          | 454          | أوراق الخزينة                |
| <b>Agrégat M4 (1+2+3+4)</b>       | <b>59692</b> | <b>59564</b> | <b>59098</b> | <b>58295</b> | <b>58151</b> | <b>57348</b> | <b>57310</b> | <b>56885</b> | <b>56309</b> | <b>55688</b> | <b>55264</b> | <b>55163</b> | <b>55706</b> | مجمع (4) (1+2+3+4)           |
| Ressources Spéciales              | 3495         | 3127         | 3000         | 3194         | 2498         | 2478         | 2858         | 2863         | 3782         | 2674         | 2540         | 2619         | 2810         | موارد خاصة                   |
| Fonds propres                     | 15248        | 15090        | 14748        | 14398        | 14623        | 14348        | 14328        | 14272        | 14112        | 14071        | 13893        | 13033        | 12997        | أرصدة ذاتية                  |
| Autres ressources                 | -131         | -773         | 830          | 795          | 472          | 1237         | 659          | -174         | -25          | -392         | 286          | 1656         | 242          | موارد أخرى                   |
| <b>B - LES CONTREPARTIES</b>      | <b>78304</b> | <b>77008</b> | <b>77676</b> | <b>76682</b> | <b>75744</b> | <b>75411</b> | <b>75155</b> | <b>73846</b> | <b>74178</b> | <b>72041</b> | <b>72883</b> | <b>72471</b> | <b>71755</b> | ب - الإستعمالات              |
| Créances nettes / Extérieur       | -342         | -1449        | -990         | -634         | -575         | 724          | 919          | 1609         | 1804         | 470          | 1310         | 2143         | 1953         | المستحقات الصافية على الخارج |
| Avoirs extérieurs                 | 16690        | 15686        | 15893        | 15587        | 14372        | 15908        | 16359        | 16923        | 17875        | 16215        | 16734        | 16556        | 16814        | موجودات خارجية               |
| Avoirs extér.de la BCT            | 13929        | 13172        | 13085        | 12930        | 12048        | 13296        | 13635        | 14294        | 15076        | 13442        | 14071        | 13720        | 14074        | البنك المركزي -              |
| Avoirs extér.des Bq.dépôts        | 2761         | 2514         | 2808         | 2657         | 2324         | 2612         | 2724         | 2629         | 2799         | 2773         | 2663         | 2836         | 2740         | لبنوك الإيداع -              |
| Engagements extérieurs (-)        | 17032        | 17135        | 16883        | 16221        | 14947        | 15184        | 15440        | 15314        | 16071        | 15745        | 15424        | 14413        | 14861        | تعهدات خارجية (-)            |
| Créances nettes sur l'Etat        | 11918        | 11902        | 12219        | 11928        | 11192        | 10017        | 11018        | 8949         | 9515         | 9461         | 9873         | 9204         | 8924         | المستحقات الصافية على الدولة |
| Concours à l' Economie            | 66728        | 66555        | 66447        | 65388        | 65127        | 64670        | 63218        | 63288        | 62859        | 62110        | 61700        | 61124        | 60878        | المساعدات للإقتصاد           |
| Crédits / ressour.ordinaires      | 60989        | 60666        | 60545        | 59506        | 59222        | 58785        | 57629        | 57670        | 57273        | 56628        | 56286        | 55654        | 55438        | قروض من موارد عادية          |
| Crédits à C.T                     | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | قروض قصيرة الأجل             |
| Crédits à M&L.T                   | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | ...          | قروض متوسطة وطويلة الأجل     |
| Crédits sur ressources spéciales  | 2212         | 2336         | 2343         | 2336         | 2331         | 2311         | 2189         | 2194         | 2175         | 2160         | 2124         | 2155         | 2155         | قروض على موارد خاصة          |
| Billets de trésorerie             | 23           | 23           | 23           | 23           | 23           | 23           | 23           | 23           | 21           | 24           | 24           | 24           | 24           | سندات الخزينة                |
| Portefeuille titres               | 3504         | 3530         | 3536         | 3523         | 3551         | 3551         | 3377         | 3401         | 3390         | 3298         | 3266         | 3291         | 3261         | محفظة السندات                |

\* Le système monétaire se compose de la banque centrale et des banques de dépôts

\* النظام النقدي يتضمن البنك المركزي وبنوك الإيداع

Source: Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي



## 10.2 Taux d'intérêt

## 2.10 نسبة الفائدة

|   | 2016   |        |        |        |        |        |        |        |        | 2015   |        |        |        |  |
|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|
|   | سبتمبر | أوت    | جويلية | جوان   | ماي    | أفريل  | مارس   | فيفري  | جانفي  | ديسمبر | نوفمبر | أكتوبر | سبتمبر |  |
|   | Sept   | Août   | Juill  | Juin   | Mai    | Avril  | Mars   | Fév    | Jan    | Déc    | Nov    | Oct    | Sept   |  |
| Taux d'intérêt du marché monétaire                                | ...    | 1.200  | 4.320  | 4.210  | 4.250  | 4.240  | 4.200  | 4.220  | 4.250  | 4.280  | 4.300  | 4.750  | 4.770  | نسبة الفائدة للسوق النقدية                           |
| Taux de rémunération d'épargne                                    | ...    | 3.500  | 3.500  | 3.500  | 3.500  | 3.500  | 3.500  | 3.500  | 3.500  | 3.500  | 3.500  | 3.500  | 3.500  | نسبة فائدة الإيداع                                   |
| Taux moy.de souscription aux                                      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | معدل نسبة الفائدة                                    |
| Bons de Trésor pour 3 ans   | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | ...    | رقاع الخزينة لمدة 3 سنوات                            |
| Taux max.de découvert(servant la déterm. du taux d'intérêt légal) | ...    | 11.200 | 11.320 | 11.210 | 11.250 | 11.240 | 11.200 | 11.220 | 11.250 | 11.280 | 11.300 | 11.750 | 11.770 | النسبة القصوى للتغطية (لإحتساب نسبة الفائدة الشرعية) |

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

## 10.3 Cours moyen en dinar des principales devises

## 3.10 معدل سعر صرف العملة بالدينار

|                      | 2016   |        |        |        |        |        |        |        |        | 2015   |        |        |        |                       |
|----------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-----------------------|
|                      | سبتمبر | أوت    | جويلية | جوان   | ماي    | أفريل  | مارس   | فيفري  | جانفي  | ديسمبر | نوفمبر | أكتوبر | سبتمبر |                       |
|                      | Sept   | Août   | Juill  | Juin   | Mai    | Avril  | Mars   | Fév    | Jan    | Déc    | Nov    | Oct    | Sept   |                       |
| Dollar Etats-Unis    | 2.207  | 2.212  | 2.224  | 2.192  | 2.114  | 2.007  | 2.019  | 2.039  | 2.039  | 2.032  | 2.068  | 1.993  | 1.966  | الدولار الأمريكي      |
| Euro                 | 2.472  | 2.464  | 2.468  | 2.438  | 2.356  | 2.292  | 2.295  | 2.227  | 2.222  | 2.219  | 2.187  | 2.196  | 2.202  | الأورو                |
| 1000 Yens japonais   | 21.662 | 21.341 | 21.380 | 21.167 | 18.454 | 18.700 | 17.608 | 17.966 | 16.761 | 16.740 | 16.689 | 16.415 | 16.420 | اليان الياباني (1000) |
| Livre sterling       | 2.847  | 2.893  | 2.907  | 2.935  | 3.004  | 2.891  | 2.840  | 2.818  | 2.900  | 2.987  | 3.075  | 3.038  | 2.960  | الجنيه الاسترليني     |
| 10 Dirhams marocains | 2.254  | 2.256  | 2.246  | 2.226  | 2.099  | 2.099  | 2.049  | 2.064  | 2.054  | 2.034  | 2.033  | 2.015  | 2.029  | الدرهم المغربي (10)   |

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

## 10.4 Principaux Indicateurs Boursiers

## 4.10 أهم مؤشرات البورصة

|  | 2016    |         |         |         |         |         |         |         |         | 2015    |         |         |         |                                |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------------------------|
|  | سبتمبر  | أوت     | جويلية  | جوان    | ماي     | أفريل   | مارس    | فيفري   | جانفي   | ديسمبر  | نوفمبر  | أكتوبر  | سبتمبر  |                                |
|  | Sept    | Août    | Juill   | Juin    | Mai     | Avril   | Mars    | Fév     | Jan     | Déc     | Nov     | Oct     | Sept    |                                |
| Indice B.V.M.T                             | ...     | ...     | ...     | ...     | ...     | ...     | ...     | ...     | ...     | ...     | ...     | ...     | ...     | المؤشر العام لبورصة تونس       |
| (Base 100 le 30/09/90)                     |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | (الأساس 100 في 30/09/90)       |
| Indice Tunindex                            | 5341.6  | 5425.4  | 5357.4  | 5290.0  | 5488.6  | 5356.6  | 5421.0  | 5288.1  | 5416.0  | 5042.2  | 4950.7  | 5113.3  | 5274.5  | مؤشر تونداكس                   |
| (Base 1000 le 31/12/97)                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | (الأساس 1000 في 31/12/97)      |
| Nombre de sociétés cotées                  | ...     | ...     | ...     | 79      | 78      | 78      | 78      | 78      | 78      | 78      | 78      | 79      | 79      | عدد الشركات المدرجة في البورصة |
| Capitalisat.Boursières en MD               | 18622.5 | 18811.1 | 18527.0 | 18517.5 | 19436.9 | 19075.0 | 18934.0 | 18534.3 | 18958.3 | 17829.9 | 16735.2 | 17004.9 | 17492.9 | مجموع رأس المال في البورصة     |
| Capitaux traités (cote bourse) en MD       | 75.2    | 48.9    | 91.7    | 130.7   | 136.9   | 266.2   | 144.5   | 207.1   | 106.4   | 162.8   | 357.2   | 91.4    | 94.4    | حجم التداول ب (م.د)            |
| Titres traités (cote bourse) (en milliers) | 10731   | 10462   | 11083   | 26299   | 30306   | 35698   | 20835   | 23481   | 22482   | 20939   | 46332   | 16340   | 12098   | الاسهم المتداولة (بالآلاف)     |

Source : Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis

المصدر : بورصة الأوراق المالية بتونس

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

|   | 2016           |                |                |                |                |                | 2015           |                |                |                |                |                |                |   |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---|
|   | جوان           | ماي            | أفريل          | مارس           | فيفري          | جانفي          | ديسمبر         | نوفمبر         | أكتوبر         | سبتمبر         | أوت            | جويلية         |                | جوان                                      |
|   | Juin           | Mai            | Avril          | Mars           | Fév            | Jan            | Déc            | Nov            | Oct            | Sept           | Août           | Juill          |                | Juin                                      |
| <b>A. CREDITS A COURT TERME</b>                             | <b>26903.7</b> | <b>26302.9</b> | <b>26310.3</b> | <b>25779.1</b> | <b>25746.8</b> | <b>25999.0</b> | <b>25590.8</b> | <b>25969.6</b> | <b>25963.1</b> | <b>25422.5</b> | <b>25534.7</b> | <b>25728.2</b> | <b>25146.3</b> | <b>أ. قروض قصيرة الأجل</b>                |
| Agriculture et pêche  | 1268.5         | 1260.7         | 1243.3         | 1217.2         | 1212.2         | 1201.5         | 1173.8         | 1176.2         | 1170.3         | 1138.7         | 1135.5         | 1207.1         | 1241.0         | الفلحة والصيد البحري                      |
| Industrie   | 11437.4        | 11047.6        | 11082.4        | 10895.1        | 10858.2        | 10879.6        | 10779.5        | 10794.8        | 10816.3        | 10594.3        | 10524.8        | 10613.2        | 10377.4        | الصناعة                                   |
| Industries extractives                                      | 226.5          | 217.9          | 208.7          | 204.9          | 205.2          | 206.9          | 200.4          | 205.1          | 194.8          | 204.0          | 191.4          | 234.2          | 200.1          | الصناعات المستخرجة                        |
| Industries manufacturières                                  | 9644.0         | 9326.4         | 9360.6         | 9191.3         | 9163.6         | 9181.7         | 9176.8         | 9157.4         | 9245.8         | 9103.3         | 9081.2         | 9123.1         | 8953.6         | الصناعات المعملية                         |
| Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau   | 258.9          | 225.6          | 230.1          | 238.4          | 237.1          | 228.5          | 159.0          | 159.9          | 100.5          | 51.7           | 46.4           | 47.3           | 23.6           | إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء       |
| Constructions   | 1308.0         | 1277.7         | 1283.0         | 1260.5         | 1252.3         | 1262.5         | 1243.3         | 1272.4         | 1275.2         | 1235.3         | 1205.8         | 1208.6         | 1200.1         | البناء                                    |
| Services  | 14197.8        | 13994.6        | 13984.6        | 13666.8        | 13676.4        | 13917.9        | 13637.5        | 13998.6        | 13976.5        | 13689.5        | 13874.4        | 13907.9        | 13527.9        | الخدمات                                   |
| Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques | 7418.1         | 7244.1         | 7316.8         | 7119.6         | 7062.5         | 7226.9         | 7097.0         | 7198.6         | 7203.3         | 7057.8         | 7231.5         | 7268.8         | 7199.8         | التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية |
| Hôtels et restaurants                                       | 2070.9         | 2060.9         | 2070.2         | 2047.5         | 2078.5         | 2079.2         | 2093.6         | 2180.3         | 2142.6         | 2105.3         | 2067.8         | 2055.0         | 2017.9         | الغداق والمطاعم                           |
| Transport et communications                                 | 987.1          | 932.3          | 937.0          | 918.4          | 921.6          | 960.2          | 828.6          | 870.6          | 854.4          | 831.2          | 890.5          | 906.2          | 831.2          | النقل والاتصالات                          |
| Activités financières                                       | 778.2          | 816.5          | 766.6          | 748.6          | 745.6          | 860.2          | 865.1          | 834.8          | 834.1          | 832.7          | 816.1          | 815.5          | 733.4          | أنشطة مالية                               |
| Autres Services   | 2943.5         | 2940.8         | 2894.0         | 2832.7         | 2868.2         | 2791.4         | 2753.2         | 2914.3         | 2942.1         | 2862.5         | 2868.5         | 2862.4         | 2745.6         | خدمات أخرى                                |
| <b>B. CREDITS A MOYEN ET LONG TERME</b>                     | <b>22221.3</b> | <b>21898.1</b> | <b>21863.2</b> | <b>21823.7</b> | <b>21099.4</b> | <b>21083.9</b> | <b>21261.9</b> | <b>20456.2</b> | <b>20246.7</b> | <b>20229.0</b> | <b>20182.3</b> | <b>20337.0</b> | <b>20653.0</b> | <b>ب. قروض متوسطة وطويلة الأجل</b>        |
| Agriculture et pêche  | 990.4          | 973.6          | 961.0          | 959.9          | 953.9          | 954.8          | 964.4          | 939.8          | 926.4          | 933.2          | 931.8          | 941.0          | 950.0          | الفلحة والصيد البحري                      |
| Industrie   | 5875.5         | 5861.3         | 5879.3         | 5859.9         | 5871.4         | 5880.0         | 5952.6         | 5736.2         | 5692.6         | 5606.5         | 5632.5         | 5652.6         | 5745.1         | الصناعة                                   |
| Industries extractives                                      | 141.2          | 140.9          | 143.1          | 145.6          | 153.2          | 151.4          | 153.4          | 138.4          | 140.4          | 145.2          | 156.9          | 152.5          | 154.2          | الصناعات المستخرجة                        |
| Industries manufacturières                                  | 4886.4         | 4885.9         | 4898.5         | 4895.8         | 4909.1         | 4925.8         | 4945.5         | 4803.4         | 4748.7         | 4720.0         | 4703.0         | 4721.8         | 4759.7         | الصناعات المعملية                         |
| Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau   | 131.3          | 135.3          | 148.3          | 149.9          | 151.7          | 150.4          | 184.0          | 158.9          | 171.7          | 134.4          | 176.2          | 179.5          | 178.6          | إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء       |
| Constructions   | 716.6          | 699.2          | 689.4          | 668.6          | 657.4          | 652.4          | 669.7          | 635.5          | 631.8          | 606.9          | 596.4          | 598.8          | 652.6          | البناء                                    |
| Services  | 15355.4        | 15063.2        | 15022.9        | 15003.9        | 14274.1        | 14249.1        | 14344.9        | 13780.2        | 13627.7        | 13689.3        | 13618.0        | 13743.4        | 13957.9        | الخدمات                                   |
| Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques | 2885.1         | 2793.8         | 2763.5         | 2694.6         | 2703.2         | 2725.0         | 2749.7         | 2643.6         | 2608.3         | 2599.5         | 2549.2         | 2519.4         | 2579.9         | التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية |
| Hôtels et restaurants                                       | 2335.2         | 2319.4         | 2303.9         | 2292.3         | 2254.9         | 2207.6         | 2184.3         | 2053.8         | 2071.8         | 2107.2         | 2116.7         | 2129.4         | 2142.1         | الغداق والمطاعم                           |
| Transport et communications                                 | 2955.5         | 2949.2         | 2933.1         | 2949.4         | 2325.5         | 2326.5         | 2472.9         | 2478.6         | 2458.0         | 2456.4         | 2520.6         | 2662.3         | 2758.0         | النقل والاتصالات                          |
| Activités financières                                       | 1670.8         | 1601.4         | 1638.0         | 1569.1         | 1543.2         | 1533.1         | 1499.6         | 1459.2         | 1383.0         | 1375.2         | 1354.0         | 1354.9         | 1371.8         | أنشطة مالية                               |
| Autres Services   | 5508.8         | 5399.4         | 5384.4         | 5498.5         | 5447.3         | 5456.9         | 5438.4         | 5145.0         | 5106.6         | 5151.0         | 5077.5         | 5077.4         | 5106.1         | خدمات أخرى                                |
| <b>C. ENSEMBLE</b>  | <b>49125.0</b> | <b>48201.0</b> | <b>48173.5</b> | <b>47602.8</b> | <b>46846.2</b> | <b>47082.9</b> | <b>46852.7</b> | <b>46425.8</b> | <b>46209.8</b> | <b>45651.5</b> | <b>45717.0</b> | <b>46065.2</b> | <b>45799.3</b> | <b>ج. المجموع</b>                         |
| Agriculture et pêche  | 2258.9         | 2234.3         | 2204.3         | 2177.1         | 2166.1         | 2156.3         | 2138.2         | 2116.0         | 2096.7         | 2071.9         | 2067.3         | 2148.1         | 2191.0         | الفلحة والصيد البحري                      |
| Industrie   | 17312.9        | 16908.9        | 16961.7        | 16755.0        | 16729.6        | 16759.6        | 16732.1        | 16531.0        | 16508.9        | 16200.8        | 16157.3        | 16265.8        | 16122.5        | الصناعة                                   |
| Industries extractives                                      | 367.7          | 358.8          | 351.8          | 350.5          | 358.4          | 358.3          | 353.8          | 343.5          | 335.2          | 349.2          | 348.3          | 386.7          | 354.3          | الصناعات المستخرجة                        |
| Industries manufacturières                                  | 14530.4        | 14212.3        | 14259.1        | 14087.1        | 14072.7        | 14107.5        | 14122.3        | 13960.8        | 13994.5        | 13823.3        | 13784.2        | 13844.9        | 13713.3        | الصناعات المعملية                         |
| Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau   | 390.2          | 360.9          | 378.4          | 388.3          | 388.8          | 378.9          | 343.0          | 318.8          | 272.2          | 186.1          | 222.6          | 226.8          | 202.2          | إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء       |
| Constructions   | 2024.6         | 1976.9         | 1972.4         | 1929.1         | 1909.7         | 1914.9         | 1913.0         | 1907.9         | 1907.0         | 1842.2         | 1802.2         | 1807.4         | 1852.7         | البناء                                    |
| Services  | 29553.2        | 29057.8        | 29007.5        | 28670.7        | 27950.5        | 28167.0        | 27982.4        | 27778.8        | 27604.2        | 27378.8        | 27492.4        | 27651.3        | 27485.8        | الخدمات                                   |
| Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques | 10303.2        | 10037.9        | 10080.3        | 9814.2         | 9765.7         | 9951.9         | 9846.7         | 9842.2         | 9811.6         | 9657.3         | 9780.7         | 9788.2         | 9779.7         | التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية |
| Hôtels et restaurants                                       | 4406.1         | 4380.3         | 4374.1         | 4339.8         | 4333.4         | 4286.8         | 4277.9         | 4234.1         | 4214.4         | 4212.5         | 4184.5         | 4184.4         | 4160.0         | الغداق والمطاعم                           |
| Transport et communications                                 | 3942.6         | 3881.5         | 3870.1         | 3867.8         | 3247.1         | 3286.7         | 3301.5         | 3349.2         | 3312.4         | 3287.6         | 3411.1         | 3568.5         | 3589.2         | النقل والاتصالات                          |
| Activités financières                                       | 2449.0         | 2417.9         | 2404.6         | 2317.7         | 2288.8         | 2393.3         | 2364.7         | 2294.0         | 2217.1         | 2207.9         | 2170.1         | 2170.4         | 2105.2         | أنشطة مالية                               |
| Autres Services   | 8452.3         | 8340.2         | 8278.4         | 8331.2         | 8315.5         | 8248.3         | 8191.6         | 8059.3         | 8048.7         | 8013.5         | 7946.0         | 7939.8         | 7851.7         | خدمات أخرى                                |

Source:banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11. التجارة الخارجية

### 11.1 Echanges commerciaux par type d'utilisation et régime

### 1.11 المبادلات التجارية حسب الإستعمال والنظام

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

|                                    | Exportations    |                |                | الصادرات      |               | Imports        |                |                | الواردات      |               |                               |
|------------------------------------|-----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|-------------------------------|
|                                    | التسعة أشهر     |                |                | التغيرات      |               | التسعة أشهر    |                |                | التغيرات      |               |                               |
|                                    | Les neuf mois   |                |                | Variations    |               | Les neuf mois  |                |                | Variations    |               |                               |
|                                    | 2014            | 2015           | 2016           | 15/14         | 16/15         | 2014           | 2015           | 2016           | 15/14         | 16/15         |                               |
| <b>PRODUITS</b>                    | <b>المنتجات</b> |                |                |               |               |                |                |                |               |               |                               |
| <b>Prod.agro- alimentaires</b>     | <b>686.3</b>    | <b>2247.1</b>  | <b>1153.9</b>  | <b>227.4%</b> | <b>-48.7%</b> | <b>1762.3</b>  | <b>1928.5</b>  | <b>1841.5</b>  | <b>9.4%</b>   | <b>-4.5%</b>  | <b>منتجات فلاحية غذائية</b>   |
| Régime général                     | 646.3           | 2179.3         | 1131.5         | 237.2%        | -48.1%        | 1685.8         | 1730.7         | 1641.5         | 2.7%          | -5.2%         | نظام عام                      |
| Régime off shore                   | 40.0            | 67.8           | 22.3           | 69.6%         | -67.1%        | 76.4           | 197.8          | 200.0          | 158.8%        | 1.1%          | نظام غير مقيم                 |
| <b>Prod.energetiques</b>           | <b>2959.9</b>   | <b>1431.0</b>  | <b>782.2</b>   | <b>-51.7%</b> | <b>-45.3%</b> | <b>5773.3</b>  | <b>4161.1</b>  | <b>3235.8</b>  | <b>-27.9%</b> | <b>-22.2%</b> | <b>منتجات الطاقة</b>          |
| Régime général                     | 2959.9          | 1431.0         | 782.2          | -51.7%        | -45.3%        | 5773.3         | 4161.1         | 3235.8         | -27.9%        | -22.2%        | نظام عام                      |
| Régime off shore                   | 0.0             | 0.0            | 0.0            | -             | -             | 0.0            | 0.0            | 0.0            | -             | -             | نظام غير مقيم                 |
| <b>Prod.minieres et phosphates</b> | <b>1159.3</b>   | <b>680.3</b>   | <b>1170.8</b>  | <b>-41.3%</b> | <b>72.1%</b>  | <b>668.9</b>   | <b>449.0</b>   | <b>542.8</b>   | <b>-32.9%</b> | <b>20.9%</b>  | <b>منتجات معدنية و فسفطية</b> |
| Régime général                     | 1159.3          | 680.3          | 1170.8         | -41.3%        | 72.1%         | 668.9          | 449.0          | 542.8          | -32.9%        | 20.9%         | نظام عام                      |
| Régime off shore                   | 0.0             | 0.0            | 0.0            | -             | -             | 0.0            | 0.0            | 0.0            | -             | -             | نظام غير مقيم                 |
| <b>Autr.Prod.intermédiaires</b>    | <b>5225.2</b>   | <b>5198.0</b>  | <b>5496.6</b>  | <b>-0.5%</b>  | <b>5.7%</b>   | <b>10890.7</b> | <b>10717.7</b> | <b>11708.5</b> | <b>-1.6%</b>  | <b>9.2%</b>   | <b>منتجات أخرى وسيطة</b>      |
| Régime général                     | 953.9           | 903.2          | 803.6          | -5.3%         | -11.0%        | 5066.9         | 5076.4         | 5208.3         | 0.2%          | 2.6%          | نظام عام                      |
| Régime off shore                   | 4271.3          | 4294.8         | 4693.0         | 0.6%          | 9.3%          | 5823.8         | 5641.3         | 6500.2         | -3.1%         | 15.2%         | نظام غير مقيم                 |
| <b>Prod. d'équipements</b>         | <b>3902.3</b>   | <b>3868.5</b>  | <b>4697.8</b>  | <b>-0.9%</b>  | <b>21.4%</b>  | <b>8395.8</b>  | <b>8296.2</b>  | <b>8516.2</b>  | <b>-1.2%</b>  | <b>2.7%</b>   | <b>منتجات التجهيز</b>         |
| Régime général                     | 456.5           | 443.1          | 404.9          | -3.0%         | -8.6%         | 6196.9         | 6258.5         | 6288.1         | 1.0%          | 0.5%          | نظام عام                      |
| Régime off shore                   | 3445.8          | 3425.5         | 4292.9         | -0.6%         | 25.3%         | 2198.9         | 2037.8         | 2228.1         | -7.3%         | 9.3%          | نظام غير مقيم                 |
| <b>Autr.Prod.de consommation</b>   | <b>6916.3</b>   | <b>6908.0</b>  | <b>7655.6</b>  | <b>-0.1%</b>  | <b>10.8%</b>  | <b>3903.7</b>  | <b>4048.5</b>  | <b>4438.9</b>  | <b>3.7%</b>   | <b>9.6%</b>   | <b>منتجات أخرى للإستهلاك</b>  |
| Régime général                     | 910.6           | 982.8          | 943.2          | 7.9%          | -4.0%         | 3241.1         | 3242.8         | 3578.9         | 0.1%          | 10.4%         | نظام عام                      |
| Régime off shore                   | 6005.7          | 5925.2         | 6712.5         | -1.3%         | 13.3%         | 662.6          | 805.7          | 860.0          | 21.6%         | 6.7%          | نظام غير مقيم                 |
| <b>Ensemble de produits</b>        | <b>20849.4</b>  | <b>20333.0</b> | <b>20957.0</b> | <b>-2.5%</b>  | <b>3.1%</b>   | <b>31394.7</b> | <b>29601.0</b> | <b>30283.7</b> | <b>-5.7%</b>  | <b>2.3%</b>   | <b>جملة المنتجات</b>          |
| Régime général                     | 7086.6          | 6619.7         | 5236.3         | -6.6%         | -20.9%        | 22633.0        | 20918.5        | 20495.4        | -7.6%         | -2.0%         | نظام عام                      |
| Régime off shore                   | 13762.8         | 13713.3        | 15720.7        | -0.4%         | 14.6%         | 8761.7         | 8682.6         | 9788.3         | -0.9%         | 12.7%         | نظام غير مقيم                 |

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



# 11.COMMERCE EXTERIEUR

# 11. التجارة الخارجية

## 11.2 Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité

## 2.11 التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

|  | Exportations  |         |         | الصادرات   |        | Imports       |         |         | الواردات   |        |                             |
|--|---------------|---------|---------|------------|--------|---------------|---------|---------|------------|--------|-----------------------------|
|  | التسعة أشهر   |         |         | التغييرات  |        | التسعة أشهر   |         |         | التغييرات  |        |                             |
|  | Les neuf mois |         |         | Variations |        | Les neuf mois |         |         | Variations |        |                             |
|  | 2014          | 2015    | 2016    | 15/14      | 16/15  | 2014          | 2015    | 2016    | 15/14      | 16/15  |                             |
| <b>PRODUITS</b>                        |               |         |         |            |        |               |         |         |            |        | المنتجات                    |
| <b>Agriculture et ind.agro.alim</b>    | 1543.2        | 3316.1  | 2218.7  | 114.9%     | -33.1% | 3165.4        | 3339.5  | 3379.4  | 5.5%       | 1.2%   | منتجات فلاحية غذائية        |
| Régime général                         | 1259.3        | 2855.9  | 1710.5  | 126.8%     | -40.1% | 2980.9        | 3021.8  | 3051.7  | 1.4%       | 1.0%   | نظام عام                    |
| Régime off shore                       | 283.8         | 460.2   | 508.2   | 62.1%      | 10.4%  | 184.6         | 317.7   | 327.7   | 72.2%      | 3.1%   | نظام غير مقيم               |
| <b>Energie et lubrifiants</b>          | 2959.9        | 1431.0  | 782.2   | -51.7%     | -45.3% | 5773.3        | 4161.1  | 3235.8  | -27.9%     | -22.2% | الطاقة، وزيوت التشحيم       |
| Régime général                         | 2959.9        | 1431.0  | 782.2   | -51.7%     | -45.3% | 5773.3        | 4161.1  | 3235.8  | -27.9%     | -22.2% | نظام عام                    |
| Régime off shore                       | 0.0           | 0.0     | 0.0     | -          | -      | 0.0           | 0.0     | 0.0     | -          | -      | نظام غير مقيم               |
| <b>Mines, phosphates et derives</b>    | 1159.3        | 680.3   | 1170.8  | -41.3%     | 72.1%  | 668.9         | 449.0   | 542.8   | -32.9%     | 20.9%  | المناجم، الفسفاط ومشتقاته   |
| Régime général                         | 1159.3        | 680.3   | 1170.8  | -41.3%     | 72.1%  | 668.9         | 449.0   | 542.8   | -32.9%     | 20.9%  | نظام عام                    |
| Régime off shore                       | 0.0           | 0.0     | 0.0     | -          | -      | 0.0           | 0.0     | 0.0     | -          | -      | نظام غير مقيم               |
| <b>Textiles, habillements et cuirs</b> | 4786.5        | 4397.0  | 4756.9  | -8.1%      | 8.2%   | 3494.3        | 3323.4  | 3682.8  | -4.9%      | 10.8%  | النسيج، الملابس والجلد      |
| Régime général                         | 130.4         | 125.4   | 128.8   | -3.8%      | 2.7%   | 661.2         | 685.9   | 848.0   | 3.7%       | 23.6%  | نظام عام                    |
| Régime off shore                       | 4656.1        | 4271.6  | 4628.1  | -8.3%      | 8.3%   | 2833.1        | 2637.5  | 2834.8  | -6.9%      | 7.5%   | نظام غير مقيم               |
| <b>Textiles, habillement</b>           | 3982.3        | 3634.3  | 3932.1  | -8.7%      | 8.2%   | 2889.9        | 2742.0  | 3018.5  | -5.1%      | 10.1%  | النسيج والملابس             |
| Régime général                         | 105.8         | 98.5    | 104.4   | -6.8%      | 5.9%   | 547.5         | 571.3   | 705.5   | 4.3%       | 23.5%  | نظام عام                    |
| Régime off shore                       | 3876.5        | 3535.8  | 3827.7  | -8.8%      | 8.3%   | 2342.4        | 2170.7  | 2313.0  | -7.3%      | 6.6%   | نظام غير مقيم               |
| <b>Cuirs et chaussures</b>             | 804.2         | 762.7   | 824.8   | -5.2%      | 8.1%   | 604.4         | 581.4   | 664.3   | -3.8%      | 14.3%  | الجلد والأحذية              |
| Régime général                         | 24.6          | 26.9    | 24.4    | 9.2%       | -9.2%  | 113.7         | 114.6   | 142.5   | 0.8%       | 24.3%  | نظام عام                    |
| Régime off shore                       | 779.6         | 735.8   | 800.4   | -5.6%      | 8.8%   | 490.7         | 466.8   | 521.8   | -4.9%      | 11.8%  | نظام غير مقيم               |
| <b>Industries mecaniques et elect.</b> | 8388.4        | 8306.9  | 9678.1  | -1.0%      | 16.5%  | 12770.9       | 12889.1 | 13638.5 | 0.9%       | 5.8%   | صناعات ميكانيكية وإلكترونية |
| Régime général                         | 715.8         | 652.7   | 648.5   | -8.8%      | -0.6%  | 8273.4        | 8457.8  | 8422.8  | 2.2%       | -0.4%  | نظام عام                    |
| Régime off shore                       | 7672.6        | 7654.3  | 9029.5  | -0.2%      | 18.0%  | 4497.5        | 4431.3  | 5215.7  | -1.5%      | 17.7%  | نظام غير مقيم               |
| <b>Materiels de transport</b>          | 1142.2        | 1022.1  | 1220.1  | -10.5%     | 19.4%  | 2797.5        | 3226.3  | 2741.7  | 15.3%      | -15.0% | أجهزة النقل                 |
| Régime général                         | 71.4          | 56.9    | 41.5    | -20.3%     | -27.1% | 2284.9        | 2833.6  | 2283.6  | 24.0%      | -19.4% | نظام عام                    |
| Régime off shore                       | 1070.8        | 965.2   | 1178.6  | -9.9%      | 22.1%  | 512.6         | 392.7   | 458.1   | -23.4%     | 16.6%  | نظام غير مقيم               |
| <b>Autres industries mecaniques</b>    | 1943.4        | 1945.8  | 2418.9  | 0.1%       | 24.3%  | 5844.9        | 5493.5  | 5963.4  | -6.0%      | 8.6%   | صناعات ميكانيكية أخرى       |
| Régime général                         | 483.2         | 467.7   | 485.3   | -3.2%      | 3.8%   | 4546.4        | 4171.2  | 4402.3  | -8.3%      | 5.5%   | نظام عام                    |
| Régime off shore                       | 1460.2        | 1478.1  | 1933.5  | 1.2%       | 30.8%  | 1298.6        | 1322.3  | 1561.1  | 1.8%       | 18.1%  | نظام غير مقيم               |
| <b>Industries electriques</b>          | 5302.7        | 5339.0  | 6039.1  | 0.7%       | 13.1%  | 4128.5        | 4169.4  | 4933.4  | 1.0%       | 18.3%  | صناعات إلكترونية            |
| Régime général                         | 161.2         | 128.1   | 121.7   | -20.5%     | -5.0%  | 1442.1        | 1453.1  | 1736.9  | 0.8%       | 19.5%  | نظام عام                    |
| Régime off shore                       | 5141.5        | 5211.0  | 5917.4  | 1.4%       | 13.6%  | 2686.4        | 2716.3  | 3196.5  | 1.1%       | 17.7%  | نظام غير مقيم               |
| <b>Autres indu. manufacturieres</b>    | 2012.2        | 2201.6  | 2350.3  | 9.4%       | 6.8%   | 5521.8        | 5438.9  | 5804.4  | -1.5%      | 6.7%   | صناعات معملية أخرى          |
| Régime général                         | 861.9         | 874.4   | 795.4   | 1.4%       | -9.0%  | 4275.3        | 4142.8  | 4394.3  | -3.1%      | 6.1%   | نظام عام                    |
| Régime off shore                       | 1150.4        | 1327.2  | 1554.9  | 15.4%      | 17.2%  | 1246.5        | 1296.0  | 1410.1  | 4.0%       | 8.8%   | نظام غير مقيم               |
| <b>Ensembles de produits</b>           | 20849.4       | 20333.0 | 20957.0 | -2.5%      | 3.1%   | 31394.7       | 29601.0 | 30283.7 | -5.7%      | 2.3%   | جملة المنتجات               |
| Régime général                         | 7086.6        | 6619.7  | 5236.3  | -6.6%      | -20.9% | 22633.0       | 20918.5 | 20495.4 | -7.6%      | -2.0%  | نظام عام                    |
| Régime off shore                       | 13762.8       | 13713.3 | 15720.7 | -0.4%      | 14.6%  | 8761.7        | 8682.6  | 9788.3  | -0.9%      | 12.7%  | نظام غير مقيم               |

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11. التجارة الخارجية

### 11.3 Echanges commerciaux mensuel par groupement sectoriel d'activité

### 3.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

| SECTEUR D'ACTIVITE              | 2016          |               |               |               |               |               |               |               |               | 2015           |               |               |               |               |
|---------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                 | سبتمبر        | أوت           | جويلية        | جان           | ماي           | أفريل         | مارس          | فيفري         | جانفي         | المجموع        | ديسمبر        | نوفمبر        | أكتوبر        | سبتمبر        |
|                                 | Sept          | Août          | Juill         | Juin          | Mai           | Avril         | Mars          | Fév           | Jan           | Total          | Déc           | Nov           | Oct           | Sept          |
| <b>الأنشطة الاقتصادية</b>       |               |               |               |               |               |               |               |               |               |                |               |               |               |               |
| <b>الصادرات</b>                 |               |               |               |               |               |               |               |               |               |                |               |               |               |               |
| <b>Exportations</b>             | <b>2386.1</b> | <b>2063.5</b> | <b>2252.0</b> | <b>2570.3</b> | <b>2241.2</b> | <b>2428.1</b> | <b>2597.5</b> | <b>2362.7</b> | <b>2055.4</b> | <b>27607.1</b> | <b>2349.2</b> | <b>2536.6</b> | <b>2388.4</b> | <b>1982.0</b> |
| Agric et indus agro-aliment     | 192.3         | 217.3         | 222.2         | 252.9         | 304.7         | 271.3         | 285.4         | 253.1         | 219.6         | 4008.9         | 224.9         | 223.8         | 244.2         | 244.6         |
| Energie et lubrifiants          | 86.9          | 89.9          | 49.7          | 53.1          | 34.1          | 46.5          | 222.9         | 124.9         | 74.2          | 1986.3         | 160.5         | 381.8         | 12.9          | 128.4         |
| Mines, phosphates et derives    | 128.6         | 118.5         | 156.5         | 124.6         | 88.2          | 125.2         | 161.5         | 146.8         | 120.8         | 1110.4         | 154.3         | 122.9         | 152.9         | 99.9          |
| Textiles, habillements et cuirs | 494.5         | 423.4         | 548.7         | 572.3         | 537.7         | 543.3         | 542.2         | 545.7         | 548.8         | 6002.5         | 550.5         | 513.8         | 541.2         | 408.2         |
| Industries mécanique et electr. | 1204.1        | 982.1         | 1044.2        | 1289.4        | 995.6         | 1158.5        | 1111.1        | 1043.4        | 849.8         | 11450.6        | 966.8         | 1028.8        | 1148.1        | 861.1         |
| Autres industries manufac.      | 279.7         | 232.3         | 230.6         | 277.9         | 280.9         | 283.3         | 274.4         | 248.9         | 242.2         | 3048.3         | 292.1         | 265.6         | 289.1         | 239.8         |
| <b>الواردات</b>                 | <b>3459.3</b> | <b>3460.8</b> | <b>3074.2</b> | <b>3468.9</b> | <b>3331.7</b> | <b>4006.9</b> | <b>3713.0</b> | <b>3206.4</b> | <b>2562.6</b> | <b>39654.8</b> | <b>3166.2</b> | <b>3530.2</b> | <b>3357.4</b> | <b>2650.7</b> |
| Agric et indus agro-aliment     | 370.4         | 483.9         | 311.8         | 347.7         | 337.7         | 415.0         | 457.6         | 302.8         | 352.5         | 4576.3         | 379.2         | 427.6         | 430.1         | 308.2         |
| Energie et lubrifiants          | 396.9         | 374.4         | 411.5         | 311.6         | 265.3         | 586.2         | 504.2         | 287.3         | 98.4          | 5377.9         | 323.8         | 662.4         | 230.6         | 88.8          |
| Mines, phosphates et derives    | 47.5          | 52.9          | 62.1          | 37.4          | 51.0          | 105.1         | 68.1          | 71.8          | 46.9          | 679.6          | 72.3          | 57.8          | 100.5         | 57.2          |
| Textiles, habillement et cuirs  | 371.9         | 346.0         | 367.6         | 468.0         | 467.8         | 483.2         | 429.4         | 405.5         | 343.3         | 4632.0         | 408.6         | 424.0         | 476.0         | 325.2         |
| Industries mécanique et electr. | 1600.0        | 1570.7        | 1360.7        | 1609.6        | 1567.9        | 1750.3        | 1560.8        | 1459.5        | 1158.9        | 17046.5        | 1393.2        | 1302.5        | 1461.7        | 1287.0        |
| Autres industries manufac.      | 672.6         | 632.9         | 560.5         | 694.6         | 641.9         | 667.2         | 692.8         | 679.5         | 562.4         | 7342.4         | 589.1         | 655.9         | 658.5         | 584.2         |

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

### 11.4 Echanges commerciaux mensuel par type d'utilisation

### 4.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب الإستعمال

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

| PRODUITS                   | 2016          |               |               |               |               |               |               |               |               | 2015           |               |               |               |               |
|----------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                            | سبتمبر        | أوت           | جويلية        | جان           | ماي           | أفريل         | مارس          | فيفري         | جانفي         | المجموع        | ديسمبر        | نوفمبر        | أكتوبر        | سبتمبر        |
|                            | Sept          | Août          | Juill         | Juin          | Mai           | Avril         | Mars          | Fév           | Jan           | Total          | Déc           | Nov           | Oct           | Sept          |
| <b>المنتجات</b>            |               |               |               |               |               |               |               |               |               |                |               |               |               |               |
| <b>الصادرات</b>            |               |               |               |               |               |               |               |               |               |                |               |               |               |               |
| <b>Exportations</b>        | <b>2386.1</b> | <b>2063.5</b> | <b>2252.0</b> | <b>2570.3</b> | <b>2241.2</b> | <b>2428.1</b> | <b>2597.5</b> | <b>2362.7</b> | <b>2055.4</b> | <b>27607.1</b> | <b>2349.2</b> | <b>2536.6</b> | <b>2388.4</b> | <b>1982.0</b> |
| Prod.Agro- Alimentaires    | 85.6          | 91.1          | 97.9          | 119.8         | 155.4         | 150.5         | 166.1         | 155.6         | 132.0         | 2619.1         | 124.1         | 115.1         | 132.8         | 134.5         |
| Prod.Energetiques          | 86.9          | 89.9          | 49.7          | 53.1          | 34.1          | 46.5          | 222.9         | 124.9         | 74.2          | 1986.3         | 160.5         | 381.8         | 12.9          | 128.4         |
| Prod.Miniers et Phosphates | 128.6         | 118.5         | 156.5         | 124.6         | 88.2          | 125.2         | 161.5         | 146.8         | 120.8         | 1110.4         | 154.3         | 122.9         | 152.9         | 99.9          |
| Autr.Prod.Intermediaires   | 676.1         | 566.6         | 526.0         | 691.3         | 632.9         | 665.0         | 621.2         | 604.3         | 513.1         | 7107.8         | 605.3         | 618.2         | 686.3         | 534.2         |
| Prod. d'Equipements        | 579.7         | 443.7         | 523.3         | 648.8         | 502.8         | 555.7         | 547.6         | 491.8         | 404.5         | 5338.1         | 438.5         | 494.6         | 536.5         | 423.3         |
| Autr. Prod.Consommation    | 829.2         | 753.7         | 898.5         | 932.7         | 827.9         | 885.3         | 878.2         | 839.4         | 810.8         | 9445.4         | 866.4         | 804.0         | 867.0         | 661.7         |
| <b>الواردات</b>            | <b>3459.3</b> | <b>3460.8</b> | <b>3074.2</b> | <b>3468.9</b> | <b>3331.7</b> | <b>4006.9</b> | <b>3713.0</b> | <b>3206.4</b> | <b>2562.6</b> | <b>39654.8</b> | <b>3166.2</b> | <b>3530.2</b> | <b>3357.4</b> | <b>2650.7</b> |
| Prod.Agro- Alimentaires    | 185.1         | 302.0         | 151.1         | 181.2         | 154.2         | 268.3         | 229.5         | 179.9         | 190.1         | 2712.7         | 230.1         | 274.4         | 279.7         | 165.8         |
| Prod.Energetiques          | 396.9         | 374.4         | 411.5         | 311.6         | 265.3         | 586.2         | 504.2         | 287.3         | 98.4          | 5377.9         | 323.8         | 662.4         | 230.6         | 88.8          |
| Prod.Miniers et Phosphates | 47.5          | 52.9          | 62.1          | 37.4          | 51.0          | 105.1         | 68.1          | 71.8          | 46.9          | 679.6          | 72.3          | 57.8          | 100.5         | 57.2          |
| Autr.Prod.Intermediaires   | 1304.2        | 1267.2        | 1154.0        | 1439.3        | 1413.5        | 1439.4        | 1329.8        | 1293.4        | 1067.7        | 14482.0        | 1209.2        | 1206.2        | 1348.9        | 1100.0        |
| Prod. d'Equipements        | 952.4         | 985.1         | 868.7         | 976.1         | 965.7         | 1122.6        | 1010.0        | 924.0         | 711.5         | 10925.9        | 894.9         | 834.1         | 900.7         | 794.5         |
| Autr. Prod.Consommation    | 573.2         | 479.2         | 426.7         | 523.3         | 481.9         | 485.3         | 571.3         | 450.0         | 447.9         | 5476.7         | 435.9         | 495.2         | 497.1         | 444.3         |

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 11.COMMERCE EXTERIEUR

### 11.5 Principaux produits exportés

## 11. التجارة الخارجية

### 5.11 أهم المواد المصدرة

Unité : Quantité en Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

|   | 2016          |          | 2015        |          |  |
|---|---------------|----------|-------------|----------|--|
|   | Les neuf mois |          | التسعة أشهر |          |  |
|   | القيمة        | الكمية   | القيمة      | الكمية   |  |
|   | Valeur        | Quantité | Valeur      | Quantité |  |
| <b>PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES</b>                             |               |          |             |          | <b>منتجات فلاحية و غذائية</b>                  |
| Huiles d'olive  | 596.6         | 80.4     | 1697.0      | 273.4    | زيت زيتون                                      |
| Poissons, crustacés et mollusques                             | 180.2         | 11.2     | 178.4       | 11.0     | أسماك قشريات و رخويات                          |
| Dattes  | 347.7         | 84.5     | 344.3       | 77.4     | التمور   |
| Agrumes   | 23.1          | 19.4     | 22.1        | 24.1     | الفواض   |
| <b>ENERGIE ET LUBRIFIANTS</b>                                 |               |          |             |          | <b>الطاقة و زيوت التشحيم</b>                   |
| Petrole brut  | 445.0         | 619.4    | 760.8       | 895.5    | نפט خام  |
| Produits raffinés   | 337.2         | 506.4    | 670.2       | 724.0    | مواد مكررة                                     |
| <b>MINES . PHOSPHATES ET DERIVES</b>                          |               |          |             |          | <b>المناجم الفسفاط و مشتقاته</b>               |
| Phosphate brut  | 0.6           | 2.3      | 0.4         | 1.6      | فسفاط خام                                      |
| Acide phosphorique  | 440.8         | 590.7    | 195.6       | 247.4    | حامض فسفوري                                    |
| D.A.P   | 324.9         | 421.4    | 123.4       | 125.2    | ث ا م  |
| Superphosphate triple   | 177.3         | 274.6    | 149.7       | 200.2    | سوبر فسفاط ( ثلاثي )                           |
| Autres produits phosphatés                                    | 21.2          | 70.7     | 16.7        | 50.2     | أسمدة أخرى فسفاطية                             |
| Sel   | 20.0          | 525.8    | 20.4        | 1397.1   | ملح  |
| Zinc  | -             | -        | -           | -        | زنك  |
| <b>TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS</b>                         |               |          |             |          | <b>صناعة النسيج و اللباس و الجلد</b>           |
| Bonneterie  | 868.0         |          | 859.6       |          | الملايس الداخلية                               |
| Confection  | 2473.7        |          | 2221.5      |          | الملايس الجاهزة                                |
| Tissus  | 432.7         |          | 407.2       |          | أقمشة  |
| Tapis d' artisanat  | 0.9           |          | 0.9         |          | زرابي تقليدية                                  |
| Tiges de chaussures   | 155.8         |          | 145.7       |          | ساقية حذاء                                     |
| Chaussures  | 444.4         |          | 414.6       |          | أحذية  |
| Ouvrages en cuir  | 152.0         |          | 129.3       |          | مصنوعات جلدية                                  |
| <b>INDUSTRIES MECANQUES. ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES</b> |               |          |             |          | <b>صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى</b> |
| Ciments   | 150.0         | 1203.5   | 211.3       | 1617.9   | الأسمنت  |
| Pates à papier  | 4.2           | 4.7      | 3.2         | 5.1      | عجين ورق الحلفاء                               |
| Huiles essentielles et parfumerie                             | 132.9         |          | 118.2       |          | زيوت مركزة و عطور                              |
| Produits pharmaceutiques                                      | 65.9          |          | 59.1        |          | مواد صيدلانية                                  |
| Ouvrages en plastique   | 522.1         |          | 440.6       |          | مواد بلاستيكية                                 |
| Pneumatiques et ouvrages en caoutchouc                        | 36.9          |          | 49.0        |          | الإطارات و المصنوعات المطاطية                  |
| Produits céramiques   | 61.2          | 60.7     | 52.0        | 56.0     | مواد خزفية                                     |
| Fils et câbles électriques                                    | 2448.4        |          | 2293.9      |          | كوابل و أسلاك كهربائية                         |
| Transformateurs   | 539.5         |          | 465.3       |          | محولات   |
| Réfrigérateurs et app. de prod. froid                         | 5.9           |          | 7.7         |          | ثلاجات و آلات تبريد                            |
| Chassis et pièces détachées                                   | 571.4         |          | 440.1       |          | قواعد و قطع غيار                               |

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

### 11.6 Principaux produits importés

## 11. التجارة الخارجية

### 6.11 أهم المواد الموردة

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

|  | 2016          |          | 2015        |          |  |
|--|---------------|----------|-------------|----------|--|
|  | Les neuf mois |          | التسعة أشهر |          |  |
|  | القيمة        | الكمية   | القيمة      | الكمية   |  |
|  | Valeur        | Quantité | Valeur      | Quantité |  |
| <b>PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES</b>                              |               |          |             |          | <b>منتجات فلاحية و غذائية</b>                  |
| Blé dur  | 401.9         | 630.8    | 486.0       | 529.4    | قمح صلب  |
| Blé tendre   | 358.2         | 915.4    | 365.5       | 823.3    | قمح لين  |
| Orge   | 174.4         | 479.3    | 148.6       | 322.2    | شعير   |
| Mais   | 292.4         | 807.1    | 274.2       | 752.0    | قطانية   |
| Pomme de terre   | 10.8          | 17.7     | 8.5         | 17.1     | بطاطا  |
| Café   | 61.6          | 16.0     | 88.6        | 20.1     | قهوة   |
| Thé  | 10.6          | 4.2      | 13.4        | 4.9      | شاي  |
| Viandes  | 6.4           | 1.2      | 28.4        | 3.4      | لحوم   |
| Laits et dérivés   | 38.2          | 9.6      | 39.7        | 9.7      | حليب و مشتقاته                                 |
| Huiles végétales   | 250.0         | 153.7    | 276.4       | 171.5    | زيت نباتي                                      |
| Sucre  | 227.5         | 324.2    | 300.5       | 370.0    | سكر  |
| Tourteaux de soja  | 77.1          | 125.8    | 71.3        | 81.9     | علف حيواني                                     |
| Tabac brut   | 46.5          | 5.1      | 50.4        | 5.7      | تبغ خام  |
| <b>ENERGIE ET LUBRIFIANTS</b>                                  |               |          |             |          | <b>الطاقة و زيوت التشحيم</b>                   |
| Pétrole brut   | 481.8         | 695.2    | 561.4       | 623.7    | نפט خام  |
| Produits raffinés  | 2749.6        | 2118.4   | 2636.4      | 2430.1   | مواد مكررة                                     |
| Gaz naturel  | 1127.9        | -        | 959.8       | 1256.7   | غاز طبيعي                                      |
| Houille et coke  | 4.4           | 8.8      | 3.4         | 7.5      | فحم حجري و كوك                                 |
| <b>MINES PHOSPHATES ET DERIVES</b>                             |               |          |             |          | <b>المناجم الفسفاط و مشتقاته</b>               |
| Soufre   | 185.5         | 908.7    | 118.1       | 390.2    | كبريت  |
| Ammoniac   | 85.4          | 136.6    | 78.2        | 93.3     | التشادر(سائل)                                  |
| <b>TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS</b>                          |               |          |             |          | <b>النسيج الملابس و الجلد</b>                  |
| Coton en masse   | 14.3          |          | 13.0        |          | القطن  |
| Fils et filaments  | 251.6         |          | 227.9       |          | خيوط و غزل                                     |
| Tissus   | 1623.1        |          | 1522.7      |          | نسيج   |
| Articles en textile  | 794.3         |          | 711.5       |          | سلع منسوجة                                     |
| Cuirs et peaux   | 395.7         |          | 343.4       |          | جلود   |
| <b>TRANSPORT</b>   |               |          |             |          | <b>النقل</b>                                   |
| Tracteurs  | 99.2          |          | 94.8        |          | جرارات   |
| Camions  | 545.9         |          | 597.2       |          | شاحنات   |
| Bus et cars  | 36.7          |          | 22.0        |          | حافلات   |
| Voitures de tourisme   | 1189.8        |          | 1134.7      |          | سيارات   |
| Chassis et carrosseries  | 464.0         |          | 344.8       |          | قواعد و هياكل                                  |
| Autre matériel de transport                                    | 214.6         |          | 894.8       |          | معدات نقل أخرى                                 |
| <b>INDUSTRIES MECANIQUES, ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES</b> |               |          |             |          | <b>صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى</b> |
| Tabacs fabriqués   | 177.8         |          | 108.7       |          | سجائر  |
| Produits pharmaceutiques                                       | 593.1         |          | 720.2       |          | مواد صيدلانية                                  |
| Matières en plastique  | 892.7         | 300.9    | 780.8       | 261.7    | مواد بلاستيكية                                 |
| Ouvrages en plastique  | 946.6         |          | 823.5       |          | مصنوعات بلاستيك                                |
| Autres produits chimiques                                      | 744.4         | 338.5    | 703.5       | 349.2    | مواد كيميائية أخرى                             |
| Produits de peinture   | 162.4         | 43.7     | 156.4       | 43.7     | مواد طلاء (دهينه)                              |
| Ouvrages en caoutchouc   | 207.1         |          | 176.9       |          | مصنوعات المطاط                                 |
| Bois   | 286.6         | 303.6    | 281.4       | 297.7    | لوح  |
| Papiers et cartons   | 518.0         | 315.9    | 454.9       | 271.7    | ورق و ورق مقوى                                 |
| Livres et articles de librairie                                | 39.4          |          | 33.7        |          | كتب و مواد مدرسية                              |
| Fer et aciers  | 731.7         | 783.4    | 822.6       | 773.9    | حديد و فولاذ                                   |
| Tubes et tuyaux  | 136.6         | 35.0     | 261.3       | 91.5     | حلاقم و أنابيب                                 |

## 11.COMMERCE EXTERIEUR

### 11.6 Principaux produits importés (suite)

## 11. التجارة الخارجية

### 6.11 أهم المواد الموردة (تابع)

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

|                                     | 2016          |          | 2015        |          |                               |
|-------------------------------------|---------------|----------|-------------|----------|-------------------------------|
|                                     | Les neuf mois |          | التسعة أشهر |          |                               |
|                                     | القيمة        | الكمية   | القيمة      | الكمية   |                               |
|                                     | Valeur        | Quantité | Valeur      | Quantité |                               |
| Cuivre                              | 546.1         | 50.2     | 545.8       | 45.9     | نحاس                          |
| Aluminium                           | 324.0         | 46.5     | 306.3       | 43.0     | ألومنيوم                      |
| Roulements robinetterie             | 158.4         |          | 130.0       |          | قطع محركه للحنفيات            |
| Pompes                              | 247.8         |          | 196.3       |          | مضخات                         |
| Générateurs transformateurs         | 353.2         |          | 300.0       |          | مولدات و محولات كهربائية      |
| Turbines à gaz                      | 399.5         |          | 217.1       |          | تربينة بالغاز                 |
| Engins agricoles                    | 43.5          |          | 79.1        |          | أدوات فلاحية                  |
| Machines I.A.A                      | 48.2          |          | 37.1        |          | أدوات آليّة للصناعات الغذائية |
| Machines textiles                   | 27.0          |          | 26.7        |          | آلات نسيج                     |
| Machines pour industries de papier  | 20.1          |          | 24.5        |          | آلات لصناعة الورق             |
| Machines pour impression            | 37.5          |          | 48.4        |          | آلات طبع                      |
| Fils et cables électriques          | 536.6         |          | 460.9       |          | كوابل و أسلاك كهربائية        |
| Lampes et tubes cathodiques         | 535.1         |          | 398.6       |          | مصابيح و صمامات كاثودية       |
| Appareils de télécommunication      | 614.4         |          | 521.4       |          | آلات لاسلكية للإتصالات        |
| Appareils de manutention            | 509.4         |          | 357.9       |          | آلات شحن                      |
| Matériels informatiques             | 509.8         |          | 497.8       |          | أجهزة إعلامية                 |
| Optiques et appareils scientifiques | 702.3         |          | 579.8       |          | آلات علمية ونظرية             |
| Jouets, jeux et articles de sport   | 77.3          |          | 78.7        |          | لعب و لوازم رياضية            |

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



# 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11.7 Balance commerciale par pays

# 11. التجارة الخارجية

## 7.11 الميزان التجاري حسب البلدان

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

|                     | 2016              |                   |                   | 2015              |                   |                   | البلدان                       |
|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------------------|
|                     | Les neuf mois     |                   |                   | التسعة أشهر       |                   |                   |                               |
|                     | الرصيد            | الواردات          | الصادرات          | الرصيد            | الواردات          | الصادرات          |                               |
| Solde               | Import            | Export            | Solde             | Import            | Export            |                   |                               |
| <b>PAYS</b>         |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                               |
| Belgique            | 7 062             | 380 144           | 387 206           | 5 306             | 363 303           | 368 609           | بلجيكا                        |
| Danemark            | -51 065           | 71 410            | 20 345            | -36 535           | 70 331            | 33 796            | دنمارك                        |
| France              | 2 077 121         | 4 717 057         | 6 794 178         | 507 806           | 5 325 606         | 5 833 412         | فرنسا                         |
| Allemagne           | -39 155           | 2 323 476         | 2 284 321         | 32 307            | 2 114 901         | 2 147 208         | ألمانيا                       |
| Grece               | -85 924           | 111 578           | 25 654            | -186 764          | 215 717           | 28 953            | اليونان                       |
| Irlande             | -52 249           | 60 939            | 8 690             | -67 663           | 70 936            | 3 273             | أيرلندا                       |
| Italie              | -1 126 503        | 4 333 169         | 3 206 666         | -659 770          | 4 319 702         | 3 659 932         | إيطاليا                       |
| Luxembourg          | -15 927           | 16 112            | 185               | -10 937           | 11 289            | 352               | لوكسمبورغ                     |
| Pays bas            | 41 507            | 292 087           | 333 594           | 35 773            | 296 023           | 331 796           | هولندا                        |
| Portugal            | -211 453          | 294 107           | 82 654            | -115 667          | 223 623           | 107 956           | البرتغال                      |
| Espagne             | -577 149          | 1 284 276         | 707 127           | -122 002          | 1 257 902         | 1 135 900         | إسبانيا                       |
| Royaume uni         | -111 543          | 478 729           | 367 186           | 280 506           | 425 057           | 705 563           | بريطانيا                      |
| Autriche            | -9 220            | 141 690           | 132 470           | -18 770           | 122 416           | 103 646           | النمسا                        |
| Finlande            | -99 525           | 102 517           | 2 992             | -97 045           | 100 998           | 3 953             | فنلندا                        |
| Suede               | -150 032          | 189 644           | 39 612            | -136 915          | 157 142           | 20 227            | السويد                        |
| Tcheque             | -14 339           | 139 519           | 125 180           | -23 906           | 102 744           | 78 838            | تشيكيا                        |
| Hongrie             | -61 652           | 140 786           | 79 134            | -110 037          | 179 774           | 69 737            | المجر                         |
| Malte               | -39 625           | 86 275            | 46 650            | -283 317          | 323 067           | 39 750            | مالطا                         |
| Pologne             | 59 265            | 187 437           | 246 702           | 78 553            | 172 661           | 251 214           | بولونيا                       |
| Slovaquie           | -52 933           | 111 900           | 58 967            | -37 231           | 73 229            | 35 998            | سلوفاكيا                      |
| Slovenie            | -27 940           | 29 745            | 1 805             | -22 563           | 24 505            | 1 942             | سلوفينيا                      |
| Lettonie            | -3 317            | 6 960             | 3 643             | -18 074           | 18 751            | 677               | ليتوانيا                      |
| Lituanie            | -432              | 3 198             | 2 766             | 1 260             | 2 402             | 3 662             | ليتوانيا                      |
| Estonie             | -3 276            | 4 205             | 929               | -2 515            | 7 865             | 5 350             | إستونيا                       |
| Croatie             | -13 367           | 14 886            | 1 519             |                   |                   |                   | كرواتيا                       |
| Chypre              | -1 758            | 3 709             | 1 951             | -2                | 1 667             | 1 665             | قبرص                          |
| Bulgarie            | -88 402           | 102 115           | 13 713            | -167 520          | 188 618           | 21 098            | بلغاريا                       |
| Roumanie            | -13 048           | 227 897           | 214 849           | -104 092          | 254 421           | 150 329           | رومانيا                       |
| <b>TOTAL U.E</b>    | <b>-664 879</b>   | <b>15 855 567</b> | <b>15 190 688</b> | <b>-1 279 814</b> | <b>16 424 650</b> | <b>15 144 836</b> | <b>مجموع الإتحاد الأوروبي</b> |
| Islande             | 1 925             | 522               | 2 447             | 237               | 1 759             | 1 996             | إيرلندا                       |
| Norvege             | -3 729            | 9 079             | 5 350             | 1 714             | 6 564             | 8 278             | النرويج                       |
| Suisse              | 72 621            | 250 937           | 323 558           | -107 798          | 291 494           | 183 696           | سويسرا                        |
| Turquie             | -1 022 462        | 1 331 195         | 308 733           | -1 016 160        | 1 166 513         | 150 353           | تركيا                         |
| Russie              | -996 870          | 1 019 909         | 23 039            | -1 189 327        | 1 206 283         | 16 956            | روسيا                         |
| Yougoslavie         |                   |                   |                   | 118               | 110               | 228               | يوغسلافيا                     |
| Aut.Pays d'Europe   | -957 877          | 974 659           | 16 782            | -1 035 116        | 1 067 856         | 32 740            | بلدان أوروبا الأخرى           |
| <b>TOTAL EUROPE</b> | <b>-3 571 271</b> | <b>19 441 868</b> | <b>15 870 597</b> | <b>-4 626 146</b> | <b>20 165 229</b> | <b>15 539 083</b> | <b>مجموع أوروبا</b>           |
| Algerie             | -191 115          | 1 241 432         | 1 050 317         | -506 031          | 1 286 315         | 780 284           | الجزائر                       |
| Libye               | 647 270           | 53 614            | 700 884           | 778 190           | 27 678            | 805 868           | ليبيا                         |
| Maroc               | 94 806            | 182 554           | 277 360           | 108 715           | 181 412           | 290 127           | المغرب                        |
| Mauritanie          | 18 637            | 5 800             | 24 437            | 28 193            | 3 941             | 32 134            | موريطانيا                     |
| <b>TOTAL U.M.A</b>  | <b>569 598</b>    | <b>1 483 400</b>  | <b>2 052 998</b>  | <b>409 067</b>    | <b>1 499 346</b>  | <b>1 908 413</b>  | <b>مجموع الإتحاد المغاربي</b> |
| Cameroun            | 26 358            | 4 456             | 30 814            | 19 694            | 11 604            | 31 298            | الكامرون                      |
| Ghana               | -4 331            | 25 758            | 21 427            | 265               | 22 453            | 22 718            | غانا                          |
| Cote d'Ivoire       | 50 597            | 3 520             | 54 117            | 43 378            | 5 947             | 49 325            | كوت ديفوار                    |
| Senegal             | 70 425            | 1 539             | 71 964            | 72 579            | 336               | 72 915            | السنغال                       |
| Soudan              | 1 302             | 20 955            | 22 257            | -19 404           | 28 923            | 9 519             | السودان                       |

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 11.7 Balance commerciale par pays (suite)

## 7.11 الميزان التجاري حسب البلدان (تابع)

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

|                             | 2 0 1 6           |                   |                   | 2 0 1 5           |                   |                   |                            |
|-----------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------------|
|                             | Les neuf mois     |                   |                   | التسعة أشهر       |                   |                   |                            |
|                             | الرصيد            | الواردات          | الصادرات          | الرصيد            | الواردات          | الصادرات          |                            |
|                             | Solde             | Import            | Export            | Solde             | Import            | Export            |                            |
| Egypte                      | -176 523          | 260 355           | 83 832            | -137 962          | 237 364           | 99 402            | مصر                        |
| Tanzanie                    | -527              | 707               | 180               | -2 076            | 2 669             | 593               | تنزانيا                    |
| Aut.Pays d'afrigue          | 150 550           | 134 638           | 285 188           | 192 169           | 99 411            | 291 580           | بلدان إفريقيا الأخرى       |
| <b>TOTAL AFRIQUE</b>        | <b>687 449</b>    | <b>1 935 328</b>  | <b>2 622 777</b>  | <b>577 710</b>    | <b>1 908 053</b>  | <b>2 485 763</b>  | <b>مجموع إفريقيا</b>       |
| Canada                      | -203 916          | 255 849           | 51 933            | -147 028          | 183 365           | 36 337            | كندا                       |
| Etats unis d'amerique       | -706 054          | 1 089 453         | 383 399           | -328 217          | 897 891           | 569 674           | الولايات المتحدة الأمريكية |
| Argentine                   | -164 063          | 165 064           | 1 001             | -82 355           | 82 875            | 520               | الأرجنتين                  |
| Bresil                      | -378 781          | 428 638           | 49 857            | -441 614          | 491 855           | 50 241            | البرازيل                   |
| Chili                       | -6 122            | 6 761             | 639               | -8 251            | 8 531             | 280               | شيلي                       |
| Mexique                     | -21 843           | 40 013            | 18 170            | -31 274           | 47 612            | 16 338            | مكسيك                      |
| Uruguay                     | 61                | 4                 | 65                | -1 383            | 1 534             | 151               | الأوروغواي                 |
| Venezuela                   | 253               | 2                 | 255               | -4 736            | 5 349             | 613               | فنزويلا                    |
| Cuba                        | 752               | 414               | 1 166             | 3 297             | 131               | 3 428             | كوبا                       |
| Aut.pays d'amerique         | -133 844          | 149 220           | 15 376            | -150 720          | 163 492           | 12 772            | بلدان أخرى أمريكية         |
| <b>TOTAL AMERIQUE</b>       | <b>-1 613 557</b> | <b>2 135 418</b>  | <b>521 861</b>    | <b>-1 192 281</b> | <b>1 882 635</b>  | <b>690 354</b>    | <b>مجموع أمريكا</b>        |
| Bahrein                     | -28 997           | 30 382            | 1 385             | -7 661            | 8 818             | 1 157             | البحرين                    |
| Irak                        | 4 958             | 27                | 4 985             | 9 857             | 3                 | 9 860             | العراق                     |
| Jordanie                    | -18 615           | 33 968            | 15 353            | -20 935           | 35 002            | 14 067            | الأردن                     |
| Koweit                      | -22 026           | 30 350            | 8 324             | -15 964           | 27 669            | 11 705            | الكويت                     |
| Liban                       | -5 010            | 19 838            | 14 828            | 747               | 29 920            | 30 667            | لبنان                      |
| Oman                        | -2 158            | 5 082             | 2 924             | -6 473            | 13 893            | 7 420             | عمان                       |
| Quatar                      | -33 481           | 47 993            | 14 512            | -9 255            | 22 194            | 12 939            | قطر                        |
| Arabie saoudite             | -310 522          | 340 876           | 30 354            | -312 727          | 350 145           | 37 418            | العربية السعودية           |
| Yemen                       | 1 980             |                   | 1 980             | 2 257             | 1                 | 2 258             | اليمن                      |
| Syrie                       | -13 583           | 19 527            | 5 944             | 5 962             | 1 646             | 7 608             | سوريا                      |
| Emirats arabes unis         | -112 819          | 213 122           | 100 303           | -60 217           | 165 231           | 105 014           | الإمارات العربية المتحدة   |
| <b>PAYS ARABES D'ORIENT</b> | <b>-540 273</b>   | <b>741 165</b>    | <b>200 892</b>    | <b>-414 409</b>   | <b>654 522</b>    | <b>240 113</b>    | <b>دول الشرق العربي</b>    |
| Bangladech                  | 124 742           | 23 292            | 148 034           | 101 798           | 14 914            | 116 712           | بنغلاداش                   |
| Chine r.p                   | -2 820 624        | 2 864 402         | 43 778            | -2 421 463        | 2 460 725         | 39 262            | الصين الشعبية              |
| Taiwan                      | -331 560          | 333 427           | 1 867             | -201 138          | 202 683           | 1 545             | تايوان                     |
| Hong kong                   | -30 226           | 56 767            | 26 541            | -3 417            | 35 931            | 32 514            | هونغ كونغ                  |
| Inde                        | -182 050          | 422 423           | 240 373           | -246 027          | 366 018           | 119 991           | الهند                      |
| Indonesie                   | -37 629           | 61 286            | 23 657            | -71 964           | 98 292            | 26 328            | أندونيسيا                  |
| Iran                        | -7 339            | 11 038            | 3 699             | -4 736            | 6 696             | 1 960             | إيران                      |
| Japon                       | -315 282          | 359 692           | 44 410            | -308 561          | 339 084           | 30 523            | اليابان                    |
| Coree du nord               | -1 037            | 1 261             | 224               | -1 198            | 1 503             | 305               | كوريا الشمالية             |
| Coree du sud                | -412 090          | 423 102           | 11 012            | -266 761          | 274 243           | 7 482             | كوريا الجنوبية             |
| Malaisie                    | -86 048           | 122 732           | 36 684            | -55 882           | 88 489            | 32 607            | مليزيا                     |
| Singapour                   | 11 585            | 54 786            | 66 371            | -14 250           | 34 886            | 20 636            | سنغافورة                   |
| Thaïlande                   | -276 262          | 279 067           | 2 805             | -216 318          | 220 069           | 3 751             | تايلاند                    |
| Aut. pays d'asie            | -145 559          | 161 838           | 16 279            | -197 116          | 209 500           | 12 384            | بلدان آسيا الأخرى          |
| <b>TOTAL ASIE</b>           | <b>-5 049 652</b> | <b>5 916 278</b>  | <b>866 626</b>    | <b>-4 321 442</b> | <b>5 007 555</b>  | <b>686 113</b>    | <b>مجموع آسيا</b>          |
| Australie                   | 1 322             | 10 350            | 11 672            | 976               | 10 417            | 11 393            | أستراليا                   |
| Nouvelle zelande            | -5 664            | 6 215             | 551               | -11 751           | 12 433            | 682               | زيلندة الجديدة             |
| Aut.pays d'oceanie          | 2 190             | 115               | 2 305             | 477               | 35                | 512               | بلدان أوقيانوسيا أخرى      |
| <b>TOTAL OCEANIE</b>        | <b>-2 152</b>     | <b>16 680</b>     | <b>14 528</b>     | <b>-10 298</b>    | <b>22 885</b>     | <b>12 587</b>     | <b>مجموع أوقيانوسيا</b>    |
| <b>PAYS NON DETERMINES</b>  | <b>222 474</b>    | <b>838 097</b>    | <b>1 060 571</b>  | <b>304 402</b>    | <b>614 661</b>    | <b>919 063</b>    | <b>بلدان أخرى</b>          |
| <b>TOTAL GENERAL</b>        | <b>-9 326 709</b> | <b>30 283 669</b> | <b>20 956 960</b> | <b>-9 268 055</b> | <b>29 601 018</b> | <b>20 332 963</b> | <b>المجموع العام</b>       |

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء





## 12.COMPTES NATIONAUX

### 12.1 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix de l'année précédente : Glissement annuels

Unité: en %

|  | 2 0 1 6 |       | 2 0 1 5 |       |       |       |   |
|--|---------|-------|---------|-------|-------|-------|---|
|  | ث 2     | ث 1   | المجموع | ث 4   | ث 3   | ث 2   |   |
|  | T2      | T1    | Total   | T4    | T3    | T2    |   |
| <b>AGRICULTURE ET PECHE</b>                  | -3.6    | -3.1  | 9.2     | 8.9   | 9.0   | 9.1   | الفلحة و الصيد البحري                               |
| <b>Industries manufacturieres</b>            | 3.1     | 1.4   | 0.0     | -0.5  | -0.2  | -0.9  | الصناعات المعملية                                   |
| Industries agro-alimentaires                 | -0.6    | -11.0 | 5.3     | -8.5  | 3.1   | 4.8   | الصناعات الفلاحية والغذائية                         |
| Industries textiles, habillement et cuir     | 0.0     | 0.0   | -1.2    | -1.6  | -0.6  | -0.9  | صناعة النسيج والملابس والجلد                        |
| Industries diverses                          | -1.2    | -0.8  | 0.9     | 1.3   | 1.0   | 0.8   | صناعات مختلفة                                       |
| Raffinage de pétrole                         | -22.0   | 1.9   | -18.2   | -13.4 | -39.9 | -13.8 | تكرير النفط   |
| Industries chimiques                         | 28.9    | 28.6  | -5.3    | 16.8  | -5.2  | -18.6 | الصناعات الكيماوية                                  |
| Materiaux de construct. céramique et verre   | -0.4    | 4.2   | -0.6    | 2.1   | -0.9  | -0.9  | صناعة مواد البناء والخزف والبلور                    |
| Industries mécaniques et électriques         | 2.7     | 1.7   | -0.3    | -1.1  | 0.6   | 0.6   | الصناعات الميكانيكية والكهربائية                    |
| <b>Industries non manufacturieres</b>        | -0.5    | -0.9  | -4.1    | -3.1  | -3.4  | -2.9  | الصناعات غير المعملية                               |
| Extraction de pétrole et gaz naturel         | -8.9    | -12.6 | -6.4    | -10.9 | -6.5  | 0.9   | إستخراج النفط والغاز الطبيعي                        |
| Mines  | 44.8    | 24.8  | -6.4    | 28.8  | 7.6   | -34.2 | المناجم   |
| Electricité et gaz                           | 2.0     | 1.5   | 3.3     | 1.4   | 2.4   | 3.5   | الكهرباء والغاز                                     |
| Eau  | 4.0     | 3.4   | 2.5     | 2.6   | 3.7   | 1.2   | الماء   |
| Batiment et genie civil                      | 0.2     | 5.9   | -3.2    | 0.4   | -3.1  | -5.2  | البناء والأشغال العامة                              |
| <b>Activités services marchandes</b>         | 1.2     | 1.0   | -0.5    | -1.6  | -1.5  | 0.1   | الخدمات المسوقة                                     |
| Entretien et réparation                      | 3.4     | 3.7   | 4.0     | 3.0   | 3.9   | 4.5   | صيانة وإصلاح  |
| Commerce                                     | 1.0     | 0.9   | 0.9     | 0.9   | 0.8   | 0.9   | التجارة   |
| Services d'hotellerie et de restauration     | -5.3    | -12.0 | -12.0   | -18.4 | -18.3 | -9.1  | خدمات النزول والمقاهي والمطاعم                      |
| Transports                                   | -1.0    | 1.3   | -5.0    | -6.0  | -7.0  | -4.2  | النقل   |
| Poste et télécommunication                   | 5.6     | 5.1   | 4.6     | 3.2   | 4.8   | 5.3   | المواصلات   |
| Services financiers                          | 3.5     | 3.8   | 3.1     | 2.3   | 3.2   | 4.1   | خدمات مالية   |
| Autres services marchands                    | 2.2     | 2.6   | 1.9     | 1.7   | 1.9   | 1.8   | خدمات مسوقة أخرى                                    |
| <b>SIFIM</b>                                 | -0.4    | -2.6  | 2.2     | -3.4  | 3.6   | 6.0   | الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية    |
| <b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>              | 3.7     | 2.8   | 2.9     | 2.2   | 2.5   | 3.4   | جملة الأنشطة غير المسوقة                            |
| Dont : Services d'administration publique    | 3.7     | 2.8   | 2.8     | 2.2   | 2.5   | 3.3   | منها الإدارات العمومية                              |
| <b>TOTAL DES VALEURS AJOUTEES</b>            | 1.4     | 0.8   | 0.7     | 0.2   | 0.2   | 1.0   | الناتج المحلي بتكاليف العوامل                       |
| Impôts nets de subventions                   | 1.9     | 2.3   | 3.1     | 2.8   | 2.5   | 2.9   | الأداءات غير المباشرة صافية من المنح                |
| <b>P.I.B (aux p.m de l'année précédente)</b> | 1.4     | 1.0   | 0.8     | 0.3   | 0.4   | 1.1   | الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة) |

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 2.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بأسعار

## 12.2 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur

d'activité aux prix de l'année précédente : Variations trimestrielles

السنة السابقة : تغييرات ثلاثية

Unité: en %

الوحدة: بالماناة

|  | 2 0 1 6 |      | 2 0 1 5 |      |       |       |   |
|--|---------|------|---------|------|-------|-------|---|
|  | ث 2     | ث 1  | المجموع | ث 4  | ث 3   | ث 2   |   |
|  | T2      | T1   | Total   | T4   | T3    | T2    |   |
| <b>AGRICULTURE ET PECHE</b>                  | 1.7     | -3.9 | 9.2     | -1.6 | 0.3   | 2.1   | الفلاحة و الصيد البحري                              |
| <b>Industries manufacturieres</b>            | -1.9    | 3.3  | 0.0     | 1.2  | 1.0   | -3.5  | الصناعات المعملية                                   |
| Industries agro-alimentaires                 | 1.6     | 7.3  | 5.3     | -9.9 | 1.2   | -9.0  | الصناعات الفلاحية والغذائية                         |
| Industries textiles, habillement et cuir     | -1.7    | 0.7  | -1.2    | 4.4  | -3.2  | -1.7  | صناعة النسيج والملابس والجلد                        |
| Industries diverses                          | -4.1    | -1.1 | 0.9     | 2.5  | 1.7   | -3.7  | صناعات مختلفة                                       |
| Raffinage de pétrole                         | -22.7   | 4.3  | -18.2   | 72.9 | -44.0 | 0.9   | تكرير النفط   |
| Industries chimiques                         | -7.9    | 12.1 | -5.3    | 18.3 | 5.6   | -8.1  | الصناعات الكيميائية                                 |
| Materiaux de construct. céramique et verre   | -1.4    | -0.5 | -0.6    | 2.6  | -1.1  | 3.2   | صناعة مواد البناء و الخزف والبلور                   |
| Industries mécaniques et électriques         | -1.3    | 2.4  | -0.3    | -2.1 | 3.8   | -2.2  | الصناعات الميكانيكية والكهربائية                    |
| <b>Industries non manufacturieres</b>        | 1.2     | -3.2 | -4.1    | 0.6  | -0.1  | 1.0   | الصناعات غير المعملية                               |
| Extraction de pétrole et gaz naturel         | 5.1     | -5.3 | -6.4    | -4.6 | -4.0  | 0.9   | إستخراج النفط والغاز الطبيعي                        |
| Mines  | -4.4    | -8.5 | -6.4    | 17.0 | 41.5  | -17.6 | المناجم   |
| Electricité et gaz                           | 0.2     | 2.7  | 3.3     | -5.1 | 4.4   | -0.3  | الكهرباء و الغاز                                    |
| Eau  | -0.8    | 0.3  | 2.5     | 5.8  | -1.2  | -1.4  | الماء   |
| Batiment et genie civil                      | -1.4    | -2.1 | -3.2    | 5.9  | -2.0  | 4.1   | البناء والأشغال العامة                              |
| <b>Activités services marchandes</b>         | -0.1    | 1.5  | -0.5    | 0.5  | -0.7  | -0.4  | الخدمات المسوقة                                     |
| Entretien et réparation                      | 0.6     | 1.8  | 4.0     | 0.3  | 0.6   | 0.9   | صيانة وإصلاح  |
| Commerce                                     | -0.2    | -1.9 | 0.9     | 1.7  | 1.4   | -0.3  | التجارة   |
| Services d'hôtellerie et de restauration     | 0.0     | 6.1  | -12.0   | -0.6 | -10.1 | -7.2  | خدمات النزل والمقاهي والمطاعم                       |
| Transports                                   | -3.8    | 4.8  | -5.0    | -0.5 | -1.4  | -1.5  | النقل   |
| Poste et télécommunication                   | 2.1     | 1.6  | 4.6     | 0.5  | 1.2   | 1.7   | المواصلات   |
| Services financiers                          | 0.9     | 0.5  | 3.1     | 1.4  | 0.6   | 1.1   | خدمات مالية   |
| Autres services marchands                    | 0.8     | 1.1  | 1.9     | 0.2  | 0.1   | 1.2   | خدمات مسوقة أخرى                                    |
| <b>SIFIM</b>                                 | 1.0     | 1.1  | 2.2     | -3.1 | 0.7   | -1.2  | الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية    |
| <b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>              | 0.7     | 0.5  | 2.9     | 1.7  | 0.8   | -0.2  | جملة الأنشطة غير المسوقة                            |
| Dont : Services d'administration publique    | 0.7     | 0.5  | 2.8     | 1.7  | 0.8   | -0.2  | منها الإدارات العمومية                              |
| Impôts nets de subventions                   | 1.2     | -2.7 | 3.1     | 1.5  | 2.0   | 1.6   | الأداءات غير المباشرة صافية من المنح                |
| <b>P.I.B (aux p.m de l'année précédente)</b> | 0.2     | 0.3  | 0.8     | 0.8  | 0.1   | -0.3  | الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة) |

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 12.3 Produit intérieur brut trimestriel aux prix courants

## 3.12 الناتج المحلي الإجمالي الثلاثي بالأسعار الجارية

Unité: en %

الوحدة : مليون دينار

|  | 2 0 1 6        |                | 2 0 1 5        |                |                |                |  |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--|
|  | ث 2            | ث 1            | المجموع        | ث 4            | ث 3            | ث 2            |  |
|  | T2             | T1             | Total          | T4             | T3             | T2             |  |
| <b>AGRICULTURE ET PECHE</b>                | <b>2027.0</b>  | <b>1990.6</b>  | <b>8175.8</b>  | <b>2068.8</b>  | <b>2081.9</b>  | <b>2034.4</b>  | الزراعة و الصيد البحري                           |
| <b>Industries manufacturieres</b>          | <b>3427.5</b>  | <b>3477.0</b>  | <b>13190.3</b> | <b>3259.0</b>  | <b>3262.8</b>  | <b>3284.6</b>  | الصناعات المعملية                                |
| Industries agro-alimentaires               | 652.4          | 668.7          | <b>2582.2</b>  | 561.3          | 622.5          | 649.1          | الصناعات الفلاحية والغذائية                      |
| Industries textiles. habillement et cuir   | 600.9          | 577.0          | <b>2292.8</b>  | 574.2          | 583.8          | 566.1          | صناعة النسيج والملابس والجلد                     |
| Industries diverses                        | 343.4          | 339.5          | <b>1365.8</b>  | 345.5          | 337.9          | 346.4          | صناعات مختلفة                                    |
| Raffinage de pétrole                       | 39.2           | 30.0           | <b>122.7</b>   | 32.2           | 12.8           | 49.1           | تكرير النفط                                      |
| Industries chimiques                       | 319.3          | 403.9          | <b>1234.5</b>  | 397.0          | 291.1          | 249.9          | الصناعات الكيميائية                              |
| Materiaux de construct. céramique et verre | 346.5          | 356.9          | <b>1315.0</b>  | 321.6          | 325.7          | 336.2          | صناعة مواد البناء و الخزف والبلور                |
| Industries mécaniques et électriques       | 1125.6         | 1101.0         | <b>4277.3</b>  | 1027.2         | 1088.9         | 1087.8         | الصناعات الميكانيكية والكهربائية                 |
| <b>Industries non manufacturieres</b>      | <b>2214.8</b>  | <b>2156.1</b>  | <b>8877.4</b>  | <b>2161.8</b>  | <b>2274.3</b>  | <b>2241.0</b>  | الصناعات غير المعملية                            |
| Extraction de pétrole et gaz naturel       | 854.4          | 745.5          | <b>3559.8</b>  | 775.9          | 926.7          | 957.6          | إستخراج النفط و الغاز الطبيعي                    |
| Mines                                      | 133.7          | 133.4          | <b>531.7</b>   | 176.6          | 140.0          | 101.0          | المناجم  |
| Electricité et gaz                         | 241.4          | 221.7          | <b>944.6</b>   | 241.0          | 248.4          | 236.7          | الكهرباء و الغاز                                 |
| Eau  | 67.6           | 71.1           | <b>252.2</b>   | 63.3           | 59.6           | 60.6           | الماء  |
| Batiment et genie civil                    | 917.7          | 984.4          | <b>3589.0</b>  | 904.9          | 899.6          | 885.0          | البناء والأشغال العامة                           |
| <b>Activités services marchandes</b>       | <b>8753.1</b>  | <b>8549.6</b>  | <b>33552.9</b> | <b>8515.6</b>  | <b>8421.3</b>  | <b>8370.5</b>  | الخدمات المسوقة                                  |
| Entretien et réparation                    | 80.9           | 78.7           | <b>282.0</b>   | 66.7           | 69.7           | 72.2           | صيانة و إصلاح                                    |
| Commerce                                   | 2037.7         | 1778.6         | <b>7564.3</b>  | 1941.9         | 1970.7         | 1947.2         | التجارة  |
| Services d'hotellerie et de restauration   | 800.0          | 838.7          | <b>3228.4</b>  | 747.4          | 758.4          | 822.8          | خدمات النزل و المقاهي و المطاعم                  |
| Transports                                 | 1290.6         | 1385.7         | <b>5397.5</b>  | 1442.7         | 1329.7         | 1277.5         | النقل  |
| Poste et télécommunication                 | 1000.4         | 1004.4         | <b>3811.4</b>  | 951.2          | 931.0          | 952.4          | المواصلات  |
| Services financiers                        | 913.5          | 859.7          | <b>3298.9</b>  | 816.1          | 854.4          | 839.3          | خدمات مالية                                      |
| Autres services marchands                  | 2630.0         | 2603.8         | <b>9970.5</b>  | 2549.8         | 2507.5         | 2459.1         | خدمات مسوقة أخرى                                 |
| <b>SIFIM</b>                               | <b>-338.9</b>  | <b>-327.1</b>  | <b>-1262.4</b> | <b>-313.2</b>  | <b>-324.6</b>  | <b>-304.9</b>  | الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية |
| <b>ACTIVITES MARCHANDES</b>                | <b>16083.5</b> | <b>15846.1</b> | <b>62533.9</b> | <b>15692.0</b> | <b>15715.6</b> | <b>15625.6</b> | جملة الأنشطة المسوقة                             |
| <b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>            | <b>4463.7</b>  | <b>4490.4</b>  | <b>15721.6</b> | <b>4128.8</b>  | <b>3937.0</b>  | <b>3816.2</b>  | جملة الأنشطة غير المسوقة                         |
| Dont : Services d'administration publique  | 4354.4         | 4383.8         | <b>15318.6</b> | 4026.7         | 3835.3         | 3715.2         | منها الإدارات العمومية                           |
| <b>TOTAL DES VALEURS AJOUTEES</b>          | <b>20547.2</b> | <b>20336.5</b> | <b>78255.6</b> | <b>19820.8</b> | <b>19652.7</b> | <b>19441.9</b> | الناتج المحلي بتكاليف العوامل                    |
| Impôts nets de subventions                 | 1614.8         | 1595.5         | <b>6122.8</b>  | 1558.1         | 1500.6         | 1564.0         | الأداءات غير المباشرة صافية من المنح             |
| <b>P.I.B (aux p.m)</b>                     | <b>22162.0</b> | <b>21932.0</b> | <b>84378.4</b> | <b>21378.9</b> | <b>21153.3</b> | <b>21005.9</b> | الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق              |

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 4.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار

الجارية : إنزلاق سنوي

الوحدة: بالمائة

## 12.4 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur

d'activité aux prix courants: Glissement annuels

Unité: en %

|  | 2 0 1 6 |       | 2 0 1 5 |       |       |       |  |
|--|---------|-------|---------|-------|-------|-------|--|
|  | ث 2     | ث 1   | المجموع | ث 4   | ث 3   | ث 2   |  |
|  | T2      | T1    | Total   | T4    | T3    | T2    |  |
| <b>AGRICULTURE ET PECHE</b>                | -0.4    | 0.0   | 12.3    | 12.4  | 12.3  | 11.9  | الزراعة و الصيد البحري                           |
| <b>Industries manufacturieres</b>          | 4.3     | 2.8   | 4.6     | 2.4   | 4.1   | 4.1   | الصناعات المعملية                                |
| Industries agro-alimentaires               | 0.5     | -10.8 | 10.9    | -5.4  | 9.4   | 10.4  | الصناعات الفلاحية والغذائية                      |
| Industries textiles, habillement et cuir   | 6.1     | 1.5   | 0.7     | 0.5   | 1.5   | 0.3   | صناعة النسيج والملابس والجلد                     |
| Industries diverses                        | -0.9    | 1.0   | 5.9     | 5.3   | 5.5   | 7.3   | صناعات مختلفة                                    |
| Raffinage de pétrole                       | -20.0   | 4.4   | -14.4   | -12.8 | -40.0 | -10.5 | تكرير النفط                                      |
| Industries chimiques                       | 27.8    | 36.2  | 9.9     | 26.9  | 10.2  | -4.9  | الصناعات الكيماوية                               |
| Materiaux de construct. céramique et verre | 3.1     | 7.7   | 5.3     | 5.9   | 4.5   | 6.1   | صناعة مواد البناء والخزف والبلور                 |
| Industries mécaniques et électriques       | 3.5     | 2.6   | 2.0     | -0.9  | 1.6   | 4.0   | الصناعات الميكانيكية والكهربائية                 |
| <b>Industries non manufacturieres</b>      | -1.2    | -2.0  | -5.7    | -6.6  | -7.0  | -2.8  | الصناعات غير المعملية                            |
| Extraction de pétrole et gaz naturel       | -10.8   | -17.1 | -17.0   | -24.3 | -19.1 | -6.9  | إستخراج النفط والغاز الطبيعي                     |
| Mines                                      | 32.4    | 17.0  | 11.7    | 44.1  | 17.2  | -17.1 | المناجم  |
| Electricité et gaz                         | 2.0     | 1.5   | 4.9     | 1.4   | 2.4   | 5.4   | الكهرباء و الغاز                                 |
| Eau  | 11.4    | 3.4   | 2.5     | 3.0   | 4.1   | 0.8   | الماء  |
| Batiment et genie civil                    | 3.7     | 9.4   | 2.5     | 4.2   | 2.2   | 1.6   | البناء والأشغال العامة                           |
| <b>Activités services marchandes</b>       | 4.6     | 3.7   | 3.1     | 0.8   | 2.2   | 4.2   | الخدمات المسوقة                                  |
| Entretien et réparation                    | 12.0    | 7.2   | 10.0    | 9.1   | 10.0  | 10.6  | صيانة و إصلاح                                    |
| Commerce                                   | 4.7     | 4.3   | 5.8     | 5.2   | 5.0   | 6.2   | التجارة  |
| Services d'hotellerie et de restauration   | -2.8    | -6.8  | -4.1    | -11.9 | -10.4 | 0.2   | خدمات النزول والمقاهي والمطاعم                   |
| Transports                                 | 1.0     | 2.8   | -2.9    | -4.4  | -5.6  | -1.3  | النقل  |
| Poste et télécommunication                 | 5.0     | 2.8   | 1.7     | 0.3   | 2.3   | 1.4   | المواصلات  |
| Services financiers                        | 8.8     | 9.0   | 5.2     | -2.4  | 9.4   | 8.8   | خدمات مالية                                      |
| Autres services marchands                  | 7.0     | 6.1   | 6.8     | 6.4   | 6.6   | 6.6   | خدمات مسوقة أخرى                                 |
| <b>SIFIM</b>                               | 11.2    | 2.3   | 4.1     | -7.8  | 9.8   | 10.7  | الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية |
| <b>ACTIVITES MARCHANDES</b>                | 2.9     | 2.2   | 3.1     | 1.6   | 2.2   | 3.9   | جملة الأنشطة المسوقة                             |
| <b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>            | 17.0    | 17.0  | 8.2     | 7.6   | 7.9   | 8.8   | جملة الأنشطة غير المسوقة                         |
| Dont : Services d'administration publique  | 17.2    | 17.2  | 8.2     | 7.5   | 7.8   | 8.7   | منها الإدارات العمومية                           |
| <b>TOTAL DES VALEURS AJOUTEES</b>          | 5.7     | 5.2   | 4.1     | 2.8   | 3.3   | 4.8   | الناتج المحلي بتكاليف العوامل                    |
| Impôts nets de subventions                 | 3.2     | 6.4   | 8.1     | 7.2   | 6.8   | 8.4   | الأداءات غير المباشرة صافية من المنح             |
| <b>P.I.B (aux p.m)</b>                     | 5.5     | 5.2   | 4.4     | 3.1   | 3.5   | 5.1   | الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق              |

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## النشرة الشهرية للإحصائيات إشتراك

الرجاء تسجيل إشتراكك في النشرة الشهرية للإحصائيات لمدة سنة (12 عدد) بثمان 25 دينار تونسي (تونس والخارج)

إسم الشخص أو الشركة : .....

.....

المهنة ( أو النشاط) : .....

العنوان : .....

الترقيم البريدي : ..... المدينة : ..... البلد : .....

رقفته الأداء ب : .....

حويل بنكي

حوالة بردية

شيك بنكي

باسم المعهد الوطني للإحصاء

الحساب الجاري البريدي: 1700 1000000011152666 تونس

(مصاريف الإرسال على نفقة المشترك)

إرجاع القسيمة إلى المعهد الوطني للإحصاء

## BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE Abonnement

Veuillez m'abonner au bulletin mensuel de statistique pour un an (12 numéros) bilingue au prix de 25 DT (Tunisie et Etranger)

Nom ou raison sociale : .....

.....

Profession (ou activité) : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Ville : ..... Pays : .....

Ci-joint mon règlement par :

.....

.....

Chèque

Mandat

Virement

Au nom de l'Institut National de la Statistique

CCP : 1700 1000000011152666 Tunis

(les frais d'envoi sont à la charge de l'abonné)

A retourner à l'Institut National de la Statistique

**ISSN 0041-4115**

**70 نهج الشام 1002 تونس**

**70. Rue Ech-cham – BP 265 CEDEX TUNIS**

**الفاكس: (216) 71 792 559**

**الهاتف: (216) 71 891 002**

**البريد الإلكتروني: EMAIL : INS@ins.tn**

**الموقع على شبكة الأنترنت: Site Internet : www.ins.tn**